

N90₃

SICUREZZA E ISTRUZIONI D'USO
SAFETY AND INSTRUCTIONS FOR USE
SICHERHEIT UND GEBRAUCHSANLEITUNG
SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS D'UTILISATION
SEGURIDAD E INSTRUCCIONES
SEGURANÇA E INSTRUÇÕES DE USO
VEILIGHEID EN GEBRUIKSAANWIJZING
SIKKERHED OG ANVENDELSE
ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
BRUKS-OG SIKKERHETSANVISNING
SÄKERHET OCH BRUKSANVISNING
TURVALLISUUS JA KÄYTTÖOHJEET



LEXAN™ is a trademark of SABIC

NOLAN

▲ ATTENZIONE

- Leggi questo libretto e tutti gli altri documenti inclusi prima di utilizzare il tuo casco, perché contengono importanti informazioni che ti aiuteranno ad utilizzare al meglio il casco, in tutta sicurezza e semplicità. Ti invitiamo a conservarlo per future consultazioni.
- Non attenersi a queste istruzioni potrebbe ridurre la protezione data dal casco e quindi mettere a repentaglio la tua incolumità.
- Evita utilizzi e comportamenti che possano compromettere o diminuire la capacità protettiva del casco.

SCELTA E VERIFICA DEL CASCO**▲ ATTENZIONE**

Per sfruttare tutta la protezione offerta dal casco scegli la taglia corretta per la tua testa, regola correttamente il sistema di ritenzione e verifica lo scalzamento.

1 TAGLIA

- 1.1 Per individuare la taglia corretta, indossa caschi di diverse misure, e scegli quello che si adatta meglio alla conformazione della tua testa, che risulta perfettamente stabile una volta indossato e adeguatamente allacciato e che ti garantisce contemporaneamente un buon comfort.
- 1.2 Un casco troppo grande può scendere sino a coprire gli occhi, oppure ruotare lateralmente durante la guida.
- 1.3 Tienilo in testa per alcuni minuti e verifica che non ci siano zone di pressione, che alla lunga possono provocare indolenzimento o mal di testa.

2 SISTEMA DI RITENZIONE

- 2.1 Il sistema di ritenzione (cinturino) è regolato di serie con una lunghezza standard; prima di utilizzarlo (vedi istruzioni relative) verifica la corretta pre-regolazione.
- 2.2 Assicurati sempre che il cinturino sia bene allacciato e stretto in modo da tenere il casco fermo sulla testa. In qualsiasi caso, prima di partire, assicurati che il cinturino sia ben stretto sotto il mento, il più indietro possibile verso la gola, ma senza che sia scomodo.
- 2.3 La giusta tensione del cinturino ti deve permettere una respirazione e una deglutizione normale, ma senza riuscire a far passare un dito fra cinturino e gola.

▲ ATTENZIONE

Il bottone eventualmente presente sul cinturino ha esclusivamente la funzione di impedire lo sventolio della parte terminale dello stesso, dopo che si è provveduto ad allacciarlo correttamente.

3 SCALZAMENTO

- 3.1 Con il casco indossato e il cinturino ben allacciato, prova a sfilarti il casco come indicato in figura (A). Infatti, in caso d'incidente, le forze in gioco e le diverse direzioni in cui queste forze agiscono possono determinare rotazioni del casco o addirittura lo scalzamento del casco dalla testa se questo non è perfettamente allacciato.
- 3.2 Il casco non deve ruotare, muoversi liberamente sulla testa o sfilarsi. In caso contrario regola la lunghezza del cinturino o cambia taglia del casco. Ripeti di nuovo il test.

UTILIZZO DEL CASCO

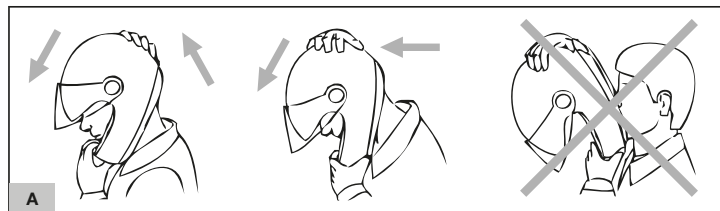
- Il casco è progettato in modo specifico per l'uso motociclistico e ciclomotoristico; **non deve** pertanto essere utilizzato per altri usi (o impieghi o finalità) perché in tal caso non garantisce la medesima protezione.
- In caso d'incidente, il casco è un elemento di protezione che permette di limitare lesioni e danni alla testa. Tuttavia, nessun casco può garantire la sicurezza assoluta. La funzione del

casco è quella di ridurre la possibilità o la gravità di lesioni in caso di incidente ma l'entità di alcuni urti e le diverse dinamiche specifiche dell'impatto possono superare qualsiasi capacità protettiva del casco. Quindi, guida sempre con prudenza.

- Indossa sempre il tuo casco ben allacciato alla guida di motocicli, in modo da sfruttare tutta la protezione disponibile.
- Non indossare mai scarpe sotto il sistema di allacciatura o copricapo di qualsiasi tipo sotto il casco.
- Il casco può attutire i rumori del traffico. Comunque, in tutti i casi, assicurati di percepire bene i suoni necessari quali clacson e sirene di emergenza.
- Tieni sempre il casco lontano da fonti di calore, come ad esempio la marmitta di scarico, l'alloggiamento del bauletto o l'abitacolo di un mezzo di trasporto.
- Non modificare e/o manomettere il casco (anche solo in parte) per nessun motivo: eventuali modifiche e/o alterazioni compromettono i requisiti di sicurezza del casco e ne pregiudicano la capacità protettiva. Queste rendono inoltre il casco non più conforme alle norme di omologazione, facendolo diventare inutilizzabile, e ne invalidano la garanzia.
- Evitare il contatto del casco con benzina e altri solventi; non applicare al casco adesivi e vernici.
- Danni al casco, che possono essere causati da cadute accidentali, non sempre sono visibili e ogni casco che abbia subito un urto deve essere sostituito. Maneggiare il casco sempre con cura per non comprometterne o diminuirne la capacità protettiva.
- Se la visiera e/o lo schermo parasole eventualmente presenti nel casco sono danneggiati e/o presentano graffi marcati che riducono la visibilità, è probabile che il loro trattamento protettivo sia stato compromesso, e pertanto devono essere sostituiti.
- La visiera e/o lo schermo parasole eventualmente presenti nel casco sono utilizzabili esclusivamente per il modello di casco per cui sono stati progettati.
- Monta solo accessori e/o ricambi originali adatti al tuo specifico modello di casco.
- In caso di dubbi sull'integrità e/o sulla sicurezza del casco, astieniti dall'utilizzarlo e rivolgiti ad un rivenditore autorizzato, per farlo ispezionare.

MANUTENZIONE E PULIZIA DEL CASCO**▲ ATTENZIONE**

- Il casco e le sue componenti possono essere seriamente danneggiati da alcune sostanze comuni senza che ti danno sia visibile. Per le operazioni di manutenzione e pulizia utilizza solo acqua tiepida e sapone neutro; asciuga a temperatura ambiente, al riparo dal sole e/o da fonti di calore.
- Per le operazioni di manutenzione e pulizia non utilizzare mai benzina, diluente, benzolo, solventi o altre sostanze chimiche, vernici e adesivi perché possono danneggiare irrimediabilmente il casco e le sue componenti, modificare le proprietà ottiche, ridurre le proprietà meccaniche ed indebolire il trattamento protettivo della visiera e/o dello schermo parasole eventualmente presenti nel casco.



DUAL ACTION

Esclusivo sistema di apertura della mentoniera che, posizionato al centro della stessa, ne consente l'apertura con una sola mano e ne evita l'apertura involontaria: solo dopo aver azionato la prima leva rossa (di sblocco) è infatti possibile aprire la mentoniera agendo sulla seconda leva rossa (di apertura).

- ❶ La configurazione con mentoniera aperta e VPS alzato è consigliata per una più agevole calzata del casco.

1 APERTURA MENTONIERA

- 1.1 Spingere verso l'esterno la leva rossa di sblocco facendola ruotare con il pollice (Fig.1).
- 1.2 Posizionare l'indice sopra la leva di apertura e spingerla verso il basso, in modo da sbloccare la mentoniera (Fig.2).
- 1.3 Tirare in avanti la mentoniera e accompagnarla nel suo movimento di rotazione verso l'alto (Fig.3).
 - ❶ Se il casco viene utilizzato con mentoniera aperta (configurazione J), si consiglia di posizionare il cursore laterale sinistro di blocco in posizione "J" per assicurare la mentoniera in posizione sollevata (Fig.4B).

2 CHIUSURA MENTONIERA

⚠ ATTENZIONE

Quando il cursore laterale sinistro di blocco si trova in posizione "J", non forzare la chiusura della mentoniera perché ciò potrebbe determinare dei danni al meccanismo di chiusura del casco. Per procedere alla chiusura della mentoniera è necessario spostare il cursore di blocco in posizione "P" (Fig.4A).

- 2.1 Tirare la mentoniera verso il basso accompagnandola nel suo movimento di rotazione fino a sentire gli scatti del meccanismo di chiusura (Fig.3).
- 2.2 Accertarsi che la mentoniera sia correttamente agganciata tirandola in avanti e verificando che entrambi i lati della stessa restino agganciati alla calotta.
 - ❶ Quando il cursore laterale sinistro di blocco si trova in posizione "P", la mentoniera può essere aperta e/o chiusa (Fig.4A).

Quando il cursore laterale sinistro di blocco si trova in posizione "J", la mentoniera non può essere chiusa, rimanendo bloccata in posizione aperta (Fig.4B).

⚠ ATTENZIONE

- Il livello di protezione di questo casco durante la guida del veicolo è funzione della configurazione adottata dall'utente: protezione completa con mentoniera e visiera chiuse, protezione parziale con mentoniera e/o visiera aperte.
- Non smontare e/o manomettere le viti di fissaggio della mentoniera alla calotta.
- Non utilizzare il casco privo di mentoniera.
- Non utilizzare mai il casco se il sistema di apertura della mentoniera presenta malfunzionamenti e/o danneggiamenti; in caso di dubbi circa il corretto funzionamento del meccanismo di apertura della mentoniera, rivolgersi ad un rivenditore autorizzato Nolangroup.

VISIERA (NMS-04)

1 SMONTAGGIO

- 1.1 Chiudere la mentoniera (se aperta) ed aprire completamente la visiera.
- 1.2 Premere la parte laterale sinistra della visiera verso il casco come illustrato in Fig.5 e contemporaneamente azionare la leva di sgancio del meccanismo premendola verso il basso (Fig.6) fino a far uscire il dente di aggancio posteriore D1 della visiera dalla corrispondente sede di aggancio del meccanismo.
- 1.3 Rilasciare la leva di sgancio del meccanismo e tirare la visiera verso l'esterno del casco facendo uscire dal meccanismo i due denti (D1 e D2) ed il perno anteriore (D3) di aggancio (Fig.7)
- 1.4 Rilasciare la visiera e farla scorrere in alto per sganciarla completamente dal meccanismo.
- 1.5 Ripetere le precedenti operazioni dall'altro lato del casco.

2 MONTAGGIO

- 2.1 Chiudere la mentoniera (se aperta) e sistemare la visiera in posizione aperta posizionando i denti (D1 e D2) ed il perno anteriore D3 in corrispondenza delle apposite sedi ricavate nel meccanismo visiera (Fig.7).
- 2.2 Inserire il perno anteriore D3 nell'apposita sede e premere la visiera contro il meccanismo in corrispondenza del dente D2.
- 2.3 Far scorrere contemporaneamente la visiera in basso fino a far agganciare il dente posteriore D1 sotto la leva del meccanismo.
- 2.4 Ripetere le precedenti operazioni dall'altro lato del casco.
- 2.5 Chiudere completamente la visiera.

⚠ ATTENZIONE

- Verificare che i meccanismi funzionino correttamente. Aprire la visiera: alzando la mentoniera, la visiera si deve chiudere automaticamente. Se necessario ripetere le operazioni sopra descritte.
- Verificare che i meccanismi funzionino correttamente. Aprire e chiudere la visiera verificando che questa venga trattenuta dai meccanismi nelle rispettive posizioni. Se necessario ripetere le operazioni sopra descritte.
- Non utilizzare il casco senza aver montato correttamente la visiera.
- Non rimuovere mai i meccanismi laterali dalla mentoniera.
- Se i meccanismi laterali presentano dei malfunzionamenti o danneggiamenti, rivolgersi ad un rivenditore autorizzato Nolangroup.

POSIZIONE DI MINIMA APERTURA CON FUNZIONE DISAPPANNANTE

È possibile aprire la visiera leggermente, senza cioè che questa si posizioni al primo scatto del meccanismo. In questa configurazione il dente centrale interno della visiera va in appoggio su un'apposita sede presente sulla mentoniera del casco che permette di mantenere la visiera in una posizione di minima apertura per migliorare l'aerazione e facilitare il disappannamento soprattutto a bassa velocità o nelle brevi soste.

PINLOCK® (NMS-04)*(Disponibile di serie o come accessorio/ricambio)***1 MONTAGGIO**

- 1.1 Smontare la visiera (vedi istruzioni precedenti).
- 1.2 Assicurarsi che la superficie interna della visiera sia pulita e verificare che le leve esterne di regolazione dei perni siano disposte verso l'interno (Fig.8).
- 1.3 Appoggiare il visierino interno PINLOCK® alla visiera.
 - ❶ Il profilo in silicone del visierino interno PINLOCK® deve essere a contatto con la superficie interna della visiera.
- 1.4 Inserire un lato del visierino interno PINLOCK® in uno dei due perni della visiera e tenerlo in posizione (Fig.9).
- 1.5 Allargare la visiera e incastrare all'altro perno il secondo lato del visierino interno PINLOCK® (Fig.10).
- 1.6 Rilasciare la visiera.
- 1.7 Rimuovere la pellicola di protezione dal visierino interno PINLOCK® e controllare che tutto il profilo in silicone dello stesso sia aderente alla visiera.
- 1.8 Montare la visiera sul casco (vedi istruzioni precedenti).

2 VERIFICA E REGOLAZIONE DEL TIRAGGIO

Verificare il corretto montaggio del visierino interno PINLOCK® aprendo e chiudendo la visiera e controllando che non ci sia movimento relativo tra di loro.

Qualora il visierino interno PINLOCK® non fosse ben fissato alla visiera, agire contemporaneamente su entrambe le leve esterne di regolazione facendole ruotare verso l'alto, in modo graduale e senza eccedere, per aumentare il tiraggio (Fig.8). Il massimo tiraggio si ottiene quando le leve esterne di regolazione dei perni si trovano disposte verso l'esterno.

⚠ ATTENZIONE

- L'eventuale presenza di polvere tra le due visiere può causare dei graffi su entrambe le superfici.
- Visiere e visierini interni PINLOCK® danneggiati da graffi possono ridurre la visibilità e devono essere sostituiti.
- Controllare periodicamente il corretto tiraggio del visierino interno PINLOCK® per evitare che questo si muova e possa causare dei graffi su entrambe le superfici.
- Qualora durante l'uso si verificassero fenomeni di appannamento della visiera del casco e/o formazione di condensa in zone comprese tra visiera e visierino, verificare il corretto montaggio e tiraggio del visierino interno PINLOCK®.
- Un tiraggio eccessivo e prematuro del visierino interno PINLOCK® può determinare un'eccessiva aderenza di quest'ultimo contro la superficie della visiera e/o deformazioni permanenti dello stesso con conseguente impossibilità di eseguire correttamente successive regolazioni.
- Situazioni d'intensa sudorazione/respirazione, utilizzo in particolari condizioni climatiche (basse temperature e/o umidità elevata e/o sbalzi di temperatura e/o pioggia copiosa) e/o utilizzo intenso e prolungato possono determinare la riduzione dell'efficacia del visierino interno PINLOCK® causando appannamento o formazione di condensa sullo stesso. In queste situazioni, dopo l'utilizzo, per ripri-

stinare l'efficacia del sistema, rimuovere il visierino interno PINLOCK® dalla visiera del casco e farlo asciugare con aria secca e tiepida. La stessa prassi deve essere eseguita per il casco, che deve essere lasciato asciugare per eliminare eventuale umidità creatasi all'interno per le situazioni sopra descritte.

3 SMONTAGGIO

- 3.1 Smontare la visiera equipaggiata con il visierino interno PINLOCK® (vedi istruzioni precedenti).
- 3.2 Allargare la visiera e sganciare il visierino interno PINLOCK® dai perni (Fig.10).
- 3.3 Rilasciare la visiera.

4 MANUTENZIONE E PULIZIA

- Smontare il visierino interno PINLOCK® dalla visiera. Usando un panno umido e morbido, pulire delicatamente con sapone neutro liquido. Rimuovere ogni traccia di sapone sotto acqua corrente.
- Lasciare asciugare il visierino senza strofinare aiutandosi con aria secca e tiepida.
- Per mantenere inalterate nel tempo le caratteristiche del visierino, lasciare asciugare il casco dopo l'utilizzo in luogo aerato e asciutto con la visiera aperta. Tenere lontano da fonti di calore e conservare in luogo oscuro.
- Non usare solventi o prodotti chimici.

VISION PROTECTION SYSTEM (VPS) - (VPS-11S)

L'esclusivo VISION PROTECTION SYSTEM (VPS) interno è uno schermo parasole stampato in policarbonato LEXAN™ (*) e trattato scratch-resistant/fog-resistant, semplice e comodo da utilizzare: basta abbassarlo per renderlo attivo o sollevarlo per escluderlo dal campo visivo. È utile in tutte le situazioni, nei lunghi tratti extraurbani o per brevi percorsi cittadini.

Il sistema di aggancio, inoltre, permette di smontare e montare lo schermo parasole senza l'ausilio di attrezzi per le ordinarie operazioni di manutenzione e pulizia.

1 FUNZIONAMENTO

Il meccanismo del VPS permette, con un semplice movimento, di rendere attivo lo schermo parasole abbassandolo sino ad impegnare parzialmente il campo visivo della visiera, determinando la desiderata riduzione della trasmittanza della luce.

In ogni momento, sempre con un semplice movimento ed in modo indipendente dalla visiera, il VPS può essere poi disattivato ed essere quindi rapidamente risollevato sino a ripristinare le normali condizioni di visibilità e protezione offerte dalla visiera omologata del casco.

- 1.1 Per attivare il VPS, azionare il cursore come in Fig.11 fino a sentire lo scatto che conferma il desiderato posizionamento del VPS.

❶ Il VPS è regolabile in una serie di posizioni intermedie al fine di garantire il miglior comfort per l'utilizzatore in relazione alle condizioni di utilizzo.

- 1.2 Per disattivare il VPS, azionare il cursore come in Fig.12.

*) LEXAN is a trademark of SABIC.

2 PRECAUZIONI D'USO

Gli attuali standard omologativi (ECE22-06) stabiliscono che i livelli minimi di trasmissione luminosa delle visiere debbano essere non inferiori all'80%; per gli schermi parasole omologati il livello minimo di trasmittanza deve invece essere non inferiore al 20%. La normativa stessa contempla inoltre l'utilizzo contemporaneo della visiera e dello schermo parasole, entrambi di serie.

▲ ATTENZIONE

- Raccogliamo il valore di utilizzare il VPS **solo ed esclusivamente** in abbinamento alla visiera di serie omologata, avente cioè valore di trasmittanza superiore all'80%.
- Il VPS non sostituisce la protezione che offre la visiera.
- Il VPS può essere attivato **solo** di giorno e in condizioni meteorologiche e ambientali con luce particolare, per esempio con forte luminosità causata da un'elevata intensità e/o incidenza dei raggi solari.
- Il VPS **deve** essere disattivato di notte e/o in condizioni di scarsa visibilità.
- Nel caso in cui vengano utilizzati degli occhiali da sole e/o con lenti fotocromatiche il VPS deve essere disattivato.
- Verificare sempre che il posizionamento del VPS sia adeguato alle varie condizioni meteorologico-ambientali e/o alle raccomandazioni d'utilizzo sopra esposte.
- Il VPS deve essere attivato/disattivato utilizzando esclusivamente l'apposito cursore; non disattivare il VPS manipolandolo direttamente.
- Verificare che il VPS sia pulito e correttamente funzionante in modo che attivando il VPS non si provochino graffi e/o usure anomale dello stesso.
- Per le operazioni di manutenzione e pulizia del VPS e della visiera vedere l'apposita sezione del manuale d'uso del casco.
- Il trattamento scratch-resistant/fog-resistant del VPS permette di ridurre notevolmente il problema dell'appannamento. Il perdurare di condizioni meteorologiche e/o ambientali particolarmente critiche può tuttavia indurre l'insorgere dell'appannamento e/o determinare la formazione di condensa sul VPS con conseguente riduzione della visibilità e/o della nitidezza delle immagini: in tal caso il VPS deve essere disattivato.
- In caso di pioggia, il contatto diretto delle gocce d'acqua contro il VPS scratch-resistant/fog-resistant determina una rapida diminuzione della nitidezza delle immagini con conseguente scarsa visibilità: in tal caso il VPS deve essere disattivato.
- Il particolare trattamento fog-resistant del VPS è in generale sensibile alle condizioni di temperatura elevata o alle fonti di calore. In questo caso possono verificarsi contaminazioni causate dal contatto con altri materiali, riscontrabili con la formazione di aloni o macchie. Si raccomanda, in queste situazioni (ad es. nel bauletto in giornate molto calde), di assicurarsi che il VPS non rimanga a contatto con altri materiali.

3 SMONTAGGIO

- 3.1 Aprire la mentoniera del casco e abbassare completamente il VPS (vedi istruzioni precedenti).
- 3.2 Afferrare la parte laterale sinistra dello schermo parasole e tirarlo verso l'esterno del casco (Fig. 13).
- 3.3 Ripetere la stessa operazione sul lato destro del casco.

4 MONTAGGIO

- 4.1 Aprire la mentoniera del casco e azionare il cursore laterale fino a fine corsa (vedi istruzioni precedenti) (Fig.11).
- 4.2 Inserire l'estremità sinistra dello schermo parasole nella guida laterale sinistra sino all'aggancio nella sede della calotta (Fig. 13).
- 4.3 Ripetere la stessa operazione sul lato destro del casco.

▲ ATTENZIONE

- **Verificare il corretto funzionamento del VPS attivando e disattivando il cursore laterale (vedi istruzioni precedenti). Se necessario ripetere le operazioni sopra descritte.**
- Se i meccanismi d'apertura e chiusura del VPS presentano malfunzionamenti o danneggiamenti, rivolgersi ad un rivenditore autorizzato Nolangroup.
- Non utilizzare il casco senza aver montato correttamente il VPS.
- Il VPS non sostituisce la protezione che offre la visiera, pertanto esso deve essere sempre utilizzato solo quando la visiera del casco è abbassata.

IMBOTTITURA INTERNA DI CONFORTO AMOVIBILE

1 SMONTAGGIO

Per rimuovere e/o montare l'imbottitura di conforto disattivare il VPS e sollevare la mentoniera del casco (vedi istruzioni precedenti).

- 1.1 Aprire il sottogola (vedi istruzioni relative) quindi sfilare il nastro del sottogola dal passante elastico presente sulla bandella della cuffia (Fig.14).
- 1.2 Tirare la parte anteriore del guanciaio sinistro verso l'interno del casco per sganciarne i due bottoni di fissaggio dal telaietto sinistro (Fig.15). Ripetere la stessa operazione sul lato destro del casco.
- 1.3 Sganciare e linguette laterali sinistra e destra della cuffia dal bordo della calotta tirando leggermente l'imbottitura di conforto verso l'interno (Fig.16). Successivamente ripetere l'operazione anche con le due linguette posteriori.
- 1.4 Afferrare la zona frontale sinistra della cuffia e tirarla verso l'alto per sfilare la rispettiva linguetta della cuffia dal supporto fissato alla calotta interna in polistirolo (Fig.17). Successivamente ripetere l'operazione anche con la linguetta frontale centrale e con quella destra.
- 1.5 Sfilare le linguette laterali sinistra e destra dell'imbottitura di conforto dalle intercedini presenti tra i guanciai interni in polistirolo e la calotta esterna (Fig.18).
- 1.6 Sfilare i nastri del sottogola dalla cuffia (Fig.19).
- 1.7 Togliere completamente la cuffia dal casco.

2 MONTAGGIO

- 2.1 Inserire correttamente la cuffia all'interno del casco facendola adagiare bene sul fondo.
- 2.2 Infilare il nastro del sottogola nella corrispondente asola presente nella cuffia in corrispondenza della zona dei guanciali (Fig.19). Ripetere le precedenti operazioni sul lato destro del casco.
- 2.3 Infilare le linguette laterali destra e sinistra della cuffia spingendole nelle intercapedini presenti tra i guanciali interni in polistirolo e la calotta esterna (Fig.18).
- 2.4 Infilare la linguetta frontale sinistra della cuffia nella corrispondente sede presente sul supporto fissato alla calotta interna in polistirolo e spingerla verso il basso sino ad agganciarla completamente. Ripetere poi l'operazione anche con la linguetta centrale e con quella destra (Fig.17).
 - ❶ Verificare il corretto montaggio della zona frontale della cuffia alzando ed abbassando il VPS il cui movimento deve risultare libero. In caso contrario ripetere le operazioni 1.4 e 2.4.
- 2.5 Infilare le linguette laterali sinistra e destra, e posteriori della cuffia nelle corrispondenti sedi del bordo della calotta (Fig.16). Spingere le linguette sino ad agganciarle completamente al supporto.
- 2.6 Premere l'imbottitura del guanciale in corrispondenza dei bottoni di fissaggio posti sul suo retro facendoli agganciare nella sede d'aggancio del telaio fissato alla calotta (Fig.15).
- 2.7 Infilare il nastro del sottogola nel passante elastico presente sulla bandella della cuffia (Fig.14).

⚠ ATTENZIONE

- Estrarre l'imbottitura interna di conforto solo quando è necessario pulirla o lavarla.
- Non usare mai il casco senza aver rimontato completamente e correttamente la sua imbottitura interna di conforto.
- Lavare delicatamente a mano ed utilizzare solo sapone neutro e acqua a 30° C max.
- Risciacquare in acqua fredda ed asciugare a temperatura ambiente al riparo dal sole.
- L'imbottitura interna di conforto non deve mai essere lavata in lavatrice.
- Il polistirolo interno è un materiale facilmente deformabile ed ha lo scopo di assorbire gli urti mediante sua alterazione o parziale distruzione.
- Non modificare o alterare in alcun modo le componenti interne in polistirolo.
- Pulire le componenti interne in polistirolo utilizzando esclusivamente un panno umido, quindi lasciare asciugare a temperatura ambiente al riparo dal sole.
- Per eseguire le operazioni sopra esposte non utilizzare mai attrezzi e utensili.

PARAVENTO (WIND PROTECTOR)

(Disponibile di serie o come accessorio/ricambio)

Questo accessorio permette di migliorare le prestazioni del casco in particolari condizioni d'utilizzo. Il paravento (Wind Protector) riduce spiacevoli infiltrazioni d'aria sotto il mento.

Vedi Fig.20 per il montaggio e lo smontaggio.

SISTEMA DI VENTILAZIONE

Il sistema di ventilazione del casco è composto da:

Ventilazione inferiore

Consente la ventilazione in corrispondenza della bocca e convoglia l'aria direttamente sulla visiera limitandone l'appannamento.

Vedi Fig.21 per l'apertura e la chiusura.

Ventilazione superiore

L'innovativo sistema **AIRBOOSTER TECHNOLOGY** canalizza l'aria in ingresso dalla presa d'aria frontale, direzionandola, senza dispersioni, nella zona superiore della testa del pilota.

Vedi Fig.22 per l'apertura e la chiusura.

Ventilazione posteriore

Permette l'eliminazione dell'aria calda e viziata garantendo un comfort ottimale all'interno del casco (Fig.23).

PREDISPOSIZIONE N-COM - HELMET COMMUNICATION SYSTEMS

(Disponibile a seconda della versione di prodotto)

Il tuo casco è predisposto per essere equipaggiato con il sistema di comunicazione N-Com.

Se il tuo casco è omologato ai sensi del Regolamento ECE/ONU n. 22, lo stesso è stato testato e omologato anche con il sistema N-Com installato. L'installazione di un sistema diverso da N-Com compromette la conformità normativa del casco.

Durante l'installazione del sistema di comunicazione (vedi le istruzioni specifiche presenti nel Kit N-Com) sarà necessario rimuovere dal casco i riempitivi in materiale espanso presenti nei guanciali in polistirolo in corrispondenza delle sedi degli auricolari N-Com.

❶ I riempitivi sopraccitati devono essere rimossi **solo** nel caso di utilizzo del casco con installato un sistema N-Com compatibile.

▲ WARNING

- Before using the helmet read this booklet and all enclosed documents carefully, in that they contain very important indications on how to use the helmet easily and safely. We recommend you to store it for future reference.
- Failure to observe these instructions may reduce the protection provided by the helmet and consequently put your safety at risk.
- Do not operate or act in such a way that could compromise or reduce the protection provided by the helmet.

CHOICE AND VERIFICATION OF HELMET**▲ WARNING**

To exploit the whole protection offered by the helmet, choose the correct size for your head, adjust the retention system correctly and check the taking off.

1 SIZE

- 1.1 In order to determine the correct helmet size, try on helmets of different sizes and choose the one which suits best the shape of your head and which you feel firm once worn and fastened, thus ensuring a great comfort.
- 1.2 Should the helmet be too big, it may slide down to cover the eyes or turn slowly to the side while riding.
- 1.3 Keep it on for a few minutes and make sure there are no points of extreme pressure that may cause pain or headache.

2 RETENTION SYSTEM

- 2.1 The retention system (strap) is factory-adjusted at a standard length. Before use (see relevant instructions) check that it is correctly pre-adjusted.
- 2.2 Make sure the strap is properly fastened and tightened so as to keep the helmet firmly in place. Anyway, before riding, make sure that the strap is well fastened under the chin, as close as possible to the throat, but without being uncomfortable.
- 2.3 The correct strap tension should allow normal breathing and swallowing, but without leaving the space of a finger between strap and throat.

▲ WARNING

The button which may be present on the strap only prevent its end from flapping once the strap has been fastened properly.

3 TAKING OFF

- 3.1 With the helmet on and the strap securely fastened, try to take the helmet off as shown in figure (A). In case of accident, the different forces at stake and their various directions may result in helmet rotations or they may even cause the helmet to take off if it is not securely fastened.
- 3.2 The helmet should not rotate nor move on the head and should not slide off. Should the contrary happen, adjust strap length or change helmet size. Repeat test.

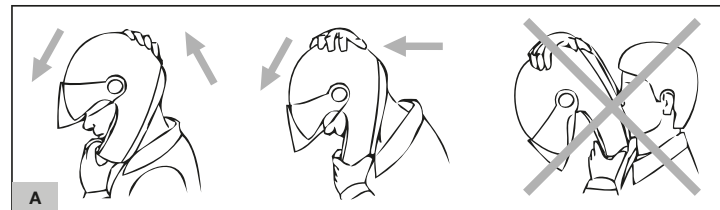
USING THE HELMET

- The helmet is specifically designed for motorcycle and motorbike use. Therefore, it **must not be used** for different purposes (or different reasons or operations) since, in such cases, it would not guarantee the same protection.
- In case of accident, the helmet represents a protective element, which reduces injuries and head damage. Nevertheless, no helmet can guarantee total safety. The helmet reduces the risk or the gravity of injuries in case of accidents, but the degree of some impacts and the different circumstances may exceed helmet protection. Therefore, ride safely.

- When riding any motorcycle, always wear the helmet properly fastened in order to fully exploit its protection.
- Never wear scarves under the fastening system nor caps of any sort under the helmet.
- The helmet can muffle traffic noises. However make sure that you can hear essential sounds such as horns and emergency vehicle sirens.
- Always keep the helmet away from heat sources like the exhaust muffler, the top box housing or the interior of a vehicle.
- Do not modify and/or tamper with the helmet (even partially) for any reason: any modifications and/or alterations compromise the safety requirements of the helmet and impair its protection degree. These also make the helmet no longer conform to the homologation standards, making it unusable and invalidate the warranty.
- Avoid contact between the helmet and gasoline and other solvents; do not apply adhesives or paints to the helmet.
- Helmet damages resulting from accidental falls may not be visible, and any helmet that has been impacted has to be replaced. Always handle your helmet carefully in order not to compromise or reduce its protection degree.
- If the visor and/or sunscreen that may be present in the helmet are damaged and/or have marked scratches that reduce visibility, their protective treatment has likely been compromised, and therefore they must be replaced.
- The visor and/or sunscreen that may be present in the helmet can only be used with the helmet model for which they were designed.
- Use only original accessories and/or spare parts suitable for your specific helmet model.
- In case of doubt about the helmet's integrity and/or safety, avoid using it and contact an authorized dealer to have it checked.

MAINTENANCE AND CLEANING OF THE HELMET**▲ WARNING**

- The helmet and its components may be seriously damaged by some common substances without the damage being visible. Use only lukewarm water and mild soap for maintenance and cleaning operations; dry at room temperature away from the sun and/or heat sources.
- Never use petrol, thinner, benzene, solvents or other chemical substances, paints, and adhesives for maintenance and cleaning operations. These can irreparably damage the helmet and its components, modify its optical properties, reduce its mechanical properties and weaken the protective treatment of the visor and/or sunscreen that may be present in the helmet.



DUAL ACTION

This unique chin guard opening system - positioned in the centre of the chin guard - allows for easy, one-handed opening and prevents it from accidentally opening. The chin guard can only be opened after operating the first red lever (release lever) and then the second red lever (opening lever).

- ❶ The configuration with chin guard open and VPS raised is recommended to ensure a better fit of the helmet.

1 CHIN GUARD OPENING

- 1.1 Push the red release lever outwards by turning it with your thumb (Fig.1).
- 1.2 Place your forefinger on top of the opening lever and push it downwards to lock the chin guard (Fig.2).
- 1.3 Pull the chin guard forwards and then follow its rotation upwards (Fig.3).
 - ❶ If the helmet is used with chin guard open (J configuration), it is recommended that you place the left side locking slider in position "J" to secure the chin guard in lifted position (Fig.4B).

2 CHIN GUARD CLOSING

⚠ WARNING

When the left side locking slider is in position "J" do not force the closing of the chin guard because it could damage the helmet's closing mechanism. Move the locking slider to position "P" (Fig.4A) to close the chin guard.

- 2.1 Pull the chin guard downwards, following its rotation, until you hear the closing mechanism clicking (Fig.3).
- 2.2 Make sure the chin guard is correctly fastened by pulling it forwards and by checking that both sides remain fastened to the shell.
 - ❶ When the left side locking slider is in position "P", the chin guard can be opened and/or closed (Fig.4A).

When the left side locking slider is in position "J", the chin guard cannot be closed and remains blocked in open position (Fig.4B).

⚠ WARNING

- **The protection level of this helmet whilst riding depends on the configuration adopted by the user: total protection if the chin guard and visor are closed, partial protection if the chin guard and/or visor are open.**
- Do not remove nor tamper with the fixing screws that connect the chin guard to the shell.
- Do not use the helmet without chin guard.
- Never use the helmet in case of malfunctioning and/or damages of the chin guard opening system. In case of doubts regarding the correct operation of the chin guard opening mechanism, contact a Nolan group authorized dealer.

VISOR (NMS-04)

1 DISASSEMBLY

- 1.1 Close the chin guard (if open) and open the visor completely.

- 1.2 Press the left side part of the visor towards the helmet, as shown in Fig.5, and simultaneously press the mechanism release lever by pressing it downwards (Fig.6), until the rear grip pawl D1 of the visor comes out from the relevant seat of the mechanism.
- 1.3 Release the mechanism release lever and pull the visor towards the outside of the helmet so that the two pawls (D1 and D2) and the front hooking pin (D3) come out from the mechanism (Fig.7)
- 1.4 Release the visor and make it slide upwards to release it completely from the mechanism.
- 1.5 Follow the same steps on the other side of the helmet.

2 ASSEMBLY

- 2.1 Close the chin guard (if open) and set the visor in open position by placing the pawls (D1 and D2) and the front pin D3 in line with the relevant seats on the visor mechanism (Fig.7).
- 2.2 Insert the front pin D3 into the relevant seat and press the visor against the mechanism in line with pawl D2.
- 2.3 Simultaneously move the visor downwards until the rear pawl D1 is fastened under the mechanism lever.
- 2.4 Follow the same steps on the other side of the helmet.
- 2.5 Close the visor completely.

⚠ WARNING

- Make sure that the mechanisms are working properly. Open the visor. By lifting the chin guard, the visor closes automatically. If necessary, repeat the same operations mentioned above.
- Make sure that the mechanisms are working properly. Open and close the visor, making sure the latter is held in place in its different positions by the mechanisms itself. If necessary, repeat the same operations mentioned above.
- Do not use the helmet if the visor has not been assembled properly.
- Do not remove the side mechanisms from the chin guard.
- Should any of the side mechanisms fail or be damaged, please contact a Nolan group authorized dealer.

MINIMUM OPENING POSITION WITH DEFOGGING FUNCTION

The visor can be slightly opened, with no need to place it on the first notch of the mechanism. In this configuration, the inner central pawl of the visor leans onto a specific seat on the helmet chin guard that allows the visor to be kept in a minimum opening position for a better ventilation and making defogging easier, especially at low speed or during short stops.

SPINLOCK (NMS-04)

(Available as standard or accessory/spare part)

1 ASSEMBLY

- 1.1 Disassemble the visor (see instructions above).
- 1.2 Check that the inner surface of the visor is clean and that the pin adjustment external levers are turned inwards (Fig.8).

- 1.3 Place the PINLOCK® inner visor on the visor.
 - ④ The silicone-sealed profile of the PINLOCK® inner visor must be in contact with the inner surface of the visor.
- 1.4 Insert one side of the PINLOCK® inner visor into one of the visor pins and hold it in position (Fig. 9).
- 1.5 Widen the visor and fasten the other side of the PINLOCK® inner visor to the other pin (Fig. 10)
- 1.6 Release the visor.
- 1.7 Peel the protective film off the PINLOCK® inner visor and check that its silicone-sealed profile adheres to the whole visor.
- 1.8 Fit the visor on the helmet (see instructions above).

2 CHECKING AND ADJUSTING THE STRETCH

Check that the PINLOCK® inner visor has been correctly fitted by opening and closing the visor and ensuring that they do not move with respect to each other. If the PINLOCK® inner visor is not tightly fixed to the visor, simultaneously move both external adjustment levers upwards to increase the stretch (Fig.8). This operation must be carried out gradually. The maximum stretch is achieved when the pin adjustment external levers are turned outwards.

⚠ WARNING

- Dust between the two visors may cause both surfaces to scratch.
- Scratched PINLOCK® visors and inner visors may cause reduced visibility and must therefore be replaced.
- Regularly check the correct stretch of the PINLOCK® inner visor to prevent it from moving and scratching both surfaces.
- If the helmet visor fogs up and/or condensation forms between the visors, check that the PINLOCK® inner visor is both correctly fitted and stretched.
- An excessive and early stretch of the PINLOCK® inner visor may result in excessive adherence against the visor surface and/or permanent deformations with subsequent inability to correctly perform future adjustments.
- Intense sweating/breathing, use in particular weather conditions (low temperatures, high humidity, sudden changes in temperature or heavy rain) or intense and prolonged use may affect the performance of the PINLOCK® inner visor and cause fogging or formation of condensation. In such cases, to restore the system efficiency after using the helmet, remove the PINLOCK® inner visor from the helmet visor and leave it to dry in warm and dry air. The same procedure must be applied to the helmet, which should be left to dry to remove any humidity that may have formed as a result of the conditions described above.

3 DISASSEMBLY

- 3.1 Disassemble the visor equipped with the PINLOCK® inner visor (see instructions above).
- 3.2 Widen the visor and release the PINLOCK® inner visor from the pins (Fig.10).
- 3.3 Release the visor.

4 MAINTENANCE AND CLEANING

- Remove the PINLOCK® inner visor from the visor. Using a damp and soft cloth, gently clean it with mild liquid soap. Rinse off all the soap under running water.
- Leave the visor to dry in warm and dry air without wiping it.
- To preserve the visor's condition over time, leave the helmet to dry in a ventilated and dry place with the visor open after use. Keep it away from heat sources and store it in a place away from direct light.
- Do not use solvents or chemical products.

VISION PROTECTION SYSTEM (VPS) - (VPS-11S)

The exclusive inner VISION PROTECTION SYSTEM (VPS) is a LEXAN™ (*) polycarbonate moulded sunscreen with scratch-resistant/fog-resistant treatment. It is very simple and practical to use: just lower it to activate it or lift it to remove it from your field of vision. It is useful in all sorts of situations, both on long journeys out of town and shorter town trips. Moreover, the fastening system allows you to assemble and disassemble the sunscreen for ordinary maintenance and cleaning, using no tools.

1 OPERATION

The VPS mechanism allows to activate the sunscreen by simply lowering it until the visor field of vision is partially covered. In this way, the light transmittance is reduced as desired.

At any time, without operating the visor, the VPS can be deactivated with a simple movement and easily lifted up to restore the normal conditions of visibility and protection guaranteed by the approved helmet visor.

- 1.1 To activate the VPS, move the slider as in Fig.11 until you hear a click that means that the VPS is in the desired position.

④ The VPS is adjustable in a range of intermediate positions to ensure the best comfort for the user with respect to the terms of use.

- 1.2 To deactivate the VPS, move the slider as in Fig.12.

2 PRECAUTIONS FOR USE

Current homologation standards (ECE22-06) establish that the minimum light transmittance levels of visors must be no less than 80%; for homologated sunscreens, the minimum transmittance level must be no less than 20%.

The regulation itself also contemplates the simultaneous use of the visor and sunscreen, both as standard.

⚠ WARNING

- We recommend your using of the VPS **only and solely** together with the approved standard visor, which has a transmittance value greater than 80%.
- The VPS does not replace the protection guaranteed by the visor.
- The VPS can **only** be activated during daytime and in weather and environmental di conditions with a particular light, for example, strong brightness caused by high intensity and/or incidence of sunlight.
- At night and/or in conditions of poor visibility, the VPS must be deactivated.
- Should sunglasses and/or photochromic lenses be used, the VPS must be deactivated.

④ LEXAN is a trademark of SABIC.

- Always check that the VPS is properly positioned according to the different weather/environmental conditions and/or to the above mentioned usage recommendations.
- Use the special slider to activate/deactivate the VPS; do not deactivate the VPS by handling it directly.
- Always make sure that the VPS is clean and that it is operating properly in order to avoid scratches and/or anomalous wear on it every time it is activated.
- As for VPS and visor maintenance and cleaning operations, please refer to the appropriate section in the helmet user's manual.
- The VPS scratch resistant/fog-resistant treatment highly reduces fogging. However, protracted periods of adverse weather and/or environmental conditions might cause fogging and/or formation of condensation on the VPS, which entails a reduction of visibility and/or sharpness of vision: in this case, deactivate the VPS.
- In case of rain, the direct contact of raindrops with the scratch resistant/fog-resistant treated VPS quickly reduces sharpness of vision, thus causing scarce visibility: in this case, deactivate the VPS.
- The special VPS fog-resistant treatment is usually sensitive to high temperatures or heat sources. In this case, contaminations caused by contact with other materials might occur. These contaminations will cause marks and stains to come out. In these cases (e.g. when the helmet is kept in the top case on hot days), it is recommended that the VPS does not come into contact with other materials.

3 DISASSEMBLY

- 3.1 Open the helmet chin guard and lower the VPS completely (see instructions above).
- 3.2 Hold the left lateral part of the sunscreen and pull it toward the outside of the helmet (Fig. 13).
- 3.3 Repeat the same operation on the right side of the helmet.

4 ASSEMBLY

- 4.1 Open the helmet chin guard and move the side slider until it stops (see instructions above) (Fig. 11).
- 4.2 Insert the sunscreen left end into the left side guide until it is hooked in the shell seat (Fig. 13).
- 4.3 Repeat the same operation on the right side of the helmet.

⚠ WARNING

- **Make sure the VPS operates correctly by activating and deactivating the side slider (see instructions above).**
If necessary, repeat the same operations mentioned above.
- If the VPS opening and closing mechanisms are not working properly or if such mechanisms get damaged, please contact a Nolangroup authorized dealer.
- Do not use the helmet if the VPS has not been assembled properly.
- Since the VPS does not assure you the same protection as the one provided by the visor, it has to be used only when the helmet visor is lowered.

REMOVABLE INNER COMFORT PADDING

1 DISASSEMBLY

Deactivate the VPS and lift the helmet chin guard to remove and/or install the comfort padding (see instructions above).

- 1.1 Open the chin strap (see specific instructions) and remove the chin strap band from the elastic loop on the liner strap (Fig.14).
- 1.2 Pull the front of the left cheek pad inside the helmet to unhook its two snap fasteners from the left frame (Fig. 15). Repeat the same operation on the right side of the helmet.
- 1.3 Release the left and right side flaps of the liner from the shell edge by slightly pulling the comfort padding inwards (Fig.16). Follow the same steps for the two rear flaps.
- 1.4 Hold the left front part of the liner and pull it upwards in order to remove the corresponding liner flap from the support fixed to the polystyrene inner shell (Fig.17). Then repeat the operation with the central front flap and with right flap.
- 1.5 Remove left and right side flaps of the comfort padding from the cavities between the inner polystyrene cheek pads and the outer shell (Fig.18).
- 1.6 Remove the chin strap bands from the liner (Fig. 19).
- 1.7 Completely remove the liner from the helmet.

2 ASSEMBLY

- 2.1 Insert the liner correctly into the helmet and have it well fitted against the base.
- 2.2 Insert the chin strap band into the corresponding slot in the liner at the area of the cheek pads (Fig.19). Follow the previous operations on the right side of the helmet.
- 2.3 Insert the right and left side flaps of the liner by pushing them into the cavities between the inner polystyrene cheek pads and the outer shell (Fig.18).
- 2.4 Insert the left front flap of the liner into the corresponding seat on the support fixed to the polystyrene inner shell and push it downwards until it is completely hooked. Repeat the operation with the central and right flap too (Fig.17).
- ① Check the correct assembly of the liner front area by lifting and lowering the VPS whose movement should be unhindered. Otherwise, repeat operations 1.4 and 2.4.
- 2.5 Insert the left and right side flaps and rear ones of the liner into the corresponding support seats in the shell edge (Fig.16). Push the flaps until they are fully hooked onto the support.
- 2.6 Push the padding of the cheek pad at the snap fasteners located at the rear by fastening them to the relevant seat of the frame fixed to the shell (Fig.15).
- 2.7 Insert the chin strap band into the elastic loop on the liner strap (Fig. 14).

⚠ WARNING

- Remove the inner comfort padding only when cleaning or washing is required.
- Never use the helmet before completely and correctly reassembling its inner comfort padding.
- Carefully wash by hand and use only neutral soap and water at 30° max.
- Rinse using cold water and dry at room temperature, away from direct sunlight.
- Never machine-wash the inner comfort padding.

- The inner polystyrene is an easily deformable material. It is apt to change or get partially destroyed to help absorb shocks.
- Do not modify or alter the internal polystyrene components in any way.
- Clean the inner polystyrene components using a damp cloth only and allow it to dry at room temperature away from direct sunlight.
- Never use tools or equipment of to carry out the steps described above.

WIND PROTECTOR

(Available as standard or accessory/spare part)

This accessory allows improved helmet performance under certain conditions of use. The Wind Protector reduces unpleasant infiltrations of air under the chin. See Fig.20 for assembly and disassembly instructions.

VENTILATION SYSTEM

The ventilation system of the helmet consists of:

Lower ventilation

It allows ventilation around the mouth and channels the air directly on the visor to reduce fogging. See Fig.21 for opening and closing operations.

Top ventilation

The innovative **AIRBOOSTER TECHNOLOGY** system channels the air coming from the front air intake by directing it in the top area of the rider's head without any dispersion. See Fig.22 for opening and closing instructions.

Rear ventilation

It allows warm and stale air to flow out ensuring an optimum comfort inside the helmet (Fig.23).

SETTING UP THE N-COM - HELMET COMMUNICATION SYSTEMS

(Available depending on the product version)

Your helmet is factory-preset to be equipped with the N-Com communication system. If your helmet is homologated according to ECE/UN Regulation No.22, it has also been tested and homologated with the N-Com system installed. Installing a system other than the N-Com affects the helmet's regulatory compliance. During the communication system installation (see the specific instructions contained in the N-Com kit), it will be necessary to remove from the helmet the foam material fillers located in the polystyrene cheek pads next to the N-Com earphones seats.

- ❗ The above-mentioned fillers should **only** be removed if the helmet is used with a compatible N-Com system installed.

▲ ACHTUNG

- Lesen Sie diese Anleitung und alle anderen beigefügten Unterlagen vor Verwendung Ihres Helms, da sie wichtige Informationen enthalten, die Ihnen helfen, den Helm richtig, sicher und einfach zu verwenden. Bitte bewahren Sie sie für späteres Nachschlagen auf.
- Wenn Sie sich nicht an diese Anweisungen halten, könnte der vom Helm gebotene Schutz sich verringern, und somit Ihre Unversehrtheit nicht mehr gewährleistet sein.
- Vermeiden Sie Verwendungen und Verhaltensweisen, die die schützende Wirkung des Helms beeinträchtigen oder verringern könnten.

AUSWAHL UND ÜBERPRÜFUNG DES HELMS**▲ ACHTUNG**

Um den kompletten Schutz des Helms nutzen zu können, müssen Sie die richtige Größe für Ihren Kopf wählen, das Rückhaltesystem richtig einstellen und das Abstreifen des Helms überprüfen.

1 GRÖSSE

- 1.1 Um die richtige Größe zu finden, setzen Sie unterschiedlich große Helme auf und wählen Sie jenen, der sich am besten an Ihre Kopfform anpasst. Mit korrekt festgezogenem Kinnriemen muss er vollkommen stabil auf dem Kopf sitzen und gleichzeitig bequem sein.
- 1.2 Ein zu großer Helm kann über die Augen herabsinken oder während der Fahrt seitlich verrutschen.
- 1.3 Behalten Sie ihn einige Minuten lang auf, um zu prüfen, dass keine Druckstellen bestehen, die auf längere Zeit Gefühlosigkeit oder Kopfschmerzen verursachen können.

2 RÜCKHALTESYSTEM

- 2.1 Das Rückhaltesystem (Riemen) ist serienmäßig auf eine Standardlänge eingestellt; vor der Verwendung (siehe entsprechende Anweisungen) kontrollieren Sie die richtige Voreinstellung.
- 2.2 Versichern Sie sich immer, dass der Kinnriemen gut verschlossen und festgezogen ist, damit der Helm fest auf dem Kopf sitzt. Versichern Sie sich in jedem Fall vor der Abfahrt, dass der Riemen unter dem Kinn eng anliegt, so weit wie möglich in Richtung des Halses, aber ohne unbequem zu sein.
- 2.3 Die richtige Riemenspannung muss ein normales Atmen und Schlucken erlauben, es darf aber nicht möglich sein, einen Finger zwischen Riemen und Hals zu stecken.

▲ ACHTUNG

Der Knopf, der sich ggf. auf dem Riemen befindet, hat ausschließlich die Funktion, das Flat-tem des Endstücks desselben zu verhindern, nachdem er korrekt festgeschnallt wurde.

3 ABSTREIFEN DES HELMS

- 3.1 Versuchen Sie, den aufgesetzten und festgeschnallten Helm wie in der Abbildung (A) gezeigt, abzustreifen. Wenn der Helm nicht richtig festgeschnallt wird, können die einwirkenden Kräfte und die verschiedenen Richtungen, in die diese Kräfte wirken, im Fall eines Unfalls zu einer Drehung oder sogar zu einem Abstreifen des Helms führen.
- 3.2 Der Helm darf sich weder drehen, noch sich frei um den Kopf herum bewegen oder abstreifen lassen. In entgegengesetztem Fall muss die Kinnriemenlänge angepasst oder eine andere Helmgröße gewählt werden. Wiederholen Sie den Test.

VERWENDUNG DES HELMS

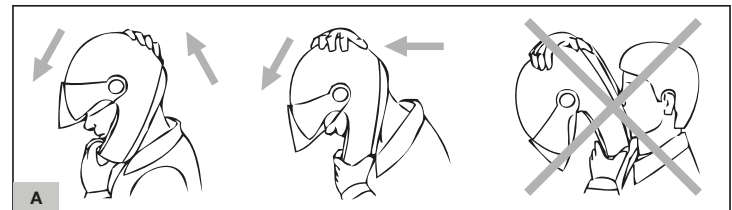
- Der Helm wurde speziell für die Verwendung beim Lenken von Motorrädern und Motorfahrern entworfen; er **darf nicht für andere** Anwendungen und Zwecke eingesetzt werden, da er in diesem Fall nicht denselben Schutz garantiert.
- Im Fall eines Unfalls ist der Helm ein Schutzgerät, das es ermöglicht, Kopfverletzungen und -schäden zu begrenzen. Dennoch kann kein Helm absolute Sicherheit gewährleisten. Die Funktion des Helms ist es, die Möglichkeit oder das Ausmaß von Verletzungen im Fall eines Unfalls zu verringern,

dennoch können einige Stöße und unterschiedliche Aufpralldynamiken jede Schutzleistung des Helms übertreffen. Fahren Sie deshalb immer vorsichtig.

- Setzen Sie beim Motorradfahren immer Ihren gut festgezogenen Helm auf, um den größtmöglichen Schutz zu erhalten.
- Tragen Sie niemals einen Schal unter dem Verschlussystem und keine Kopfbedeckungen unter dem Helm.
- Der Helm kann die Verkehrsgeräusche abdämpfen. Versichern Sie sich in jedem Fall, dass Sie die nötigen Geräusche wie Hupen und Notsirenen gut hören.
- Bewahren Sie den Helm fern von Wärmequellen auf, wie zum Beispiel dem Auspuffrohr, dem Gepäckkoffer oder dem Innenraum eines Verkehrsmittels.
- Nehmen Sie keine (auch nur teilweise) Änderungen am Helm vor: Jegliche Änderungen gefährden die Sicherheitsanforderungen des Helms und beeinträchtigen seine schützende Funktion. Sie führen außerdem dazu, dass der Helm nicht mehr den Zulassungsstandards entspricht und somit unbrauchbar wird und die Garantie erlischt.
- Vermeiden Sie den Kontakt des Helms mit Benzin und anderen Lösungsmitteln; verwenden Sie keine Klebstoffe und Lackfarben auf dem Helm.
- Beschädigungen des Helms, die durch ein versehentliches Fallen verursacht werden können, sind nicht immer sichtbar; jeder Helm, der einen Stoß erfahren hat, muss ersetzt werden. Gehen Sie immer achtsam mit dem Helm um, um die Schutzleistung nicht zu beeinträchtigen oder zu verringern. Wenn das Visier und/oder das Sonnenschutzschild, die ggf. am Helm vorhanden sind, beschädigt sind und/oder deutliche Kratzer aufweisen, die die Sicht beeinträchtigen, ist es wahrscheinlich, dass ihre Schutzlackierung beeinträchtigt ist, und sie müssen daher ersetzt werden.
- Das Visier und/oder das Sonnenschutzschild, die ggf. im Helm vorhanden sind, dürfen nur für das Helmmodell verwendet werden, für das sie konzipiert wurden.
- Montieren Sie nur Originalersatzteile und/oder -zubehörsätze, die eigens für Ihr Helmmodell vorgesehen sind.
- Sollten Sie über die Unversehrtheit und/oder Sicherheit Ihres Helms im Zweifel sein, benutzen Sie ihn nicht und wenden Sie sich an einen autorisierten Vertragshändler, um ihn untersuchen zu lassen.

INSTANDHALTUNG UND REINIGUNG DES HELMS**▲ ACHTUNG**

- Der Helm und seine Teile können durch einige handelsübliche Stoffe ernsthaft beschädigt werden, ohne dass der Schaden sichtbar ist. Verwenden Sie für die Instandhaltung und Reinigung nur lauwarmes Wasser und neutrale Seife; lassen Sie den Helm bei Raumtemperatur im Schatten und fern von Wärmequellen trocknen.
- Verwenden Sie niemals Benzin, Verdünnungsmittel, Benzol, Lösungsmittel oder andere chemische Stoffe, Lackfarben und Klebstoffe für Instandhaltungs- und Reinigungsarbeiten, da diese den Helm und seine Teile unwiderruflich beschädigen, seine optischen Eigenschaften verändern, seine mechanischen Eigenschaften verringern und die Schutzlackierung des Visiers und/oder des Sonnenschutzschildes, die ggf. am Helm vorhanden sind, schwächen können.



DUAL ACTION

Das exklusive Öffnungssystem für das Kinnteil, das sich in der Mitte des Kinnteils befindet, ermöglicht die Öffnung mit nur einer Hand und verhindert außerdem die versehentliche Öffnung: Erst nachdem der erste rote Hebel (Entriegelung) betätigt wurde, kann das Kinnteil über den zweiten roten Hebel (Öffnung) geöffnet werden.

- ① Für einen angenehmeren Sitz des Helms wird die Konfiguration mit geöffnetem Kinnteil und nach oben geschobenem VPS empfohlen.

1 KINNTEIL ÖFFNEN

- 1.1 Den roten Entriegelungshebel nach außen drücken, indem er mit dem Daumen gedreht wird (Abb.1).
- 1.2 Den Zeigefinger auf den Öffnungshebel legen und diesen nach unten drücken, um das Kinnteil zu entriegeln (Abb.2).
- 1.3 Das aufklappbare Kinnteil nach vorne ziehen und die Drehbewegung nach oben mit den Händen führen (Abb.3).
 - ① Wird der Helm mit offenem Kinnteil (Konfiguration J) verwendet, so empfiehlt es sich, den seitlichen Sperrschieber links in die Position „J“ zu schieben, damit das Kinnteil hochgeklappt bleibt (Abb.4B).

2 KINNTEIL SCHLIESSEN

▲ ACHTUNG

Wenn sich der seitliche Sperrschieber links in der Position „J“ befindet, darf das Kinnteil nicht gewaltsam geschlossen werden, da dies zu Schäden am Schließmechanismus des Helms führen könnte. Um das Kinnteil zu schließen, muss der Sperrschieber in die Position „P“ gebracht werden (Abb.4A).

- 2.1 Das Kinnteil nach unten ziehen und die Drehbewegung dabei begleiten, bis das Einrasten des Schließmechanismus zu hören ist (Abb.3).
 - 2.2 Sicherstellen, dass das Kinnteil vorschriftsmäßig eingehängt ist, indem es nach vorne gezogen und dabei geprüft wird, ob beide Seiten des Kinnteils in der Schale eingehängt bleiben.
 - ① Wenn sich der seitliche Sperrschieber links in der Position „P“ befindet, kann das Kinnteil geöffnet und/oder geschlossen werden (Abb.4A).
- Wenn sich der seitliche Sperrschieber links in der Position „J“ befindet, kann das Kinnteil nicht geschlossen werden und bleibt in der geöffneten Position gesperrt (Abb.4B).

▲ ACHTUNG

- **Das Schutzniveau dieses Helms während der Fahrt mit dem Fahrzeug hängt von der vom Benutzer gewählten Konfiguration ab: kompletter Schutz mit geschlossenem Kinnteil und Visier, Teilschutz mit offenem Kinnteil und/oder Visier.**
- Die Befestigungsschrauben, mit denen das Kinnteil an der Helmschale befestigt ist, dürfen nicht entfernt und/oder verändert werden.
- Der Helm darf ohne Kinnteil nicht benutzt werden.
- Den Helm auf keinen Fall verwenden, wenn das Öffnungssystem für das Kinnteil Fehlfunktionen und/oder Beschädigungen aufweist; sollten Zweifel bezüglich der vorschriftsmäßigen Funktion der Kinnteil-Öffnungsmechanik auftreten, sollte ein Nolangroup-Vertragshändler aufgesucht werden.

VISIER (NMS-04)

1 ABNEHMEN

- 1.1 Das Kinnteil schließen (wenn geöffnet) und vollständig das Visier öffnen.
- 1.2 Auf den linken Seitenteil des Visiers drücken und in Richtung Helm ziehen, wie in Abb.5 dargestellt. Gleichzeitig, den Entriegelungshebel des Mechanismus betätigen und nach unten drücken (Abb.6), bis der hintere Einrastzahn D1 des Visiers aus der entsprechenden Einraststelle der Mechanik austritt.
- 1.3 Den Entriegelungshebel der Mechanik loslassen und das Visier zur Außenseite des Helms ziehen, dabei die beiden Zähne (D1 und D2) sowie den vorderen Befestigungszapfen (D3) aus der Mechanik austreten lassen (Abb.7)
- 1.4 Das Visier loslassen und nach oben gleiten lassen, um es vollständig aus der Mechanik zu lösen.
- 1.5 Die beschriebenen Vorgänge auf der anderen Seite des Helms wiederholen.

2 ANBRINGEN

- 2.1 Das Kinnteil schließen (wenn geöffnet) und das Visier in geöffneter Stellung halten, dazu die Zähne (D1 und D2) und den vorderen Zapfen D3 an den in der Visiermechanik vorgesehenen Vertiefungen positionieren (Abb.7).
- 2.2 Den vorderen Zapfen D3 in die entsprechende Vertiefung einfügen und das Visier entsprechend des Zahns D2 gegen die Mechanik drücken.
- 2.3 Gleichzeitig das Visier nach unten gleiten lassen, bis der hintere Zahn D1 unter dem Hebel der Mechanik einrastet.
- 2.4 Die beschriebenen Vorgänge auf der anderen Seite des Helms wiederholen.
- 2.5 Das Visier vollständig schließen.

▲ ACHTUNG

- Prüfen, ob die Mechanik korrekt funktioniert. Das Visier öffnen: beim Hochklappen des Kinnteils muss sich das Visier automatisch schließen. Gegebenenfalls die oben beschriebenen Schritte wiederholen.
- Prüfen, ob die Mechanik korrekt funktioniert. Das Visier öffnen und schließen, und überprüfen, ob das Visier von der Mechanik in den verschiedenen Positionen gehalten wird. Gegebenenfalls die oben beschriebenen Schritte wiederholen.
- Den Helm keinesfalls benutzen, wenn das Visier nicht richtig angebracht ist.
- Die seitliche Mechanik des Kinnteils keinesfalls von der Schale ablösen.
- Sollte die seitliche Mechanik Fehlfunktionen oder Beschädigungen aufweisen, so sollte man sich an einen Nolangroup-Vertragshändler wenden.

MINDESTÖFFNUNGSPPOSITION MIT BESCHLAGSCHUTZFUNKTION

Es ist möglich, das Visier leicht zu öffnen, ohne dass dieses in der ersten Position der Mechanik einrastet. In dieser Konfiguration setzt der mittlere Innenzahn des Visiers auf einer entsprechenden Vertiefung am Kinnteil des Helms auf, sodass das Visier in einer Mindestöffnungsposition blockiert wird, um die Belüftung zu verbessern und das Beschlagen vor allem bei niedrigen Geschwindigkeiten oder kurzen Pausen zu verhindern.

PINLOCK® (NMS-04)*(Erhältlich serienmäßig oder als Zubehör/Ersatzteil)***1 ANBRINGEN**

- 1.1 Dann das Visier abnehmen (siehe vorherige Anweisungen).
- 1.2 Sicherstellen, dass die Innenfläche des Visiers sauber ist und dass die äußeren Einstellhebel der Zapfen nach innen gerichtet sind (Abb.8).
- 1.3 Das Innenvisier PINLOCK® auf das Visier auflegen.
 - ❶ Das Silikonprofil des Innenvisiers PINLOCK® muss auf der Innenfläche des Visiers aufliegen.
- 1.4 Eine Seite des Innenvisiers PINLOCK® in einen der beiden Zapfen des Visiers einstecken und in dieser Position halten (Abb.9).
- 1.5 Das Visier aufbiegen und die zweite Seite des Innenvisiers PINLOCK® auf dem anderen Zapfen aufstecken (Abb.10).
- 1.6 Das Visier loslassen.
- 1.7 Die Schutzfolie vom Innenvisier PINLOCK® abziehen und überprüfen, ob das gesamte Silikonprofil des Innenvisiers auf dem Visier anliegt.
- 1.8 Dann das Visier am Helm montieren (siehe vorherige Anweisungen).

2 ÜBERPRÜFUNG UND EINSTELLUNG DER HAFTUNG

Durch Öffnen und Schließen des Visiers prüfen, ob das Innenvisier PINLOCK® korrekt angebracht wurde. Sie dürfen nicht gegeneinander verrutschen.

Sollte das Innenvisier PINLOCK® nicht fest am Visier anliegen, die beiden äußeren Einstellhebel gleichzeitig langsam und nicht zu stark nach oben drehen, um die Haftung zu verbessern (Abb.8). Die maximale Haftung wird erreicht, wenn die äußeren Einstellhebel der Zapfen nach außen gerichtet sind.

⚠ ACHTUNG

- Das Vorhandensein von Staub zwischen dem Visier und dem Innenvisier kann Kratzer auf beiden Oberflächen verursachen.
- Durch Kratzer beschädigte Visiere und Innenvisiere PINLOCK® können die Sicht beeinträchtigen und müssen ausgetauscht werden.
- Regelmäßig die richtige Haftung des Innenvisiers PINLOCK® kontrollieren, um zu vermeiden, dass es verrutscht und dabei beide Flächen zerkratzt werden.
- Sollte sich das Helmvisier bei der Verwendung beschlagen und/oder bildet sich im Bereich zwischen Visier und Innenvisier Kondenswasser, müssen das Anbringen und die Haftung des Innenvisiers PINLOCK® überprüft werden.
- Wird das Innenvisier PINLOCK® übermäßig stark und vorzeitig gegen die Visierfläche gedrückt, kann es zu einer übermäßigen Haftung des Innenvisiers am Visier und/oder zu bleibenden Verformungen kommen, und eine nachträgliche korrekte Einstellung ist nicht mehr möglich.
- Durch starkes Schwitzen oder Atmen, die Benutzung unter besonderen klimatischen Bedingungen (niedrige Temperaturen und/oder hohe Luftfeuchtigkeit und/oder plötzliche Temperaturwechsel oder starker Regen) und/oder die intensive und lange Benutzung kann die Effizienz des Innenvisiers PINLOCK® reduziert und ein Beschlagen oder die Bildung von Kondenswasser auf dem Innenvisier verursacht werden. Um in derartigen Situationen die Funktionstüchtigkeit des Systems

nach der Benutzung wiederherzustellen, muss das Innenvisier PINLOCK® vom Helmvisier abgenommen und mit trockener, lauwarmer Luft getrocknet werden. In den oben beschriebenen Situationen sollte auch der Helm getrocknet werden, um die eventuell im Inneren vorhandene Feuchtigkeit zu beseitigen.

3 ABNEHMEN

- 3.1 Das mit dem Innenvisier PINLOCK® ausgestattete Visier abnehmen (siehe vorherige Anweisungen).
- 3.2 Das Visier aufbiegen und das Innenvisier PINLOCK® von den Zapfen lösen (Abb.10).
- 3.3 Das Visier loslassen.

4 INSTANDHALTUNG UND REINIGUNG

- Das Innenvisier PINLOCK® vom Visier abnehmen. Das Innenvisier mit einem feuchten weichen Tuch vorsichtig mit flüssiger neutraler Seife reinigen. Alle Seifenreste unter fließendem Wasser abspülen.
- Das Innenvisier mit trockener, lauwarmer Luft trocknen, ohne zu reiben.
- Um die Eigenschaften des Innenvisiers langfristig zu erhalten, den Helm nach der Benutzung an einem luftigen, trockenen Ort mit offenem Visier trocknen lassen. Nicht in der Nähe von Wärmequellen oder an hellen Orten aufbewahren.
- Keine Lösungsmittel oder chemischen Produkte verwenden.

VISION PROTECTION SYSTEM (VPS) - (VPS-11S)

Das exklusive interne VISION PROTECTION SYSTEM (VPS) besteht aus einem gespritzten, kratzfest und beschlaghemmend beschichteten Sonnenschutzschild aus Polycarbonat LEXAN™, (*) der einfach und bequem zu benutzen ist: Er muss bei Bedarf nur abgesenkt werden und wird anschließend wieder angehoben, um ihn aus dem Sichtfeld zu schieben. Er ist in allen Fahrsituationen, auf langen außerstädtischen Strecken oder auf Kurzstrecken in der Stadt äußerst nützlich.

Das Verschlusssystem ermöglicht darüber hinaus die einfache Anbringung und Abnahme des Sonnenschutzschildes für die normalen Vorgänge zur Pflege und Reinigung ohne Werkzeug.

1 FUNKTIONSPRINZIP

Mit dem VPS-Mechanismus kann der Sonnenschutzschild mit einer einfachen Bewegung aktiviert bzw. nach unten gezogen werden, bis er teilweise das Sichtfeld des Visiers bedeckt, und dann in gewünschter Weise die Lichtdurchlässigkeit reduziert.

Das VPS kann jederzeit mit einer einfachen Handbewegung und unabhängig vom Visier deaktiviert bzw. nach oben geschoben werden, um die normalen Sichtbedingungen und den Schutz des zugelassenen Helmvisiers wiederherzustellen.

- 1.1 Um das VPS zu aktivieren, den Schieber wie in Abb.11 dargestellt betätigen, bis das Einrasten zu hören ist, womit bestätigt wird, dass sich das VPS in der gewünschten Stellung befindet.

❶ Das VPS ist mit einer ganzen Reihe von Zwischenpositionen einstellbar, um einen optimalen Komfort des Benutzers bei allen Nutzungsbedingungen zu gewährleisten.

- 1.2 Um das VPS zu deaktivieren, den Schieber wie in Abb.12 dargestellt betätigen.

*) LEXAN is a trademark of SABIC.

2 VORSICHTSMASSNAHMEN BEIM GEBRAUCH

Die aktuellen Zulassungsstandards (ECE22-06) legen fest, dass das Mindestniveau der Lichtdurchlässigkeit von Visieren mindestens 80 % betragen muss; bei zugelassenen Sonnenschutzschildern darf das Mindestniveau der Lichtdurchlässigkeit nicht weniger als 20 % betragen.

Die Regelung sieht auch die gleichzeitige Verwendung von serienmäßigen Visieren und Sonnenschutzschildern vor.

▲ ACHTUNG

- Es wird empfohlen, das VPS **ausschließlich** zusammen mit dem zugelassenen serienmäßigen Visier zu verwenden, dessen Lichtdurchlässigkeit mehr als 80 % beträgt.
- Das VPS ersetzt nicht den vom Visier gebotenen Schutz.
- Das VPS darf nur tagsüber und bei Wetter- und Umgebungsbedingungen mit besonderen Lichtverhältnissen, z. B. hohe Helligkeit durch hohe Intensität und/oder Einfall von Sonnenlicht, aktiviert werden.
- Das VPS muss während der Nacht oder bei schlechter Sicht nach oben geschoben werden.
- Wenn eine Sonnenbrille und/oder photochrome Gläser verwendet werden, muss das VPS nach oben geschoben werden.
- Immer sicherstellen, dass die Stellung des VPS den unterschiedlichen Witterungs- und Umgebungsbedingungen bzw. den oben empfohlenen Verwendungsbedingungen entspricht.
- Das VPS darf ausschließlich mit dem entsprechenden Schieber hoch oder herunter geschoben werden. Das VPS darf nicht durch direktes Anfassen herunter geschoben werden.
- Überprüfen, ob das VPS sauber und funktionstüchtig ist, damit bei der Absenkung des VPS keine Kratzer und/oder übermäßiger Verschleiß desselben verursacht werden.
- Die Wartungs- und Reinigungsarbeiten des VPS und des Visiers sind im entsprechenden Abschnitt des Handbuchs des Helms nachzulesen.
- Durch die kratzeste/beschlaghemmende Behandlung des VPS wird das Problem der Beschlagung beträchtlich reduziert. Liegen jedoch längerfristig schlechte Wetterbedingungen oder kritische Umgebungsbedingungen vor, kann das VPS dennoch beschlagen und/oder es bildet sich Kondenswasser, und die Sicht und/oder Sichtschärfe werden reduziert: In diesem Falle muss das VPS nach oben geschoben werden.
- Bei Regen führt der direkte Kontakt von Wassertropfen mit dem VPS mit kratzester/beschlaghemmender Behandlung zu einer schnellen Reduzierung der Sichtschärfe und damit zur Beeinträchtigung der Gesamtsichtbedingungen: In diesem Falle muss das VPS nach oben geschoben werden.
- Die besondere beschlaghemmende Behandlung des VPS ist im Allgemeinen empfindlich gegenüber hohen Temperaturen oder Wärmequellen. In diesem Falle kann es im Kontakt mit anderen Materialien zu Verunreinigungen, wie Streifen oder Flecken, kommen. Aus diesem Grunde wird empfohlen, in solchen Situationen (wie bspw. an sehr heißen Tagen im Gepäckkoffer) darauf zu achten, dass das VPS nicht mit anderen Materialien in Berührung kommt.

3 ABNEHMEN

- 3.1 Das Kinnteil des Helms vollständig öffnen und das VPS vollständig absenken (siehe vorherige Anweisungen).
- 3.2 Den linken Seitenteil des Sonnenschutzschildes fassen und zur Außenseite des Helms ziehen (Abb. 13).
- 3.3 Den gleichen Vorgang auf der rechten Seite des Helms wiederholen.

4 ANBRINGEN

- 4.1 Das Kinnteil des Helms vollständig öffnen und den seitlichen Schieber bis zum Anschlag bewegen (siehe vorherige Anweisungen) (Abb.11).
- 4.2 Das linke Ende des Sonnenschutzschildes in die linke seitliche Führung einschieben, bis sie in der Aufnahme der Schale einrastet (Abb. 13).
- 4.3 Den gleichen Vorgang auf der rechten Seite des Helms wiederholen.

▲ ACHTUNG

- **Den korrekten Betrieb des VPS überprüfen, indem der seitliche Schieber aktiviert und deaktiviert wird (siehe vorherige Anweisungen). Gegebenenfalls die oben beschriebenen Schritte wiederholen.**
- Sollte der Öffnungs- und Schließmechanismus des VPS Störungen oder Beschädigungen aufweisen, wenden Sie sich an einen Nolagroup-Vertragshändler.
- Den Helm nicht verwenden, wenn das VPS nicht richtig angebracht ist.
- Das VPS ersetzt nicht den Schutz, den das Visier bietet. Es darf deshalb nur mit abgesenktem Helmvisier verwendet werden.

HERAUSNEHMBARE INNERE KOMFORTPOLSTERUNG

1 ABNEHMEN

Um die Komfortpolsterung herauszunehmen oder einzulegen, das VPS deaktivieren und das Kinnteil des Helms hochheben (siehe vorherige Anweisungen).

- 1.1 Den Kinnriemen (siehe entsprechende Anleitungen) öffnen und den Kinnriemen aus den elastischen Durchgang auf dem Band des Seitenfutters herausziehen (Abb.14).
- 1.2 Den vorderen Teil der linken Wangenpolsterung in das Helminnere ziehen, um die beiden Befestigungsknöpfe vom linken Rand zu lösen zu öffnen (Abb.15). Den gleichen Vorgang auf der rechten Seite des Helms wiederholen.
- 1.3 Die linken und rechten seitlichen Laschen des Seitenfutters vom Schalenrand lösen, indem die Komfortpolsterung leicht nach innen gezogen wird (Abb.16). Den Vorgang anschließend auch für die beiden hinteren Laschen wiederholen.
- 1.4 Den linken Frontbereich des Seitenfutters nach oben ziehen, um die entsprechende Lasche des Seitenfutters aus der an der Polystyrol-Innenschale befestigten Halterung herauszuziehen (Abb.17). Nachfolgend den Vorgang mit der vorderen mittleren und mit der rechten Lasche wiederholen.
- 1.5 Die linken und rechten seitlichen Laschen der Komfortpolsterung aus den Zwischenräumen zwischen den inneren Wangenpolsterungen aus Polystyrol und der Außenschale herausziehen (Abb.18).
- 1.6 Die Kinnriemen aus dem Seitenfutter herausziehen (Abb.19).
- 1.7 Das Seitenfutter vollständig aus dem Helm herausnehmen.

2 ANBRINGEN

- 2.1 Das Seitenfutter richtig in den Helm einlegen und darauf achten, dass sie gut anliegt.
- 2.2 Den Kinnriemen in die entsprechende im Seitenfutter vorhandene Schlaufe einbringen, die sich in der zugehörigen Wangenpolsterung befindet (Abb.19). Diese Schritte auf der rechten Helmseite wiederholen.
- 2.3 Die rechten und linken seitlichen Laschen des Seitenfutters in die vorhandenen Zwischenräume zwischen den inneren Wangenpolsterungen aus Polystyrol und der Außenschale einstecken (Abb.18).
- 2.4 Die linke vordere Lasche des Seitenfutters in die entsprechende Aufnahme auf der an der Polystyrol-Innenschale befestigten Halterung einziehen und nach unten drücken, bis sie vollständig befestigt ist. Den Vorgang mit der mittleren und mit rechten Lasche wiederholen (Abb.17).
 - ❶ Das korrekte Anbringen des Frontbereichs des Seitenfutters überprüfen, indem das VPS nach oben geschoben und abgesenkt wird: Diese Bewegung muss ohne Behinderung möglich sein. Im gegenteiligen Fall sind die Schritte 1.4 und 2.4 zu wiederholen.
- 2.5 Die linken und rechten seitlichen Laschen sowie die hinteren Laschen des Seitenfutters in die entsprechenden Aufnahmen am Schalenrand einstecken (Abb.16). Auf die Laschen drücken, bis sie vollständig in der Halterung einrasten.
- 2.6 Die Wangenpolsterung andrücken, um die Befestigungsknöpfe auf der Rückseite an der vorgesehenen Stelle des an der Schale befestigten Rahmens zu schließen (Abb.15).
- 2.7 Den Kinnriemen in den elastischen Durchgang auf dem Band des Seitenfutters einstecken (Abb.14).

⚠ ACHTUNG

- Die innere Komfortpolsterung sollte lediglich zum Reinigen oder Waschen entfernt werden.
- Den Helm keinesfalls benutzen, wenn die innere Komfortpolsterung nicht vollständig und korrekt angebracht wurde.
- Vorsichtig mit der Hand waschen, nur neutrale Seife benutzen, die Wassertemperatur sollte nicht höher als 30° C sein.
- Mit kaltem Wasser ausspülen und bei Zimmertemperatur trocknen lassen, vor Sonneneinstrahlung schützen.
- Die innere Komfortpolsterung keinesfalls in der Waschmaschine waschen.
- Beim Polystyrol-Innenteil handelt es sich um ein leicht deformierbares Material, welches Stöße aufgrund seiner Formveränderung oder die teilweise Zerstörung absorbiert.
- Die Innenteile aus Polystyrol nicht verändern oder beschädigen.
- Die Innenteile aus Polystyrol nur mit einem feuchten Tuch reinigen, anschließend bei Zimmertemperatur trocknen lassen, vor Sonneneinstrahlung schützen.
- Für die oben genannten Vorgänge keinesfalls Werkzeuge benutzen.

WINDABWEISER (WIND PROTECTOR)

(Erhältlich serienmäßig oder als Zubehör/Ersatzteil)

Dieses Zubehör verbessert unter bestimmten Bedingungen die Eigenschaften des Helms. Der Windabweiser (Wind Protector) reduziert ein unangenehmes Eindringen der Luft unter dem Kinn.

Siehe Abb.20 für das Anbringen und Abnehmen.

BELÜFTUNGSSYSTEM

Das Belüftungssystem des Helms besteht aus folgenden Teilen:

Untere Belüftung

Ermöglicht die Belüftung im Bereich des Mundes und leitet die Luft direkt auf das Visier, um dem Beschlagen entgegenzuwirken.

Siehe Abb.21 für die Öffnung und Schließung.

Obere Belüftung

Mit dem innovativen System **AIRBOOSTER TECHNOLOGY** wird die Luft, die über die vordere Einlassöffnung einströmt, kanalisiert und ohne Verluste in den oberen Bereich des Kopfes des Fahrers geleitet.

Siehe Abb.22 für die Öffnung und Schließung.

Belüftung im hinteren Bereich

Sie sorgt für den Austritt der warmen und verbrauchten Luft und garantiert einen optimalen Komfort im Helminneren (Abb.23).

ANSCHLUSSMÖGLICHKEIT N-COM - HELMET COMMUNICATION SYSTEMS

(Verfügbar je nach Produktausführung)

Ihr Helm ist für den Anschluss des Kommunikationssystems N-Com ausgelegt.

Wenn Ihr Helm nach der ECE/UNO-Regelung Nr. 22 zugelassen ist, wurde er auch mit dem installierten N-Com-System getestet und zugelassen. Die Installation eines anderen Systems als N-Com gefährdet die Übereinstimmung des Helms mit den gesetzlichen Bestimmungen.

Während der Installation des Kommunikationssystems (siehe spezifische Hinweise im Kit N-Com) müssen die Fülleinsätze aus Schaummaterial in den Wangenpolsterungen aus Polystyrol im Bereich der Plätze der Freisprecheinrichtung N-Com aus dem Helm herausgenommen werden.

❶ Die oben genannte Fülleinsätze müssen **nur** dann entfernt werden, wenn der Helm mit einem installierten kompatiblen N-Com-System benutzt wird.

▲ ATTENTION

- Lire ce manuel et tous les autres documents inclus avant d'utiliser le casque. Ils contiennent des informations importantes qui vous aideront à utiliser au mieux le casque, en toute sécurité et simplicité. Il est recommandé de garder ce manuel pour toute référence ultérieure.
- Ne pas respecter ces instructions peut réduire la protection garantie par le casque et donc votre sécurité.
- Éviter tout type d'utilisation ou de comportement pouvant compromettre ou limiter la capacité de protection du casque.

CHOISIR ET VÉRIFIER LE CASQUE**▲ ATTENTION**

Pour profiter de toute la protection offerte par le casque, choisir la taille adaptée à votre tête, ajuster correctement le système de rétention et en vérifier l'enlèvement.

1 TAILLE

- 1.1 Pour trouver la bonne taille, porter plusieurs casques aux tailles différentes et choisir celui qui s'adapte le mieux à la conformation de votre tête. Ce casque doit être parfaitement stable dès que vous le portez et convenablement attaché de façon à garantir un confort optimal.
- 1.2 Un casque trop grand peut descendre jusqu'à couvrir vos yeux, ou il peut tourner latéralement pendant la conduite.
- 1.3 Garder le casque sur la tête pendant quelques minutes et vérifier qu'il n'y ait aucune zone de pression localisée qui, à long terme, peut provoquer des douleurs ou des maux de tête.

2 SYSTÈME DE RÉTENTION

- 2.1 Le système de rétention (sangle) est réglé de série avec une longueur standard ; avant de l'utiliser (voir les instructions correspondantes) veiller à ce que le pré-réglage soit correct.
- 2.2 S'assurer toujours que la sangle soit bien fixée et étroite, de façon à garder le casque bien immobile sur la tête. En tout cas, avant de partir, s'assurer que la sangle soit bien fixée sous le menton, le plus arrière possible vers la gorge, mais sans être inconfortable.
- 2.3 La tension correcte de la sangle doit vous permettre une respiration et une déglutition normale, mais sans réussir à faire passer un doigt entre la sangle et la gorge.

▲ ATTENTION

Le bouton pouvant être présent sur la sangle n'a que la fonction d'empêcher le flottement de la partie terminale de la jugulaire même, après l'avoir attachée correctement.

3 ENLÈVEMENT

- 3.1 Après avoir mis le casque et avoir bien attaché la sangle, essayer d'enlever le casque comme la figure (A) l'indique. En cas d'accident, plusieurs forces ainsi que les directions de ces forces peuvent en effet entraîner des rotations du casque, voire son enlèvement involontaire de votre tête, s'il n'a pas été parfaitement attaché.
- 3.2 Le casque ne doit pas tourner, bouger librement sur la tête ou s'enlever. En cas contraire, régler la longueur de la sangle ou changer la taille du casque. Répéter l'essai de nouveau.

UTILISATION DU CASQUE

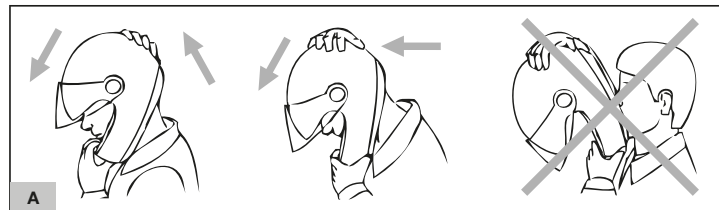
- Ce casque a été expressément conçu pour toute utilisation avec la moto et le cyclomoteur ; il **ne doit pas** être utilisé pour d'autres usages (ou emplois ou fins), car il ne garantit pas la même protection.
- En cas d'accident, le casque est un élément de protection qui permet de limiter les lésions et les dommages à la tête. Toutefois, aucun casque ne peut garantir une sécurité absolue. Le casque permet de limiter la possibilité ou la gravité de lésions en cas d'accident. Cependant, l'ampleur de certains chocs ainsi que leurs différentes dynamiques spécifiques peuvent dépasser ses

capacités de protection. Il faut donc toujours conduire prudemment.

- Porter toujours le casque bien attaché lorsque vous conduisez la moto, pour faire en sorte que sa protection soit maximale.
- Ne jamais porter d'écharpes sous le système d'attache ni n'importe quel type de couvre-chef sous le casque.
- Le casque peut assourdir les bruits de la circulation. En tout cas, s'assurer de bien entendre les sons nécessaires, tels que les klaxons et les sirènes d'urgence.
- Garder toujours le casque loin de sources de chaleur, telles que le pot d'échappement, le logement du coffret ou l'habitacle d'un moyen de transport.
- Ne pas modifier et / ou altérer le casque (même en partie) pour une raison quelconque : toute modification et / ou altération affecte les exigences de sécurité du casque et altère sa capacité de protection. De plus, toute modification et / ou altération engendre la non-conformité du casque aux normes d'homologation, en le rendant inutilisable, et invalide la garantie.
- Éviter le contact du casque avec l'essence et d'autres solvants ; ne pas appliquer d'autocollants et de vernis.
- Les dommages au casque, pouvant être causés par des chutes accidentelles, ne sont pas toujours bien visibles. Par conséquent, tout casque ayant subi un choc violent doit être remplacé. Manier le casque toujours avec caution pour ne pas en compromettre ou bien en limiter sa capacité de protection.
- Si l'écran et / ou la visière pare-soleil pouvant être présents dans le casque sont endommagés et / ou présentent des rayures marquées qui réduisent la visibilité, il est probable que le traitement a été compromis. Par conséquent, ils doivent être remplacés.
- L'écran et / ou la visière pare-soleil pouvant être présents dans le casque ne peuvent être utilisés que pour le modèle de casque pour lequel ils ont été conçus.
- Ne monter que les accessoires et / ou les pièces de rechange d'origine pour votre modèle spécifique de casque.
- En cas de doute sur l'intégrité et / ou sur la sécurité du casque, ne pas l'utiliser et s'adresser à un revendeur agréé pour effectuer tout contrôle.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE DU CASQUE**▲ ATTENTION**

- Le casque et ses composants peuvent être sérieusement endommagés par quelques substances communes sans que le dommage soit visible. Pour les opérations d'entretien et de nettoyage, n'utiliser que de l'eau tiède et du savon neutre ; sécher à température ambiante, à l'abri du soleil et / ou de sources de chaleur.
- Pour les opérations d'entretien et de nettoyage, ne jamais utiliser d'essence, de diluant, de benzol, de solvants ou d'autres substances chimiques, de vernis ou d'autocollants, car ils peuvent endommager irrémédiablement le casque et ses composants, altérer ses propriétés optiques, réduire ses propriétés mécaniques et compromettre le traitement de protection de l'écran et / ou de la visière pare-soleil pouvant être présents dans le casque.



DUAL ACTION

Un système exclusif d'ouverture de la mentonnière qui, placé au centre de la mentonnière elle-même, en permet l'ouverture à l'aide d'une seule main et en empêche l'ouverture involontaire : seulement après avoir actionné le premier levier rouge (de décrochage) sera-t-il possible d'ouvrir la mentonnière en agissant sur le deuxième levier rouge (d'ouverture).

- ❶ La configuration avec mentonnière ouverte et VPS soulevé est conseillée pour une meilleure adhérence du casque.

1 OUVERTURE DE LA MENTONNIÈRE

- 1.1 Pousser le levier de déblocage rouge vers l'extérieur en le faisant tourner avec le pouce (Fig. 1).
- 1.2 Positionner l'index sur le levier d'ouverture et le pousser vers le bas de manière à débloquer la mentonnière (Fig. 2).
- 1.3 Tirer vers l'avant la mentonnière, en l'accompagnant dans son mouvement de rotation vers le haut (Fig. 3).
 - ❶ Si le casque est utilisé avec la mentonnière ouverte (configuration J), il est recommandé de placer le curseur latéral gauche de blocage en position « J » afin de maintenir la mentonnière en position soulevée (Fig. 4B).

2 FERMETURE DE LA MENTONNIÈRE

⚠ ATTENTION

Une fois que le curseur latéral gauche de blocage se trouve en position « J », ne pas forcer la fermeture de la mentonnière car cela pourrait endommager le mécanisme de fermeture du casque. Pour procéder à la fermeture de la mentonnière, déplacer le curseur de blocage sur « P » (Fig. 4A).

- 2.1 Tirer la mentonnière vers le bas en l'accompagnant dans son mouvement de rotation jusqu'à entendre les dé clics du mécanisme de fermeture (Fig. 3).
 - 2.2 Vérifier que la mentonnière est correctement accrochée en la tirant en avant et veillant à ce que ses deux côtés restent accrochés à la calotte.
 - ❶ Une fois que le curseur latéral gauche de blocage se trouve en position « P », la mentonnière peut être ouverte et/ou fermée (Fig. 4A).
- Une fois que le curseur latéral gauche de blocage se trouve en position « J », la mentonnière ne peut pas être fermée, et elle reste bloquée en position ouverte (Fig. 4B).

⚠ ATTENTION

- **Le niveau de protection du casque pendant la conduite du véhicule dépend de la configuration adoptée par l'utilisateur : protection complète avec mentonnière et écran fermés, protection partielle avec mentonnière et/ou écran ouverts.**
- Ne pas désassembler et/ou endommager les vis de fixation de la mentonnière à la calotte.
- Ne pas utiliser le casque sans la mentonnière.
- Ne jamais utiliser le casque si le système d'ouverture de la mentonnière s'avère défectueux et/ou endommagé ; en cas de doutes sur le bon fonctionnement du mécanisme d'ouverture de la mentonnière, s'adresser à un revendeur autorisé Nolangroup.

ÉCRAN (NMS-04)

1 DÉMONTAGE

- 1.1 Fermer la mentonnière (si ouverte) et ouvrir complètement l'écran.
- 1.2 Presser la partie latérale gauche de l'écran vers le casque, comme le montre la figure 5, et appuyer simultanément sur le levier de décrochage en le pressant vers le bas (Fig. 6) jusqu'à laisser sortir le cliquet d'arrêt arrière D1 de l'écran du logement d'accrochage correspondant du mécanisme.
- 1.3 Relâcher le levier de décrochage du mécanisme et tirer l'écran vers l'extérieur du casque, en laissant sortir les deux cliquets (D1 et D2) ainsi que la goupille de fixation avant (D3) du mécanisme (Fig. 7)
- 1.4 Relâcher l'écran et le laisser glisser vers le haut pour le décrocher complètement du mécanisme.
- 1.5 Répéter les opérations précédentes sur l'autre côté du casque.

2 MONTAGE

- 2.1 Fermer la mentonnière (si ouverte) et placer l'écran en position ouverte en faisant coïncider les cliquets (D1 et D2) et la goupille avant D3 avec les logements prévus sur le mécanisme de l'écran (Fig. 7).
- 2.2 Insérer la goupille avant D3 dans son logement et presser l'écran contre le mécanisme en correspondance du cliquet D2.
- 2.3 Faire glisser simultanément l'écran vers le bas, jusqu'à ce que le cliquet arrière D1 s'accroche au-dessous du levier du mécanisme.
- 2.4 Répéter les opérations précédentes sur l'autre côté du casque.
- 2.5 Fermer complètement l'écran.

⚠ ATTENTION

- Vérifier que les mécanismes fonctionnent correctement. Ouvrir l'écran : lorsqu'on soulève la mentonnière, l'écran doit se fermer automatiquement. Si nécessaire, répéter les opérations ci-dessus.
- Vérifier que les mécanismes fonctionnent correctement. Ouvrir et fermer l'écran tout en vérifiant que les mécanismes le retiennent dans les positions correspondantes. Si nécessaire, répéter les opérations ci-dessus.
- Utiliser le casque uniquement si l'écran a été monté correctement.
- Ne jamais enlever les mécanismes latéraux de la mentonnière.
- Si les mécanismes latéraux présentent des défauts de fonctionnement ou des dommages, s'adresser à un revendeur autorisé Nolangroup.

POSITION D'OUVERTURE MINIMALE AVEC FONCTION DÉSEMBUAGE

Il est possible d'ouvrir légèrement l'écran, à savoir sans que l'écran se positionne au premier dé clic du mécanisme. Dans cette configuration, le cliquet central intérieur de l'écran se pose sur le logement correspondant sur la mentonnière du casque, permettant de maintenir l'écran dans une position d'ouverture minimale pour en améliorer l'aération et en faciliter le désembuage, notamment à vitesse réduite ou lors d'un bref arrêt.

PINLOCK® (NMS-04)*(Disponible de série ou comme accessoire / pièce de rechange)***1 MONTAGE**

- 1.1 Démontez l'écran (voir les instructions précédentes).
- 1.2 S'assurer que la surface intérieure de l'écran est propre et vérifier si les leviers externes de réglage des goupilles sont placés vers l'intérieur (Fig. 8).
- 1.3 Appuyer le petit écran interne PINLOCK® contre l'écran.
 - ① Le profil en silicone du petit écran interne PINLOCK® doit être en contact avec la surface intérieure de l'écran.
- 1.4 Insérer un côté du petit écran interne PINLOCK® dans l'une des deux goupilles de l'écran et le garder en position (Fig. 9).
- 1.5 Étendre l'écran et emboîter le deuxième côté du petit écran interne PINLOCK® dans l'autre goupille (Fig. 10).
- 1.6 Relâcher l'écran.
- 1.7 Enlever le film de protection du petit écran interne PINLOCK® et s'assurer que tout son profil en silicone adhère à l'écran.
- 1.8 Monter l'écran sur le casque (voir les instructions précédentes).

2 CONTRÔLE ET RÉGLAGE DE L'AJUSTEMENT

Vérifier si le petit écran interne PINLOCK® a été bien monté en ouvrant et en fermant l'écran, ainsi qu'en s'assurant qu'il n'y a pas de mouvements entre les deux.

Si le petit écran interne PINLOCK® n'est pas bien fixé à l'écran, actionner simultanément les deux leviers de réglage externes en les tournant vers le haut, progressivement et sans exagérer, afin d'augmenter l'ajustement (Fig. 8). L'ajustement maximal est obtenu lorsque les leviers externes de réglage des goupilles sont tournés vers l'extérieur.

⚠ ATTENTION

- La présence éventuelle de poussière entre les deux écrans peut entraîner des rayures sur les deux surfaces.
- Les écrans et les petits écrans internes PINLOCK® endommagés par des rayures peuvent réduire la visibilité et doivent donc être remplacés.
- Contrôler périodiquement l'ajustement du petit écran interne PINLOCK® pour éviter qu'il se déplace et qu'il provoque des rayures sur les deux surfaces.
- Si, pendant l'usage, l'écran du casque s'embue et/ou de la condensation se crée dans les zones comprises entre l'écran et le petit écran, vérifier le bon montage et l'ajustement du petit écran interne PINLOCK®.
- Un ajustement excessif ou limité du petit écran interne PINLOCK® peut engendrer une adhérence excessive de celui-ci contre la surface de l'écran et/ou des déformations permanentes du petit écran. Cela empêche d'effectuer correctement tout type de réglage dans l'avenir.
- Des conditions de transpiration/respiration intense, l'emploi dans des conditions atmosphériques particulières (basse température et/ou humidité élevée et/ou écarts de température et/ou pluie abondante) et/ou une utilisation intensive et prolongée peuvent réduire l'efficacité du petit écran interne PINLOCK®, provoquant ainsi la formation de buée ou de condensation sur celui-ci. Dans ces cas, après l'utilisation, pour rétablir l'efficacité du système, enlever le petit écran in-

terne PINLOCK® de l'écran du casque et le laisser sécher à l'air sec et tiède. Le même procédé doit être appliqué au casque, qui doit sécher afin d'éliminer toute humidité au cas où elle se serait formée suite aux conditions citées ci-dessus.

3 DÉMONTAGE

- 3.1 Démontez l'écran équipé du petit écran interne PINLOCK® (voir les instructions précédentes).
- 3.2 Étendre l'écran et décrocher le petit écran interne PINLOCK® des goupilles (Fig. 10).
- 3.3 Relâcher l'écran.

4 ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Démontez le petit écran interne PINLOCK® de l'écran. Nettoyer délicatement avec du savon liquide neutre, en utilisant un chiffon humide et doux. Éliminer toute trace de savon à l'eau courante.
- Laisser sécher le petit écran à l'aide d'un jet d'air sec et tiède. Ne pas frotter.
- Pour que le petit écran puisse conserver ses caractéristiques, laisser sécher le casque après l'emploi dans un endroit ventilé et sec, avec l'écran ouvert. Conserver à l'écart de sources de chaleur et dans un endroit sombre.
- Ne pas utiliser de solvants ou d'autres produits chimiques.

VISION PROTECTION SYSTEM (VPS) - (VPS-11S)

Le nouveau système exclusif VISION PROTECTION SYSTEM (VPS) interne est une visière pare-soleil moulée en polycarbonate LEXAN™ (*) et traitée anti-rayures/résistante à la buée, d'utilisation simple et immédiate : il suffit de la baisser pour la rendre active ou de la relever pour l'exclure du champ visuel. Elle est utile en toute circonstance, pour de longs trajets extra-urbains ou pour de brefs parcours en ville.

De plus, le système d'accrochage permet de démonter et de monter la visière pare-soleil sans utiliser d'outils pour les opérations d'entretien et de nettoyage standard.

1 FONCTIONNEMENT

Le mécanisme du VPS permet, d'un simple mouvement, d'activer la visière pare-soleil en la baissant jusqu'à couvrir partiellement le champ visuel de l'écran, réduisant ainsi la transmittance de la lumière comme souhaité.

À tout moment, toujours d'un simple mouvement et indépendamment de l'écran, le VPS peut être désactivé puis à nouveau rapidement soulevé jusqu'à rétablir les conditions normales de visibilité et de protection offertes par l'écran homologué du casque.

- 1.1 Pour activer le VPS, utiliser le curseur comme le montre la Fig. 11 jusqu'à entendre le déclic qui confirme le positionnement du VPS souhaité.

① Le VPS peut être réglé dans une série de positions intermédiaires, afin de garantir à l'utilisateur le meilleur confort selon les conditions d'utilisation.

- 1.2 Pour désactiver le VPS, actionner le curseur comme le montre la Fig. 12.

2 PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

Selon les normes d'homologation actuelles (ECE22-06), les niveaux minimums de transmittance lumineuse des écrans ne doivent pas être inférieurs à 80% ; pour les visières pare-soleil homologuées, le niveau minimum de transmittance ne doit pas être

*) LEXAN is a trademark of SABIC.

inférieur à 20%.

La réglementation prévoit aussi d'utiliser en même temps l'écran et la visière pare-soleil, tous les deux de série.

▲ ATTENTION

- Il est recommandé de n'utiliser le VPS **qu'** avec l'écran de série homologué, c'est-à-dire ayant une valeur de transmittance supérieure à 80%.
- Le VPS ne remplace pas la protection offerte par l'écran.
- Le VPS **ne** peut être activé **que** pendant la journée et dans des conditions météorologiques et environnementales présentant une lumière particulière, par exemple une forte luminosité due à une intensité et / ou une incidence élevées du rayonnement solaire.
- Le VPS doit être désactivé pendant la nuit et / ou en cas de visibilité réduite.
- Si des lunettes de soleil et / ou des verres photochromiques sont utilisés, le VPS doit être désactivé.
- Vérifier toujours que le positionnement du VPS est approprié aux différentes conditions météorologiques-environnementales et / ou aux recommandations d'utilisation indiquées ci-dessus.
- Le VPS ne doit être activé / désactivé qu'au moyen du curseur prévu à cet effet. Ne pas désactiver le VPS manuellement.
- Vérifier que le VPS est propre et qu'il fonctionne correctement, de sorte que son activation ne provoque pas de rayures et / ou d'usures anormales.
- Pour les opérations d'entretien et de nettoyage du VPS et de l'écran, consulter la section correspondante du manuel d'utilisation du casque.
- Le traitement résistant aux rayures / résistant à la buée (scratch-resistant / fog-resistant) du VPS permet de réduire considérablement le problème de formation de buée. La persistance de conditions météorologiques et / ou environnementales très critiques peut toutefois entraîner la formation de buée et / ou de condensation sur le VPS. Cela réduit la visibilité et / ou la netteté des images : dans ce cas, il faut désactiver le VPS.
- En cas de pluie, le contact direct des gouttes d'eau sur le VPS avec traitement résistant aux rayures / résistant à la buée (scratch-resistant / fog-resistant) entraîne une réduction rapide de la netteté des images, ce qui en réduit la visibilité : dans ce cas, il faut désactiver le VPS.
- Le traitement spécial résistant à la buée du VPS est généralement sensible aux conditions de température élevée ou aux sources de chaleur. Dans ce cas, il peut y avoir des contaminations dues au contact avec d'autres matériaux, perceptibles par la formation d'auréoles ou de taches. Dans de telles situations (par ex. dans le coffret, dans des journées très chaudes), il est recommandé de vérifier que le VPS n'est pas en contact avec d'autres matériaux.

3 DÉMONTAGE

- 3.1 Ouvrir la mentonnière du casque et baisser complètement le VPS (voir les instructions précédentes).
- 3.2 Saisir la partie latérale de gauche de la visière pare-soleil et la tirer vers l'extérieur du casque (Fig. 13).
- 3.3 Répéter la même opération sur le côté droit du casque.

4 MONTAGE

- 4.1 Ouvrir la mentonnière du casque et actionner le curseur latéral jusqu'en fin de course (voir les instructions précédentes) (Fig. 11).
- 4.2 Introduire l'extrémité gauche de la visière pare-soleil dans le guide latéral de gauche jusqu'à l'accrochage dans le logement de la calotte (Fig. 13).
- 4.3 Répéter la même opération sur le côté droit du casque.

▲ ATTENTION

- **Vérifier le bon fonctionnement du VPS en activant et en désactivant le curseur latéral (voir les instructions précédentes).**
Si nécessaire, répéter les opérations ci-dessus.
- Si les mécanismes d'ouverture et de fermeture du VPS s'avèrent défectueux ou endommagés, s'adresser à un revendeur autorisé Nolingroup.
- Utiliser le casque uniquement si le VPS a été monté correctement.
- Le VPS ne remplace pas la protection offerte par l'écran. Par conséquent, il doit être utilisé uniquement lorsque l'écran du casque est baissé.

MOUSSE INTÉRIEURE DE CONFORT AMOVIBLE

1 DÉMONTAGE

Pour enlever et / ou installer la mousse intérieure de confort, désactiver le VPS et soulever la mentonnière du casque (voir les instructions précédentes).

- 1.1 Ouvrir la jugulaire (voir les instructions correspondantes), ensuite extraire la sangle de la jugulaire du passant élastique situé sur la bandelette de la coiffe (Fig. 14).
- 1.2 Tirer la partie avant de la mousse de joue gauche vers l'intérieur du casque pour décrocher les deux boutons de fixation du petit châssis gauche (Fig. 15). Répéter la même opération sur le côté droit du casque.
- 1.3 Décrocher les languettes latérales droite et gauche de la coiffe du bord de la calotte en tirant légèrement la mousse intérieure de confort vers l'intérieur (Fig. 16). Répéter ensuite la même opération avec les deux languettes arrière.
- 1.4 Saisir la partie avant gauche de la coiffe et la tirer vers le haut pour enlever la languette correspondante de la coiffe du support fixé à la calotte interne en polystyrène (Fig. 17). Répéter ensuite cette opération avec la languette avant centrale et avec la languette de droite.
- 1.5 Enlever les languettes latérales gauche et droite de la mousse intérieure de confort des interstices présents entre les mousses de joue internes en polystyrène et la coque (voir Fig. 18).
- 1.6 Enlever les sangles de la jugulaire de la coiffe (Fig. 19).
- 1.7 Enlever complètement la coiffe du casque.

2 MONTAGE

- 2.1 Introduire correctement la coiffe à l'intérieur du casque, de façon qu'elle soit bien appuyée sur le fond.
- 2.2 Insérer la sangle de la jugulaire dans la boutonnière correspondante située dans la coiffe, à la hauteur des mousses de joue (Fig. 19). Répéter les opérations précédentes sur le côté droit du casque.
- 2.3 Insérer les languettes latérales gauche et droite de la coiffe, en les poussant dans les interstices présents entre les mousses de joue internes en polystyrène et la coque (Fig. 18).
- 2.4 Introduire la languette avant gauche de la coiffe dans le logement correspondant situé sur le support fixé à la calotte interne en polystyrène. Pousser la languette vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'accroche complètement. Répéter ensuite la même opération avec la languette centrale et la languette de droite (Fig. 17).
 - ❶ vérifier le bon montage de la partie avant de la coiffe en soulevant et en baissant le VPS : sa mobilité ne doit pas être entravée. Dans le cas contraire, répéter les opérations 1.4 et 2.4.
- 2.5 Insérer les languettes latérales droite et gauche, et les languettes arrière de la coiffe dans les logements correspondants du bord de la calotte (Fig. 16). Pousser les languettes jusqu'à ce qu'elles s'accrochent complètement au support.
- 2.6 Pousser la mousse de joue à la hauteur des boutons de fixation, situés à l'arrière, en les accrochant au logement prévu à cet effet sur le châssis fixé à la calotte. (Fig. 15).
- 2.7 Introduire la sangle de la jugulaire dans le passant élastique situé sur la bandelette de la coiffe (Fig. 14).

⚠ ATTENTION

- Extraire la mousse intérieure de confort uniquement pour la nettoyer ou la laver.
- Ne jamais utiliser le casque sans avoir remonté complètement et correctement la mousse intérieure de confort.
- Laver délicatement à la main et utiliser uniquement du savon neutre et de l'eau à 30° C maximum.
- Rincer à l'eau froide et laisser sécher à température ambiante, à l'abri du soleil.
- Ne jamais laver la mousse intérieure de confort à la machine à laver.
- Le polystyrène interne est un matériau facilement déformable et permet d'absorber les chocs par dégradation ou destruction partielle.
- Ne jamais modifier ou altérer les composants internes en polystyrène.
- Nettoyer les composants internes en polystyrène en utilisant exclusivement un chiffon humide et laisser ensuite sécher à température ambiante à l'abri du soleil.
- N'utiliser aucun type d'outil pour effectuer les opérations décrites ci-dessus.

BAVETTE ANTI-VENT (WIND PROTECTOR)

(Disponible de série ou comme accessoire / pièce de rechange)

Cet accessoire permet d'améliorer les performances du casque dans des conditions d'utilisation particulières. La bavette anti-vent (Wind Protector) réduit les infiltrations gênantes d'air par dessous le menton. Voir la Fig. 20 pour le montage et le démontage.

SYSTÈME DE VENTILATION

Le système de ventilation du casque se compose de :

Ventilation inférieure

Elle permet la ventilation dans la zone de la bouche et canalise l'air directement sur l'écran en limitant la formation de buée.

Voir la Fig. 21 pour son ouverture et fermeture.

Ventilation supérieure

Le nouveau système **AIRBOOSTER TECHNOLOGY** canalise l'air qui entre par la prise d'air frontale, en le convoyant, sans dispersion, vers la zone supérieure de la tête du pilote.

Voir la Fig. 22 pour l'ouverture et la fermeture.

Ventilation arrière

Elle permet d'éliminer l'air chaud et vicié, garantissant ainsi un confort optimal à l'intérieur du casque (Fig. 23).

PRÉDISPOSITION N-COM - HELMET COMMUNICATION SYSTEMS

(Disponible selon la version du produit)

Votre casque est conçu pour être équipé du système de communication N-Com. Si votre casque est homologué conformément au Règlement CEE/ONU n°22, il a aussi été testé et homologué avec le système N-Com installé. L'installation d'un système autre que N-Com compromet la conformité réglementaire du casque. Pendant l'installation du système de communication (voir les instructions spécifiques présentes dans le kit N-Com), il est nécessaire de retirer du casque le rembourrage en matériau expansé présent dans les mousses de joue en polystyrène à la hauteur des logements des auriculaires N-Com.

- ❶ Les rembourrages mentionnés ci-dessus doivent être retirés **uniquement** en cas d'utilisation du casque avec système N-Com compatible installé.

▲ ATENCIÓN

- Antes de utilizar el casco, lee con atención este folleto y todos los documentos incluidos, porque contienen informaciones importantes que te permitirán utilizar al máximo tu casco, con la máxima seguridad y sencillez de uso. Te invitamos a guardarlo para consultas futuras.
- El incumplimiento de estas instrucciones podría reducir la protección ofrecida por el casco y por consiguiente poner en peligro tu integridad física.
- Evita usos y comportamientos que puedan comprometer o reducir la capacidad de protección del casco.

SELECCIÓN Y COMPROBACIÓN DEL CASCO**▲ ATENCIÓN**

Para aprovechar toda la protección que ofrece el casco, elige la talla correcta para tu cabeza, ajusta correctamente el sistema de cierre y comprueba el descalce.

1 TALLA

- 1.1 Para determinar tu talla correcta, prueba cascos de diferentes medidas y elige el que mejor se ajuste al tamaño de tu cabeza y que resulte perfectamente firme una vez puesto y adecuadamente abrochado, y que garantice, al mismo tiempo, un buen confort.
- 1.2 Un casco demasiado grande puede bajar hasta cubrir los ojos, o girar mientras conduces.
- 1.3 Llévalo durante unos minutos y asegúrate de que no existan puntos de presión que, a la larga, pueden provocar molestias o dolores de cabeza.

2 SISTEMA DE CIERRE

- 2.1 El sistema de cierre (correa) viene ajustado de fábrica con una longitud estándar; antes de utilizarlo (consulta las correspondientes instrucciones) comprueba el correcto pre-ajuste.
- 2.2 Asegúrate de que la correa siempre esté bien enganchada y fijada de modo que el casco se quede ceñido a la cabeza. En todo caso, antes de partir, asegúrate de que la correa esté enganchada debajo del mentón, lo más atrás posible hacia la garganta, pero sin llegar a ser incómodo.
- 2.3 La tensión correcta de la correa debe permitir la normal respiración y deglución, pero entre la correa y la garganta no debe pasar un dedo.

▲ ATENCIÓN

El botón, del cual la correa puede estar dotada, tiene como única función la de impedir que la parte terminal de la misma se quede suelta una vez cerrada correctamente.

3 DESCALCE

- 3.1 Con el casco puesto y la correa abrochada, intenta sacarlo de la cabeza, como se indica en la figura (A). En caso de accidente, las fuerzas del impacto y las distintas direcciones de las mismas pueden causar la rotación del casco o incluso su descalce si no está perfectamente abrochado.
- 3.2 El casco no tiene que girar, ni moverse sobre la cabeza o descalzarse. De lo contrario ajusta la longitud de la correa o elige un casco de talla diferente. Vuelve a repetir la prueba.

USO DEL CASCO

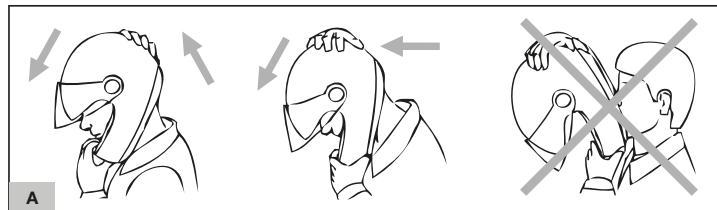
- El casco ha sido específicamente diseñado para conducir motocicletas y ciclomotores, por lo que **no debe** utilizarse para otros usos (empleos u otros fines), ya que en ese caso no garantiza la misma protección.
- El casco es un elemento de protección que permite reducir el riesgo de heridas y lesiones craneales en caso de accidente. No obstante, ningún casco puede garantizar la seguridad absoluta. La función del casco es reducir la posibilidad o la gravedad de lesiones en caso de accidentes. Sin embargo, la gravedad de algunos golpes y las diferentes dinámicas especifi-

cas del impacto pueden superar cualquier capacidad de protección del casco. Por ese motivo, conduce con prudencia.

- Cuando vas en moto, ponte el casco y abróchalo correctamente, para que te proporcione la máxima protección posible.
- Nunca lleves bufandas debajo del sistema de sujeción o gorros de cualquier tipo debajo del casco.
- El casco puede mitigar el ruido del tráfico. En todo caso, siempre asegúrate de que puedes oír los sonidos necesarios como el claxon y las sirenas de emergencia.
- Guarda siempre el casco lejos de fuentes de calor, como por ejemplo el silenciador, el alojamiento de la maleta o dentro del habitáculo de un medio de transporte.
- No modifique y/o manipule el casco (ni siquiera en parte) por ningún motivo: cualquier modificación y/o alteración compromete los requisitos de seguridad del casco y perjudica su capacidad de protección. Además, hacen que el casco deje de cumplir las normas de homologación, lo que lo hace inutilizable, e invalidan la garantía.
- Evite el contacto del casco con la gasolina y otros disolventes; no aplique adhesivos ni pinturas en el casco.
- Los daños causados por una caída accidental del casco pueden no ser siempre visibles; el casco debe ser sustituido en caso de que haya sufrido un golpe. Maneja el casco siempre con cuidado para no comprometer o reducir su capacidad de protección.
- Si la pantalla y/o la pantalla parasol eventualmente presentes en el casco estuvieran dañadas y/o presentarían arañazos que reducen la visibilidad, es posible que el tratamiento de protección se haya estropeado, por lo que es necesario sustituir la pantalla.
- La pantalla y/o la pantalla parasol eventualmente presentes en el casco solo pueden utilizarse para el modelo de casco para el que fueron diseñadas.
- Utiliza exclusivamente accesorios y/o recambios originales adecuados al modelo específico de tu casco.
- Si tienes dudas sobre la integridad y/o la seguridad del casco, no lo utilices y consulta con un distribuidor autorizado para que lo controle.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DEL CASCO**▲ ATENCIÓN**

- Algunas sustancias comunes pueden ocasionar daños no visibles en el casco y sus componentes. Para las operaciones de mantenimiento y limpieza usa solo agua templada y jabón neutro; déjalos secar a temperatura ambiente evitando la luz del sol y/o fuentes de calor.
- Para las operaciones de mantenimiento y limpieza no uses nunca gasolina, diluyente, benceno, disolventes u otras sustancias químicas, pinturas y adhesivos, ya que pueden dañar irremediablemente el casco y sus componentes, modificar las propiedades ópticas, reducir las propiedades mecánicas y debilitar el tratamiento protector de la pantalla y/o de la pantalla parasol eventualmente presentes en el casco.



DUAL ACTION

Exclusivo sistema de apertura de la mentonera que, ubicado al centro de la misma, permite su apertura con una sola mano y evita que se abra involuntariamente: es posible abrir la mentonera solo después de accionar la primera palanca roja (de desbloqueo), mediante la segunda palanca roja (de apertura).

- ❶ Para un ajuste a la cabeza más fácil del casco, se recomienda la configuración con la mentonera abierta y el VPS subido.

1 APERTURA DE LA MENTONERA

- 1.1 Empuje hacia el exterior la palanca roja de desbloqueo haciéndola girar con el pulgar (Fig. 1).
- 1.2 Coloque el dedo índice encima de la palanca de apertura y empujela hacia abajo, de modo que la mentonera quede desbloqueada (Fig. 2).
- 1.3 Tire de la mentonera hacia delante y acompáñela en su movimiento de rotación hacia arriba (Fig. 3).
 - ❶ Siempre que el casco se utilice con la mentonera abierta (configuración J), se aconseja poner el cursor lateral izquierdo de bloqueo en la posición «J» para garantizar que la mentonera quede fijada en posición levantada (Fig. 4B).

2 CIERRE DE LA MENTONERA

⚠ ATENCIÓN

Cuando el cursor lateral izquierdo de bloqueo se encuentre en la posición «J», no fuerce el cierre de la mentonera, ya que ello podría causar daños en el mecanismo de cierre del casco. Para proceder al cierre de la mentonera es necesario colocar el cursor de bloqueo en la posición «P» (Fig. 4A).

- 2.1 Tire de la mentonera hacia abajo acompañándola en su movimiento de rotación hasta oír los clics del mecanismo de cierre (Fig. 3).
 - 2.2 Asegúrese de que la mentonera esté correctamente enganchada tirando de ella hacia delante y comprobando que ambos lados de la misma queden enganchados a la calota.
 - ❶ Cuando el cursor lateral izquierdo de bloqueo se encuentra en la posición «P», la mentonera puede abrirse y/o cerrarse (Fig. 4A).
- Cuando el cursor lateral izquierdo de bloqueo se encuentra en la posición «J», la mentonera no puede cerrarse y queda bloqueada en posición abierta (Fig. 4B).

⚠ ATENCIÓN

- **El nivel de protección que este casco ofrece durante la conducción del vehículo depende de la configuración adoptada por el usuario: protección completa con mentonera y pantalla cerradas, protección parcial con mentonera y pantalla abiertas.**
- No desmonte y/o fuerce los tornillos de fijación de la mentonera a la calota.
- No utilice el casco sin la mentonera.
- No utilice nunca el casco si el sistema de apertura de la mentonera presenta funcionamientos anómalos y/o daños. Si tiene dudas acerca del correcto funcionamiento del mecanismo de apertura de la mentonera, diríjase a un distribuidor autorizado Nolangroup.

PANTALLA (NMS-04)

1 DESMONTAJE

- 1.1 Cierre la mentonera (si está abierta) y abra completamente la pantalla.
- 1.2 Presione la parte lateral izquierda de la pantalla hacia el casco, tal como se muestra en la Fig. 5, y accione simultáneamente la palanca de desenganche del mecanismo presionándola hacia abajo (Fig. 6) hasta que el diente de enganche trasero D1 de la pantalla salga del asiento de enganche correspondiente del mecanismo.
- 1.3 Suelte la palanca de desenganche del mecanismo y tire de la pantalla hacia el exterior del casco sacando del mecanismo los dos dientes (D1 y D2) y el pivote delantero (D3) de enganche (Fig. 7).
- 1.4 Suelte la pantalla y deslícela hacia arriba para que se desenganche completamente del mecanismo.
- 1.5 Repita las operaciones anteriores en el otro lado del casco.

2 MONTAJE

- 2.1 Cierre la mentonera (si está abierta) y ponga la pantalla en posición abierta colocando los dientes (D1 y D2) y el pivote delantero D3 de forma que coincidan con sus respectivos asientos presentes en el mecanismo de la pantalla (Fig. 7).
- 2.2 Introduzca el pivote delantero D3 en su asiento y presione la pantalla contra el mecanismo a la altura del diente D2.
- 2.3 Deslice simultáneamente la pantalla hacia abajo hasta enganchar el diente trasero D1 debajo de la palanca del mecanismo.
- 2.4 Repita las operaciones anteriores en el otro lado del casco.
- 2.5 Cierre completamente la pantalla.

⚠ ATENCIÓN

- Compruebe que los mecanismos funcionen correctamente. Abra la pantalla: al levantar la mentonera, la pantalla debe cerrarse automáticamente. Si fuese necesario, repita las operaciones anteriormente descritas.
- Compruebe que los mecanismos funcionen correctamente. Abra y cierre la pantalla comprobando que quede retenida por los mecanismos en las respectivas posiciones. Si fuese necesario, repita las operaciones anteriormente descritas.
- No utilice el casco si la pantalla no está correctamente montada.
- No retire nunca los mecanismos laterales de la mentonera.
- Si los mecanismos laterales presentaran algún problema de funcionamiento o daño, diríjase a un distribuidor autorizado Nolangroup.

POSICIÓN DE APERTURA MÍNIMA CON FUNCIÓN DE DESEMPAÑAMIENTO

Se puede abrir ligeramente la pantalla, esto es, sin que esta se coloque en el primer clic del mecanismo. En esta configuración, el diente central interior de la pantalla se apoya en el asiento correspondiente de la mentonera del casco, lo que permite mantener la pantalla en una posición de apertura mínima, mejorando así la ventilación y facilitando el desempañamiento, sobre todo cuando se circula a baja velocidad y durante las paradas cortas.

PINLOCK® (NMS-04)*(Disponible de serie o como accesorio/recambio)***1 MONTAJE**

- 1.1 Desmonte la pantalla (consulte las instrucciones anteriormente descritas).
- 1.2 Asegúrese de que la superficie interna de la pantalla esté limpia y compruebe que las palancas externas de ajuste de los pivotes estén colocadas hacia el interior (Fig. 8).
- 1.3 Apoye la pantalla antivaho PINLOCK® en la pantalla.
 - 1 El perfil siliconado de la pantalla antivaho PINLOCK® debe estar en contacto con la superficie interna de la pantalla.
- 1.4 Introduzca un lado de la pantalla antivaho PINLOCK® en uno de los pivotes de la pantalla y sosténgalo en esa posición (Fig. 9).
- 1.5 Extienda la pantalla y encaje en el otro pivote el lado opuesto de la pantalla antivaho PINLOCK® (Fig. 10).
- 1.6 Suelte la pantalla.
- 1.7 Retire la película de protección de la pantalla antivaho PINLOCK® y compruebe que todo el perfil siliconado de la misma se adhiera a la pantalla.
- 1.8 Monte la pantalla en el casco (consulte las instrucciones anteriormente descritas).

2 COMPROBACIÓN Y AJUSTE DE LA TENSIÓN

Asegúrese de que la pantalla antivaho PINLOCK® esté correctamente montada abriendo y cerrando la pantalla y comprobando que no se produzca ningún movimiento entre ellas.

En caso de que la pantalla antivaho PINLOCK® no estuviese correctamente fijada a la pantalla, accione simultáneamente las dos palancas externas de ajuste haciéndolas girar hacia arriba, de forma progresiva y sin excederse, para aumentar la tensión (Fig. 8). La tensión máxima se obtiene cuando las palancas externas de ajuste de los pivotes se encuentran hacia el exterior.

▲ ATENCIÓN

- La presencia de polvo entre las dos pantallas puede producir arañazos en ambas superficies.
- Las pantallas y pantallas antivaho PINLOCK® con arañazos pueden reducir la visibilidad y se deben sustituir.
- Compruebe periódicamente que la tensión de la pantalla antivaho PINLOCK® sea la adecuada para evitar que se mueva y pueda causar arañazos en ambas superficies.
- Si durante el uso se produjese empañamiento de la pantalla del casco y/o formación de vaho en zonas comprendidas entre la pantalla y la pantalla antivaho, compruebe que el montaje y la tensión de la pantalla antivaho PINLOCK® sean correctos.
- Una tensión excesiva y prematura de la pantalla antivaho PINLOCK® puede determinar una adherencia excesiva de esta última a la superficie de la pantalla y/o deformaciones permanentes de la misma y, por consiguiente, la imposibilidad de efectuar los ajustes sucesivos de forma correcta.
- Las situaciones de sudoración/respiración intensa, la utilización en determinadas condiciones climáticas (bajas temperaturas y/o humedad alta y/u oscilaciones de

temperatura o lluvia abundante) y/o el uso intensivo y prolongado pueden reducir la eficiencia de la pantalla antivaho PINLOCK® causando empañamiento o formación de vaho sobre ella. En estas situaciones, después del uso, para restablecer la eficiencia del sistema, retire la pantalla antivaho PINLOCK® de la pantalla del casco y séquela con aire seco y templado. Realice la misma operación para el casco. Déjelo secar para eliminar la humedad que pueda haberse formado en su interior debido a las condiciones anteriormente descritas.

3 DESMONTAJE

- 3.1 Desmonte la pantalla junto con la pantalla antivaho PINLOCK® (consulte las instrucciones anteriormente descritas).
- 3.2 Extienda la pantalla y desenganche la pantalla antivaho PINLOCK® de los pivotes (Fig. 10).
- 3.3 Suelte la pantalla.

4 MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

- Desmonte la pantalla antivaho PINLOCK® de la pantalla. Con un paño húmedo y suave, limpie con cuidado con jabón neutro líquido. Retire todos los restos de jabón con agua corriente.
- Seque la pantalla antivaho con aire seco y templado, sin frotar.
- Para conservar las características de la pantalla antivaho a lo largo del tiempo, deje secar el casco, después de cada uso, en un lugar ventilado y seco con la pantalla abierta. Manténgalo alejado de fuentes de calor y consérvelo en un lugar oscuro.
- No utilice disolventes ni productos químicos.

VISION PROTECTION SYSTEM (VPS) - (VPS-11S)

El exclusivo VISION PROTECTION SYSTEM (VPS) interno es una pantalla parasol muerta en policarbonato LEXAN™ (*) con tratamiento antiarañazos/antivaho (scratch-resistant/fog-resistant), simple y cómoda de usar: basta bajarla para que esté activa o levantarla para retirarla del campo visual. Es útil en todas las situaciones, tanto en largos tramos extraurbanos como en breves recorridos por la ciudad. Además, el sistema de enganche permite montar y desmontar la pantalla parasol sin utilizar herramientas para las operaciones ordinarias de mantenimiento y limpieza.

1 FUNCIONAMIENTO

El mecanismo VPS permite activar la pantalla parasol con un simple movimiento, bajándola hasta ocupar parcialmente el campo visual de la pantalla, determinando la reducción deseada de la transmitancia de la luz.

En cualquier momento, con un simple movimiento y de forma independiente a la pantalla, el VPS se puede desactivar y volver a levantar rápidamente hasta recuperar las condiciones normales de visibilidad y protección ofrecidas por la pantalla homologada del casco.

- 1.1 Para activar el VPS, accione el cursor tal como se muestra en la Fig. 11 hasta oír el clic que confirma la posición deseada del VPS.

1 El VPS se puede ajustar en una serie de posiciones intermedias para garantizar la máxima comodidad al usuario en relación a las condiciones de uso.

- 1.2 Para desactivar el VPS, accione el cursor tal como se indica en la Fig. 12.

*) LEXAN is a trademark of SABIC.

2 PRECAUCIONES DE USO

La normativa de homologación actual (CEPE 22-06) establece que los niveles mínimos de transmitancia luminosa de las pantallas deben ser no inferiores al 80 %; en el caso de las pantallas parasol homologadas, el nivel mínimo de transmitancia no debe ser inferior al 20 %.

La propia normativa también prevé el uso simultáneo de la pantalla y de la pantalla parasol, ambos de serie.

▲ ATENCIÓN

- Le recomendamos que utilice el VPS **única y exclusivamente** en combinación con la pantalla de serie homologada, consiguiendo así un valor de transmitancia luminosa superior al 80 %.
- El VPS no sustituye la protección brindada por la pantalla.
- El VPS solo puede activarse durante el día y en condiciones meteorológicas y ambientales con una luz especial, por ejemplo, una alta luminosidad causada por una alta intensidad y/o incidencia de los rayos solares.
- El VPS **debe** desactivarse de noche y/o en condiciones de escasa visibilidad.
- Si se utilizan gafas de sol y/o lentes fotocromáticas, el VPS debe estar desactivado.
- Compruebe siempre que el posicionamiento del VPS sea el correcto para las distintas condiciones meteorológico-ambientales y/o según las recomendaciones de uso anteriormente descritas.
- El VPS debe activarse/desactivarse utilizando únicamente el cursor correspondiente; no desactive el VPS manipulándolo directamente.
- Compruebe que el VPS esté limpio y funcione correctamente para que al activarlo no se produzcan arañazos y/o desgastes anómalos en el mismo.
- Para las operaciones de mantenimiento y limpieza del VPS y de la pantalla, consulte la sección correspondiente del manual de uso del casco.
- El tratamiento antiarañazos/antivaho (scratch-resistant/fog-resistant) del VPS permite reducir notablemente el problema del empañamiento. No obstante, la persistencia de condiciones meteorológicas y/o ambientales especialmente críticas puede causar empañamiento y/o formación de vaho en el VPS, con la consecuente reducción de la visibilidad y/o de la nitidez de las imágenes: si esto sucediera, desactive el VPS.
- Con lluvia, el contacto directo de las gotas de agua con el VPS antiarañazos/antivaho (scratch-resistant/fog-resistant) causa una rápida reducción de la nitidez de las imágenes, con una consiguiente escasa visibilidad: en dichas condiciones, desactive el VPS.
- El tratamiento especial antivaho (fog-resistant) del VPS es sensible a condiciones de temperatura elevada y a las fuentes de calor. En ese caso, pueden ocasionarse contaminaciones causadas por el contacto con otros materiales, dando lugar a la formación de halos o manchas. En dichas situaciones (por ejemplo, en la maleta de la moto en días muy calurosos), asegúrese de que el VPS no entre en contacto con otros materiales.

3 DESMONTAJE

- 3.1 Abra la mentonera del casco y baje el VPS completamente (consulte las instrucciones anteriormente descritas).
- 3.2 Agarre la parte lateral izquierda de la pantalla parasol y tire de esta hacia el exterior del casco (véase Fig.13).
- 3.3 Repita la misma operación en el lado derecho del casco.

4 MONTAJE

- 4.1 Abra la mentonera del casco y accione el cursor lateral hasta el final de carrera (consulte las instrucciones anteriormente descritas) (Fig. 11).
- 4.2 Introduzca el extremo izquierdo de la pantalla parasol en la guía lateral izquierda hasta que quede enganchado en el asiento de la calota (Fig.13)
- 4.3 Repita la misma operación en el lado derecho del casco.

▲ ATENCIÓN

- **Compruebe el correcto funcionamiento del VPS activando y desactivando el cursor lateral (consulte las instrucciones anteriormente descritas).**
- **Si fuese necesario, repita las operaciones anteriormente descritas.**
- Si los mecanismos de apertura y cierre del VPS presentan funcionamientos anómalos o daños, diríjase a un distribuidor autorizado Nolangroup.
- No utilice el casco si el VPS no está montado correctamente.
- El VPS no sustituye la protección que ofrece la pantalla, por lo que únicamente se debe utilizar con la pantalla del casco bajada.

ACOLCHADO INTERIOR DE CONFORT DESMONTABLE

1 DESMONTAJE

Para retirar y/o montar el acolchado de confort, desactive el VPS y levante la mentonera del casco (consulte las instrucciones anteriormente descritas).

- 1.1 Desabroche la correa de sujeción (consulte las instrucciones correspondientes), y saque la cinta de la correa de sujeción de la trabilla elástica presente en la tira del acolchado interior (Fig. 14).
- 1.2 Tire de la parte delantera de la almohadilla lateral izquierda hacia el interior del casco para desabrochar los dos botones de fijación del pequeño bastidor izquierdo (Fig. 15). Repita la misma operación en el lado derecho del casco.
- 1.3 Desenganche las lengüetas laterales izquierda y derecha del acolchado interior del borde de la calota tirando ligeramente del acolchado de confort hacia el interior (Fig. 16). A continuación, repita la operación también con las dos lengüetas traseras.
- 1.4 Agarre la zona frontal izquierda del acolchado interior y tire de ella hacia arriba para extraer la respectiva lengüeta del acolchado interior del soporte fijado a la calota interna de poliestireno (Fig. 17). A continuación, repita la operación con la lengüeta frontal central y con la derecha.
- 1.5 Suelte las lengüetas laterales izquierda y derecha del acolchado de confort de los intersticios presentes entre las almohadillas laterales interiores de poliestireno y la calota externa (Fig. 18).
- 1.6 Suelte las cintas de la correa de sujeción del acolchado interior (véase la Fig. 19).
- 1.7 Retire completamente el acolchado interior del casco.

2 MONTAJE

- 2.1 Introduzca correctamente el acolchado interior dentro del casco, colocándolo bien pegado al fondo.
- 2.2 Inserte la cinta de la correa de sujeción en la correspondiente presilla presente en el acolchado interior en la zona de las almohadillas laterales (Fig. 19). Repita las operaciones anteriormente descritas en el lado derecho del casco.
- 2.3 Introduzca las lengüetas laterales derecha e izquierda del acolchado interior empujándolas en los intersticios presentes entre las almohadillas laterales interiores de poliestireno y la calota externa (Fig. 18).
- 2.4 Introduzca la lengüeta frontal izquierda del acolchado interior en el alojamiento correspondiente presente en el soporte fijado a la calota interna de poliestireno y empújela hacia abajo hasta que quede completamente enganchada. A continuación, repita la operación con la lengüeta central y con la derecha (Fig. 17).
 - ❶ Compruebe el correcto montaje de la zona frontal del acolchado interior subiéndolo y bajándolo el VPS, cuyo movimiento debe resultar libre. En caso contrario, repita las operaciones 1.4 y 2.4.
- 2.5 Introduzca las lengüetas laterales izquierda y derecha, y traseras del acolchado interior en los alojamientos correspondientes del borde de la calota (Fig. 16). Empuje las lengüetas hasta que queden completamente enganchadas al soporte.
- 2.6 Presione el acolchado de la almohadilla lateral en la zona de los botones de fijación situados en su parte trasera hasta que queden enganchados en el alojamiento de enganche del bastidor fijado a la calota (Fig. 15).
- 2.7 Introduzca la cinta de la correa de sujeción en la trabilla elástica presente en la tira del acolchado interior (Fig. 14).

⚠ ATENCIÓN

- Extraiga el acolchado interior de confort solo cuando sea necesario limpiarlo o lavarlo.
- No use nunca el casco sin haber vuelto a montar completa y correctamente el acolchado interior de confort.
- Lave delicadamente a mano utilizando exclusivamente jabón neutro y agua a 30 °C como máximo.
- Enjuague con agua fría y seque a temperatura ambiente evitando el contacto directo con la luz solar.
- No lave nunca el acolchado interior de confort en la lavadora.
- El poliestireno interno es un material que se deforma con facilidad y cuya función es absorber los golpes mediante su alteración o destrucción parcial.
- No modifique ni altere de ninguna manera los componentes internos de poliestireno.
- Limpie los componentes internos de poliestireno utilizando exclusivamente un paño húmedo y deje secar a temperatura ambiente evitando el contacto directo con la luz solar.
- Para llevar a cabo las operaciones anteriormente citadas, no utilice en ningún caso herramientas ni utensilios.

DEFLECTOR DE BARBILLA (WIND PROTECTOR)

(Disponibile de serie o como accesorio/recambio)

Este accesorio permite mejorar las prestaciones del casco en determinadas condiciones de uso. El deflector de barbilla (Wind Protector) reduce las molestas infiltraciones de aire por la parte inferior del mentón.

Para lo relativo al montaje y al desmontaje, consulte la Fig. 20.

SISTEMA DE VENTILACIÓN

El sistema de ventilación del casco se compone de:

Ventilación inferior

Permite la ventilación en la zona de la boca y dirige el aire directamente a la pantalla limitando su empañamiento.

Para la apertura y el cierre, véase Fig. 21.

Ventilación superior

El innovador sistema **AIRBOOSTER TECHNOLOGY** canaliza el aire que ingresa por la entrada de aire frontal, distribuyéndolo sin dispersiones por la zona superior de la cabeza del piloto.

Para lo relativo a la apertura y al cierre, consulte la Fig. 22.

Ventilación trasera

Permite eliminar el aire caliente y viciado, garantizando un óptimo confort en el interior del casco (Fig. 23).

PREINSTALACIÓN N-COM - HELMET COMMUNICATION SYSTEMS

(Disponibile en función de la versión del producto)

Su casco está preparado para ser equipado con el sistema de comunicación N-Com. Si su casco ha sido homologado según el Reglamento CEPE/ONU núm. 22, el mismo casco ha sido probado y homologado también con el sistema N-Com instalado. La instalación de un sistema diferente del N-Com compromete la conformidad normativa del casco.

Durante la instalación del sistema de comunicación (consulte las instrucciones específicas presentes en el kit N-Com) es necesario quitar del casco el relleno de espuma presente en las almohadillas laterales de poliestireno que cubre los asientos de los auriculares N-Com.

- ❶ El relleno anteriormente citado **solo** debe quitarse en caso de que el casco vaya a utilizarse con un sistema N-Com compatible instalado.

▲ ATENÇÃO

- Leia este manual e todos os outros documentos incluídos antes de utilizar o seu capacete, pois contém informações importantes que o ajudarão a utilizar de melhor forma o capacete, em total segurança e com simplicidade. Guarde-o para futura referência.
- O não cumprimento das presentes instruções pode reduzir a proteção proporcionada pelo capacete e colocar em perigo a sua segurança.
- Evite usos e comportamentos que possam comprometer ou diminuir a capacidade protetora do capacete.

ESCOLHA E VERIFICAÇÃO DO CAPACETE**▲ ATENÇÃO**

Para tirar partido de toda a proteção oferecida pelo capacete, escolha o tamanho correto para a sua cabeça, ajuste corretamente o sistema de retenção e verifique a remoção.

1 TAMANHO

- 1.1 Para individualizar o tamanho exacto, experimente capacetes de várias medidas, e escolha aquele que se adapta melhor à conformação da sua cabeça, que resulta perfeitamente estável uma vez enfiado e enlaçado adequadamente e que lhe garante ao mesmo tempo um bom conforto.
- 1.2 Um capacete demasiado grande pode descer até cobrir os olhos, ou rodar lateralmente durante a condução.
- 1.3 Mantenha-o na cabeça durante alguns minutos e verifique se não há pontos de compressão, que, com o tempo, possam provocar rigidez ou dores de cabeça.

2 SISTEMA DE RETENÇÃO

- 2.1 O sistema de retenção (correia) é ajustado de série com um comprimento padrão; antes de utilizar, (ver as instruções relativas) verifique o pré-ajuste correcto.
- 2.2 Certifique-se sempre de que a correia está bem apertada e direita de forma a manter o capacete imóvel na cabeça. Em qualquer caso, antes de arrancar, certifique-se de que a correia está bem apertada por baixo do queixo, o mais atrás possível na direção do pescoço, mas sem sentir desconforto.
- 2.3 A tensão correta da correia deve permitir-lhe uma respiração e uma deglutição normal, mas sem deixar passar um dedo entre a correia e o pescoço.

▲ ATENÇÃO

O botão eventualmente presente na correia tem exclusivamente a função de impedir o abano da parte terminal da mesma depois de a apertar corretamente.

3 REMOÇÃO

- 3.1 Com o capacete enfiado e a correia bem apertada, experimente a tirar o capacete como indicado na figura (A). De facto, em caso de acidente, as forças em jogo e as várias direções nas quais estas forças agem podem determinar rotações do capacete ou até a remoção do capacete da cabeça se este não estiver perfeitamente apertado.
- 3.2 O capacete não deve rodar, mover-se livremente na cabeça ou sair. Caso contrário, ajuste o comprimento da correia ou mude para um capacete com outro tamanho. Repita novamente o teste.

UTILIZAÇÃO DO CAPACETE

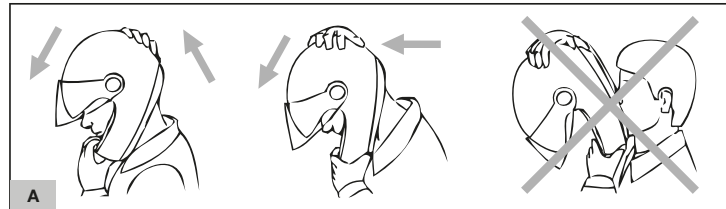
- O capacete foi concebido especificamente para uso no motociclismo e uso ciclomotor; desta forma, **não deve** ser utilizado para outros fins (utilizações ou finalidades), pois nesse caso, não garante a mesma proteção.
- Em caso de acidente, o capacete é um elemento de proteção que permite limitar lesões e danos na cabeça. Contudo, nenhum capacete pode garantir a segurança absoluta. A função do capacete é reduzir a possibilidade ou gravidade de lesões em caso de acidentes, mas a

natureza de alguns choques e as diversas dinâmicas específicas do impacto podem superar quaisquer capacidades protetoras do capacete. Desta forma, conduza sempre com cuidado.

- Use sempre o seu capacete bem apertado na condução de motociclos, de forma a usufruir de toda a proteção disponível.
- Nunca ponha cachecóis debaixo do sistema de aperto ou chapéus de qualquer tipo debaixo do capacete.
- O capacete pode diminuir o ruído do trânsito. Contudo, em todos os casos, certifique-se de que ouve bem os sons necessários, como as buzinas e sirenes de emergência.
- Mantenha sempre o capacete afastado de fonte de calor, como por exemplo, o cano de escape, o alojamento do porta bagagem ou o habitáculo de um meio de transporte.
- Não modifique e/ou adultere o capacete (mesmo apenas em parte) por qualquer razão: eventuais modificações e/ou alterações comprometem os requisitos de segurança do capacete e prejudicam a sua capacidade de proteção. Estes também tornam o capacete não mais conforme às normas de homologação, tornando-o inutilizável, e invalidam a garantia.
- Evite o contacto do capacete com gasolina e outros solventes; não aplique adesivos e tintas no capacete.
- Os danos no capacete, que podem ser causados por quedas acidentais, nem sempre são bem visíveis e qualquer capacete que tenha sofrido um choque deve ser substituído. Manuseie o capacete sempre com cuidado para não comprometer ou diminuir a capacidade protetora.
- Se a viseira e/ou a proteção pára-sol que possam estar presentes no capacete estiverem danificados e/ou tiverem arranhões marcados que reduzam a visibilidade, é provável que o seu tratamento protetor tenha sido comprometido, pelo que devem ser substituídas.
- A viseira e/ou a proteção pára-sol que podem estar presentes no capacete só pode ser utilizadas para o modelo de capacete para o qual foram concebidas.
- Monte apenas acessórios e/ou peças sobresselentes originais adequados para o seu modelo de capacete específico.
- Em caso de dúvidas relativamente à integridade e/ou sobre a segurança do capacete, evite utilizá-lo e contacte um revendedor autorizado para efetuar a sua inspeção.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA DO CAPACETE**▲ ATENÇÃO**

- O capacete e os seus componentes podem ser gravemente danificados por algumas substâncias comuns sem que o dano seja visível. Para as operações de manutenção e limpeza utilize apenas água morna e sabão neutro; seque-o à temperatura ambiente, ao abrigo do sol e/ou de outras fontes de calor.
- Para as operações de manutenção e limpeza nunca utilize gasolina, diluente, benzol, solventes ou outras substâncias químicas, tintas e adesivos, pois podem danificar irremediavelmente o capacete e os seus componentes, modificar as suas propriedades ópticas, reduzir as suas propriedades mecânicas e enfraquecer o tratamento protetor da viseira e/ou do proteção pára-sol que possam estar presentes no capacete.



DUAL ACTION

Sistema de abertura do protetor de queixo exclusivo que, posicionado no centro do protetor de queixo, permite a sua abertura com apenas uma mão e evita a sua abertura involuntária: só depois de acionar a primeira alavanca vermelha (de desengate), é possível abrir o protetor de queixo, atuando sobre a segunda alavanca vermelha (de abertura).

❶ A configuração com protetor de queixo aberto e VPS elevado é recomendada para obter um ajuste mais simples do capacete.

1 ABERTURA DO PROTETOR DE QUEIXO

- 1.1 Empurre para fora a alavanca vermelha de desbloqueio virando-a com o polegar (Fig. 1).
- 1.2 Posicione o indicador acima da alavanca de abertura e empurre-a para baixo, de forma a desbloquear o protetor de queixo (Fig.2).
- 1.3 Puxe para a frente o protetor de queixo e acompanhe-o no seu movimento de rotação para cima (Fig.3).
 - ❶ Se o capacete é utilizado com protetor de queixo aberto (configuração J), aconselha-se posicionar o cursor lateral esquerdo de bloqueio na posição “J” para garantir que o protetor de queixo fique em posição elevada (Fig. 4B).

2 FECHO DO PROTETOR DE QUEIXO

⚠ ATENÇÃO

Quando o cursor lateral esquerdo de bloqueio se encontra na posição “J”, não force o fecho do protetor de queixo, já que isso poderia causar danos ao mecanismo de fecho do capacete. Para realizar o fechamento do protetor de queixo, é necessário deslocar o cursor de bloqueio para a posição “P” (Fig. 4A).

- 2.1 Puxe o protetor de queixo para baixo acompanhando-o no seu movimento de rotação até ouvir os disparos do mecanismo de fecho (Fig. 3).
 - 2.2 Certifique-se de que o protetor de queixo está corretamente engatado, empurrando-o para a frente e verificando que ambos os lados do mesmo permanecem engatados na calote.
 - ❶ Quando o cursor lateral esquerdo de bloqueio se encontra na posição “P”, o protetor de queixo poderá ser aberto e/ou fechado (Fig. 4A).
- Quando o cursor lateral esquerdo de bloqueio se encontra na posição “J”, o protetor de queixo não poderá ser fechado, permanecendo bloqueado na posição aberta (Fig. 4B).

⚠ ATENÇÃO

- **O nível de proteção deste capacete durante a condução do veículo é conforme a configuração adoptada pelo utilizador: proteção completa com protetor de queixo e viseira fechados, proteção parcial com protetor de queixo e/ou viseira abertos.**
- Não desmonte e/ou altere os parafusos de fixação do protetor de queixo na calote.
- Não utilize o capacete sem o protetor de queixo.
- Nunca utilize o capacete se o sistema de abertura do protetor de queixo apresentar avarias e/ou danos; em caso de dúvidas acerca do funcionamento correto do mecanismo de abertura do protetor de queixo, dirija-se a um revendedor autorizado Nolangroup.

VISEIRA (NMS-04)

1 DESMONTAGEM

- 1.1 Feche o protetor de queixo (se estiver aberto) e abra completamente a viseira.
- 1.2 Pressione a parte lateral esquerda da viseira na direção do capacete conforme ilustrado na Fig.5 e, ao mesmo tempo, acione a alavanca de desengate do mecanismo pressionando-a para baixo (Fig.6) até provocar a saída do dente de engate traseiro D1 da viseira da sede de engate correspondente do mecanismo.
- 1.3 Liberte a alavanca de desengate do mecanismo e puxe a viseira para o exterior do capacete provocando a saída do mecanismo dos dois dentes (D1 e D2) e o perno dianteiro (D3) de engate (Fig.7)
- 1.4 Solte a viseira e faça-a deslizar para cima para a desengatar completamente do mecanismo.
- 1.5 Repita as operações anteriores no outro lado do capacete.

2 MONTAGEM

- 2.1 Feche o protetor de queixo (se estiver aberto) e coloque a viseira em posição aberta posicionando os dentes (D1 e D2) e o pino dianteiro D3 em correspondência às respetivas sedes encontradas no mecanismo da viseira (Fig. 7).
- 2.2 Introduza o perno dianteiro D3 na respetiva sede e pressione a viseira contra o mecanismo em correspondência ao dente D2.
- 2.3 Faça deslizar simultaneamente a viseira para baixo até engatar o dente traseiro D1 por baixo da alavanca do mecanismo.
- 2.4 Repita as operações anteriores no outro lado do capacete.
- 2.5 Feche completamente a viseira.

⚠ ATENÇÃO

- Verifique se os mecanismos funcionam corretamente. Abra a viseira levantando o protetor de queixo; a viseira deve fechar-se automaticamente. Se necessário, repita as operações acima descritas.
- Verifique se os mecanismos funcionam corretamente. Abra e feche a viseira verificando se esta fica retida pelos mecanismos nas respetivas posições. Se necessário, repita as operações acima descritas.
- Não utilize o capacete sem ter montado corretamente a viseira.
- Nunca retire os mecanismos laterais do protetor de queixo.
- Se os mecanismos laterais não funcionarem corretamente ou apresentarem danos, contate um revendedor autorizado Nolangroup.

POSIÇÃO DE ABERTURA MÍNIMA COM FUNÇÃO ANTI-EMBACIAMENTO

É possível abrir a viseira ligeiramente, sem que esta se posicione no primeiro encaixe do mecanismo. Nesta configuração, o dente central interno da viseira é apoiado numa sede apropriada presente no protetor de queixo do capacete, que permite manter a viseira numa posição de abertura mínima para melhorar a ventilação e facilitar o desembaciamento, sobretudo a uma velocidade reduzida ou em curvas paragens.

PINLOCK® (NMS-04)*(Disponível de série ou como acessório/peça sobresselente)***1 MONTAGEM**

- 1.1 Desmonte a viseira (consulte as instruções anteriores).
- 1.2 Certifique-se de que a superfície interna da viseira esteja limpa e de que as alavancas externas de ajuste dos pinos estejam colocadas para o interior (Fig.8).
- 1.3 Encoste a pequena viseira interna PINLOCK® à viseira.
 - 1 O perfil de silicone da pequena viseira interna PINLOCK® deve estar em contacto com a superfície interna da viseira.
- 1.4 Introduza um lado da pequena viseira interna PINLOCK® num dos dois pinos da viseira e mantenha-o nesta posição (Fig.9).
- 1.5 Alargue a viseira e encaixe o segundo lado da pequena viseira interna PINLOCK® no outro pino (Fig.10).
- 1.6 Solte a viseira.
- 1.7 Remova o filme de proteção da pequena viseira interna PINLOCK® e certifique-se de que todo o perfil de silicone da mesma esteja aderente à viseira.
- 1.8 Monte a viseira no capacete (consulte as instruções anteriores).

2 CONTROLO E REGULAÇÃO DA TENSÃO

Verifique a correta montagem da pequena viseira interna PINLOCK® abrindo e fechando a viseira e garantindo que não haja movimento relativo entre elas.

Caso a pequena viseira interna PINLOCK® não esteja bem fixa à viseira, aja simultaneamente em ambas as alavancas externas de ajuste virando-as para cima, de modo gradual e sem exceder, para aumentar a tensão (Fig.8). Será possível obter a máxima tensão quando as alavancas externas de ajuste dos pinos estiverem colocadas para fora.

⚠ ATENÇÃO

- A eventual presença de pó entre as duas viseiras poderá causar arranhões em ambas as superfícies.
- Viseiras e pequenas viseiras internas PINLOCK® danificadas por riscos podem reduzir a visibilidade e devem ser substituídas.
- Verifique periodicamente a tensão correta da pequena viseira interna PINLOCK® para evitar que esta se mova e possa causar riscos em ambas as superfícies.
- Se durante o uso se verificarem fenómenos de embaciamento da viseira do capacete e/ou formação de condensação nas zonas compreendidas entre a viseira e a pequena viseira, verifique a correta montagem e a tensão da pequena viseira interna PINLOCK®.
- Uma tensão excessiva e prematura da pequena viseira interna PINLOCK® pode determinar uma excessiva aderência desta última contra a superfície da viseira e/ou deformações permanentes da mesma, com conseguinte impossibilidade de efetuar corretamente sucessivos ajustes.
- Em situações de intensa transpiração/respiração, a utilização em condições climáticas particulares (baixas temperaturas e/ou humidade elevada e/ou alterações repentinas da temperatura e/ou chuva abundante) e/ou a utilização intensa e prolongada podem determinar a redução da eficácia da pequena viseira interna

PINLOCK® causando o embaciamento ou a formação de condensação na mesma. Nestas situações, após a utilização, para restabelecer a eficácia do sistema, remova a pequena viseira interna PINLOCK® da viseira do capacete e seque-a com ar seco e morno. O mesmo procedimento deverá ser efetuado para o capacete, que deve ser seco para eliminar a eventual humidade criada no seu interior devido às situações acima descritas.

3 DESMONTAGEM

- 3.1 Desmonte a viseira equipada com a pequena viseira interna PINLOCK® /consulte as instruções anteriores).
- 3.2 Alargue a viseira e desengate a pequena viseira interna PINLOCK® dos pinos (Fig.10).
- 3.3 Solte a viseira.

4 MANUTENÇÃO E LIMPEZA

- Desmonte a pequena viseira interna PINLOCK® da viseira. Utilize um pano húmido e macio e limpe-a delicadamente com sabão neutro líquido. Remova todo o sabão debaixo de água corrente.
- Deixe secar a pequena viseira com ar seco e morno sem esfregar.
- Para manter as características da pequena viseira inalteradas com o passar do tempo, deixe o capacete secar após a utilização, em lugar arejado e seco com a viseira aberta. Mantenha longe de fontes de calor e guarde em local escuro.
- Não utilize solventes ou produtos químicos.

VISION PROTECTION SYSTEM (VPS) - (VPS-11S)

O exclusivo VISION PROTECTION SYSTEM (VPS) interno é uma proteção para-sol estampada em policarbonato LEXAN™ (*) com tratamento resistente a arranhões/anti-embaciamento (scratch-resistant/fog-resistant), simples e prática de utilizar: basta baixá-la para ativar ou levantá-la para excluir do campo visual. É útil em todas as situações, nas estradas extra-urbanas ou pequenos percursos da cidade.

Além disso, o sistema de engate permite desmontar e montar a proteção para-sol sem o auxílio de ferramentas para as operações habituais de manutenção e limpeza.

1 FUNCIONAMENTO

O mecanismo do VPS permite, com um simples movimento, ativar a proteção para-sol baixando-a até ocupar parcialmente o campo visual da viseira, determinando a redução desejada da transmitância da luz.

A qualquer momento, sempre com um simples movimento e independentemente da viseira, o VPS pode ser desativado e, portanto, ser rapidamente levantado de novo até restabelecer as normais condições de visibilidade e proteção oferecidas pela viseira homologada do capacete.

- 1.1 Para ativar o VPS, acione o cursor como na Fig.11 até ouvir o encaixe que confirma o posicionamento desejado do VPS.

1 O VPS é ajustável numa série de posições intermédias para garantir o melhor conforto para o utilizador em relação às condições de utilização.

- 1.2 Para desativar o VPS, acione o cursor como na Fig.12.

*) LEXAN is a trademark of SABIC.

2 PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

As atuais normas de homologação (ECE22-06) estipulam que os níveis mínimos de transmitância da luz dos visores não devem ser inferiores a 80%; para os protetores solares homologados, já o nível mínimo de transmitância não deve ser inferior a 20%. A própria legislação prevê também a utilização simultânea da viseira e da proteção para-sol, ambos de série.

▲ ATENÇÃO

- Aconselhamos utilizar o VPS **única e exclusivamente** com a viseira de série homologada, o qual tem um valor de transmitância superior a 80%.
- O VPS não substitui a proteção que a viseira oferece.
- O VPS **só** pode ser ativado durante o dia e em condições meteorológicas e ambientais com luz especial, por exemplo, alta luminosidade causada por alta intensidade e/ou incidência de raios solares.
- O VPS **deve** ser desativado de noite e/ou em condições de pouca visibilidade.
- Se forem utilizados óculos de sol e/ou lentes fotocromáticas, o VPS deve ser desativado.
- Verifique sempre que o posicionamento do VPS seja apropriado às várias condições meteorológicas-ambientais e/ou às recomendações de utilização acima indicadas.
- O VPS só deve ser ativado/desativado ao utilizar o apropriado cursor; não desative o VPS manuseando-o diretamente.
- Verifique que o VPS esteja limpo e a funcionar corretamente de modo que ao ativar o VPS não provoque arranhões e/ou desgastes anómalos do mesmo.
- Para as operações de manutenção e limpeza do VPS e da viseira, consulte a seção apropriada do manual de uso do capacete.
- O tratamento resistente a arranhões/anti-embaciamento (scratch-resistant/fog-resistant) do VPS permite reduzir notavelmente o problema do embaciamento. O perdurar de condições meteorológicas e/ou ambientais particularmente críticas pode, no entanto, causar o aparecimento de embaciamento e/ou determinar a formação de condensação no VPS com conseqüente redução da visibilidade e/ou da nitidez das imagens: nesse caso, o VPS deve ser desativado.
- Em caso de chuva, o contacto direto das gotas de água contra o VPS com tratamento resistente a arranhões/anti-embaciamento (scratch-resistant/fog-resistant) determina uma rápida diminuição da nitidez das imagens, e por conseqüente, uma escassa visibilidade: nesse caso, o VPS deve ser desativado.
- O tratamento especial anti-embaciamento do VPS é, em geral, sensível às condições de temperatura elevada ou às fontes de calor. Neste caso, podem verificar-se contaminações causadas pelo contacto com outros materiais, identificáveis com a formação de halos ou manchas. Aconselhamos, nestas situações (por ex. no porta bagagem em dias muito quentes), se certificar de que o VPS não fique em contacto com outros materiais.

3 DESMONTAGEM

- 3.1 Abra o protetor de queixo do capacete e baixe completamente o VPS (veja as instruções anteriores).
- 3.2 Segure a parte lateral esquerda da proteção para-sol e puxe para fora do capacete (Fig. 13).
- 3.3 Repita a mesma operação no lado direito do capacete.

4 MONTAGEM

- 4.1 Abra o protetor de queixo do capacete e acione o cursor lateral até ao fim do curso (veja as instruções anteriores) (Fig.11).
- 4.2 Introduza a extremidade esquerda da proteção para-sol na guia lateral esquerda até ao engate na sede da calote (Fig. 13).
- 4.3 Repita a mesma operação no lado direito do capacete.

▲ ATENÇÃO

- **Verifique o correto funcionamento do VPS ativando ou desativando o cursor lateral (veja as instruções anteriores). Se necessário, repita as operações acima descritas.**
- Se os mecanismos de abertura e fecho do VPS apresentarem falhas ou danos, contate um revendedor autorizado Nolangroup.
- Não utilize o capacete sem ter montado o VPS corretamente.
- O VPS não substitui a proteção que oferece a viseira, por isso, este deve ser sempre utilizado só quando a viseira do capacete estiver baixada.

MONTAGEM DO FORRO INTERNO DE CONFORTO AMOVÍVEL

1 DESMONTAGEM

Para remover e/ou montar o forro de conforto, desative o VPS e levante o protetor de queixo do capacete (veja as instruções anteriores).

- 1.1 Abra o francalete (consulte as respetivas instruções) e retire a fita do francalete da passagem elástica presente na faixa da touca (Fig.14).
- 1.2 Puxe a parte dianteira do protetor de maxilar esquerdo para dentro do capacete para soltar os dois botões de fixação o caixilho esquerdo (Fig.15). Repita a mesma operação no lado direito do capacete.
- 1.3 Desengate as linguetas laterais esquerda e direita da touca da borda da calote puxando ligeiramente o forro de conforto para dentro (Fig.16). Em seguida, repita a operação também com as duas linguetas traseiras.
- 1.4 Segure a zona frontal esquerda da touca e puxe-a para cima para retirar a respetiva lingueta da touca do suporte fixado na calote interna em poliestireno (Fig.17). Em seguida, repita a operação também com a lingueta frontal central e a direita.
- 1.5 Retire as linguetas laterais esquerda e direita do forro de conforto das ranhuras presentes entre os protetores de maxilar internos em poliestireno e a calote externa (Fig.18).
- 1.6 Retire as fitas do francalete da touca (Fig. 19).
- 1.7 Retire completamente a touca do capacete.

2 MONTAGEM

- 2.1 Introduza corretamente a touca dentro do capacete colocando-a bem no fundo.
- 2.2 Introduza a fita do francalete no respetivo furo presente na touca em correspondência à zona dos protetores do maxilar (Fig.19). Repita as operações anteriores do lado direito do capacete.
- 2.3 Introduza as linguetas laterais direita e esquerda da touca, empurrando-as nos espaços entre os protetores de maxilar internos em poliestireno e a calote externa (Fig. 18).
- 2.4 Introduza a lingueta frontal esquerda da touca na respetiva sede presente no suporte fixado à calote interna em poliestireno e empurre-a para baixo até que esta engate completamente. Repita a operação também com a lingueta central e com lingueta direita (Fig.17).
- ❶ Verifique a correta montagem da zona frontal da touca levantando e baixando o VPS cujo movimento deve ser livre. Caso contrário, repita as operações 1.4 e 2.4.
- 2.5 Introduza as linguetas laterais esquerda e direita, e traseiras da touca nas respetivas sedes da borda da calote (Fig.16). Empurre as linguetas até as engatar completamente no suporte.
- 2.6 Pressione o forro do protetor do maxilar em correspondência dos botões de fixação situados na traseira, fazendo com que fique fixo na sede de engate da armação fixada à calote (Fig.15).
- 2.7 Introduza a fita do francalete da passagem elástica presente na faixa da touca (Fig. 14).

⚠ ATENÇÃO

- Extraia o forro interno de conforto somente quando for necessário limpá-lo ou lavá-lo.
- Nunca use o capacete sem ter voltado a montar completa e corretamente o seu forro interno de conforto.
- Lave delicadamente à mão e utilize apenas sabão neutro e água à temperatura máxima de 30 °C.
- Enxágue com água fria e deixe secar à temperatura ambiente ao abrigo do sol.
- O forro interno de conforto não deve nunca ser lavado na máquina de lavar.
- O poliestireno interno é um material facilmente deformável e tem por finalidade absorver os choques mediante alteração ou destruição parcial.
- Não modifique ou altere, de modo algum, os componentes internos em poliestireno.
- Limpe os componentes internos em poliestireno utilizando exclusivamente um pano húmido e, a seguir, deixe secar à temperatura ambiente ao abrigo do sol.
- Nunca utilize ferramentas e utensílios para executar as operações acima indicadas.

PARA-VENTO (WIND PROTECTOR)

(Disponível de série ou como acessório/peça sobresselente)

Este acessório permite melhorar os rendimentos do capacete em condições particulares de utilização. O para-vento (Wind Protetor) reduz desagradáveis infiltrações de ar por baixo do queixo. Veja Fig.20 para montagem e desmontagem.

SISTEMA DE VENTILAÇÃO

O sistema de ventilação do capacete é composto por:

Ventilação inferior

Permite a ventilação em correspondência à boca e transporta o ar diretamente para a viseira, limitando o seu embaciamento. Veja a Fig. 21 para a abertura e o fecho.

Ventilação superior

O sistema inovador **AIRBOOSTER TECHNOLOGY** canaliza o ar que entra pela entrada de ar frontal, direcionando o mesmo, sem dispersões, para a zona superior da cabeça do condutor. Veja a Fig. 22 para a abertura e o fecho.

Ventilação traseira

Permite a eliminação de ar quente e viciado, garantindo o máximo conforto dentro do capacete (Fig.23).

PREDISPOSIÇÃO PARA N-COM - HELMET COMMUNICATION SYSTEMS

(Disponível em função da versão do produto)

O seu capacete está predisposto para ser equipado com o sistema de comunicação N-Com.

Se o seu capacete estiver homologado nos termos do Regulamento nº 22 da UN/ECE, significa que também foi testado e homologado com o sistema N-Com instalado. A instalação de um sistema diferente do N-Com compromete a conformidade regulamentar do capacete.

Durante a instalação do sistema de comunicação (consultar as instruções específicas presentes no Kit N-Com), será necessário remover do capacete as zonas de preenchimento em material expandido presentes nos protetores de maxilar em poliestireno em correspondência às sedes dos auriculares N-Com.

❶ As zonas de preenchimento supracitadas devem ser removidas **apenas** em caso de utilização do capacete com um sistema N-Com compatível instalado.

▲ LET OP

- Lees dit boekje en alle andere bijgevoegde documenten voordat u uw helm gebruikt, omdat ze belangrijke informatie bevatten die u kan helpen uw helm zo veilig en eenvoudig mogelijk te gebruiken. Bewaar het, om in de toekomst te kunnen raadplegen.
- Het niet in acht nemen van deze aanwijzingen kan de bescherming die de helm biedt in gevaar brengen en daarmee ook uw veiligheid op het spel zetten.
- Vermijd gebruik en gedrag waarmee de beschermende capaciteit van de helm in gevaar kan komen of verminderd wordt.

KEUZE EN CONTROLE VAN DE HELM**▲ LET OP**

Om te profiteren van alle bescherming die de helm biedt, moet u de juiste maat voor uw hoofd kiezen, het sluitingssysteem correct afstellen en de pasvorm controleren.

1 MAAT

- 1.1 Probeer helmen met verschillende maat om de juiste maat te bepalen en kies de helm die het best past bij de vorm van uw hoofd, die perfect stabiel zit wanneer die opgezet wordt en op de juiste manier is vastgemaakt en die tegelijkertijd een goed comfort verzekert.
- 1.2 Een te grote helm kan tijdens het rijden naar beneden zakken en de ogen bedekken of zijwaarts draaien.
- 1.3 Houd de helm enkele minuten op en controleer of er geen drukzones zijn die op den duur pijn of hoofdpijn kunnen veroorzaken.

2 SLUITINGSSYSTEEM

- 2.1 Het sluitingssysteem (bandje) is op een standaardlengte afgesteld. Controleer voor gebruik de juiste voorinstelling (zie instructies).
- 2.2 Controleer altijd of het bandje goed is vastgemaakt en strak zit, zodat de helm stevig op het hoofd zit. Controleer in elk geval voordat u wegrijdt of het bandje goed strak onder de kin zit en zo dicht mogelijk in de buurt van de keel, maar zonder dat hij oncomfortabel zit.
- 2.3 De juiste spanning van het bandje moet een goede ademhaling en normaal slikken mogelijk maken, zonder dat er een vinger tussen het bandje en de keel kan worden gestoken.

▲ LET OP

De drukknoop die eventueel op het bandje zit heeft uitsluitend de functie om het wapperen van het uiteinde van het bandje te verhinderen, nadat u hem goed hebt vastgemaakt.

3 PASVORM CONTROLEREN

- 3.1 Zet de helm op, maak het bandje goed vast en probeer de helm af te zetten zoals op de afbeelding (A) is weergegeven. Namelijk, in geval van een ongeluk, kunnen de krachten die meespelen en de verschillende richtingen waarin deze krachten werken de helm draaien of zelfs van het hoofd af laten gaan wanneer deze niet juist is vastgemaakt.
- 3.2 De helm mag niet draaien, vrij over het hoofd bewegen of afgaan. Indien dit wel het geval is, moet de lengte van het bandje worden afgesteld of moet een andere helmmaat worden genomen. Herhaal de test.

GBRUIK VAN DE HELM

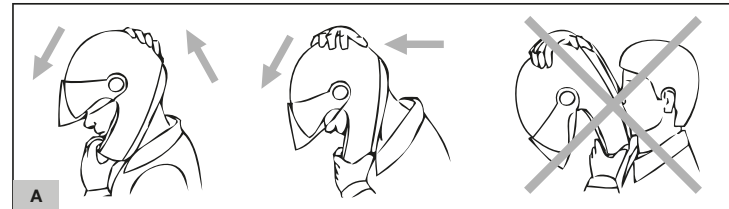
- De helm is speciaal ontworpen voor motorrijders en bromfietzers; daarom **mag het niet worden aangewend voor ander gebruik** (of toepassingen of doeleinden) omdat het in dat geval niet dezelfde bescherming biedt.
- De helm biedt bij een ongeval bescherming tegen hoofdletsel. Echter, kan geen enkele helm de absolute veiligheid garanderen. De helm dient om de mogelijkheid tot of de ernst van letsel bij een ongeval te verkleinen, maar de omvang van een aantal schokken en de specifieke

toedracht van de botsing kunnen hoger zijn dan de beschermende capaciteit van de helm. Rij daarom altijd voorzichtig.

- Zorg er bij het besturen van een motorvoertuig altijd voor dat de helm goed is vastgemaakt om de geboden bescherming optimaal te benutten.
- Draag nooit een sjaal onder het sluitingssysteem of een hoofddeksels van wat voor soort dan ook onder de helm.
- De helm kan de verkeersgeluiden afzwakken. Controleer in elk geval of u de noodzakelijke geluiden goed hoort, zoals claxons en sirenes.
- Houd de helm altijd uit de buurt van warmtebronnen, zoals de uitlaat, de behuizing van de koffer of een cabine van een voertuig.
- Wijzig de helm niet en/of knoei er niet mee (zelfs niet gedeeltelijk), om welke reden dan ook: wijzigingen en/of aanpassingen tasten de veiligheid van de helm aan en doen afbreuk aan het beschermende vermogen ervan. Hierdoor voldoet de helm ook niet meer aan de typegoedkeuringsnormen waardoor het onbruikbaar wordt en de garantie doet vervallen.
- Vermijd contact van de helm met benzine en andere oplosmiddelen; breng geen lijmen en verven aan op de helm.
- Elke helm die een klap heeft ondergaan moet worden vervangen, ook al is de schade door bijvoorbeeld een onvoorziene val niet altijd goed zichtbaar. Behandel de helm altijd met zorg, zodat de beschermende capaciteit van de helm niet in gevaar wordt gebracht of minder wordt.
- Indien het vizier en/of de zonnescherm van de helm beschadigd zijn en/of duidelijk krassen vertonen die het zicht verminderen, is de bescherming laag ervan waarschijnlijk niet meer heel, en moeten deze daarom vervangen worden.
- Het eventueel in de helm aanwezige vizier en/of zonnescherm zijn alleen te gebruiken met het helmmodel waarvoor zij zijn ontworpen.
- Monteer uitsluitend originele accessoires en/of vervangingsonderdelen die geschikt zijn voor uw specifieke helmmodel.
- Gebruik de helm niet bij twijfel over de betrouwbaarheid en/of de veiligheid en wend u tot een erkende dealer om hem te laten keuren.

ONDERHOUD EN REINIGING VAN DE HELM**▲ LET OP**

- De helm en zijn onderdelen kunnen ernstig beschadigd raken door enkele veel voorkomende stoffen zonder dat de schade zichtbaar is. Gebruik voor de reiniging van de helm en het vizier uitsluitend lauw water met een neutrale zeep en laat ze bij kamertemperatuur drogen, verwijderd van direct zonlicht en/of warmtebronnen.
- Gebruik nooit benzine, verdunder, benzene, oplosmiddelen of andere chemicaliën, verf en kleefstoffen om de helm te onderhouden en te reinigen. De helm en zijn onderdelen kunnen daardoor onherstelbaar beschadigd raken, de optische eigenschappen wijzigen, de mechanische eigenschappen verminderen en de bescherming laag van het vizier en/of het eventuele zonnescherm verzwakken.



DUAL ACTION

Exclusief openingssysteem van het kinstuk dat, geplaatst in het midden van het kinstuk, het mogelijk maakt om het met één hand te openen en de onvrijwillige opening ervan verhindert: alleen door de eerste rode hendel (ontgrendelingshendel) te activeren kan het worden geopend door het naar de tweede rode hendel (openingshendel) te trekken.

① De configuratie met geopend kinstuk en VPS-systeem omhoog wordt aangeraden om de helm gemakkelijker te kunnen opzetten.

1 OPENING VAN HET KINSTUK

- 1.1 Duw de rode deblokkeringshendel naar de buitenkant door deze met de duim te draaien (Afb. 1).
- 1.2 Plaats de wijsvinger op de openingshendel en duw hem naar beneden zodat het kinstuk niet meer geblokkeerd wordt (Afb. 2).
- 1.3 Trek het kinstuk naar voren en begeleid het bij zijn draaibeweging naar boven (Afb. 3).
 - ① Indien de helm met geopend kinstuk (configuratie J) gebruikt wordt, wordt het aangeraden om het linker zijschuifje in de stand "J" te zetten, om het kinstuk omhoog vast te zetten (Afb. 4B).

2 SLUITING VAN HET KINSTUK

▲ LET OP

Forceer de sluiting van het kinstuk niet als het linker zijschuifje voor de blokkering in de stand "J" is geplaatst, aangezien dit schade zou kunnen veroorzaken aan het sluitingsmechanisme van de helm. Om het kinstuk te kunnen sluiten, is het nodig om het blokkeringsschuifje in de stand "P" te zetten (Afb. 4A).

- 2.1 Trek het kinstuk naar beneden en begeleid het bij zijn draaibeweging, totdat u het sluitingsmechanisme hoort klikken (Afb. 3).
- 2.2 Controleer of het kinstuk goed is vastgehaakt door het naar voren te trekken en te verifiëren of de beide zijden van het kinstuk aan de schaal blijven vastzitten.
 - ① Wanneer het linker zijschuifje voor de blokkering zich in de stand "P" bevindt, kan het kinstuk geopend en/of gesloten worden (Afb. 4A).

Wanneer het linker zijschuifje voor de blokkering zich in de stand "J" bevindt, kan het kinstuk niet gesloten worden en blijft het in de open stand staan (Afb. 4B).

▲ LET OP

- **Het beveiligingsniveau van deze helm tijdens het berijden van het voertuig is afhankelijk van de wijze waarop de helm door de gebruiker wordt gedragen: volledige bescherming met kinstuk en vizier gesloten, gedeeltelijke bescherming met kinstuk en/of vizier geopend.**
- Demonteer en/of knoei niet met de bevestigingsschroeven van het kinstuk aan de schaal.
- Gebruik de helm niet zonder kinstuk.
- Gebruik de helm nooit als het openingssysteem van het kinstuk niet functioneert en/of beschadigd is. In geval van twijfel over de correcte functionering van het openingsmechanisme van het kinstuk kunt u zich wenden tot een erkende Nolan-group-dealer.

VIZIER (NMS-04)

1 DEMONTAGE

- 1.1 Sluit het kinstuk (indien geopend) en open het vizier volledig.
- 1.2 Druk het linker zijgedeelte van het vizier naar de helm, zoals weergegeven in Afb. 5 en duw tegelijkertijd tegen de ontgrendelingshendel van het mechanisme door het naar beneden te trekken (Afb. 6) totdat het achterste bevestigingsstandje D1 van het vizier uit de bijbehorende bedding van het mechanisme komt.
- 1.3 Laat de ontgrendelingshendel van het mechanisme los en trek het vizier naar de buitenkant van de helm door de twee tandjes (D1 en D2) en de voorste bevestigingspin (D3) uit het mechanisme te laten komen (Afb. 7)
- 1.4 Laat het vizier los en laat het naar boven glijden om het volledig uit het mechanisme te trekken.
- 1.5 Herhaal de bovenstaande handelingen aan de andere kant van de helm.

2 MONTAGE

- 2.1 Sluit het kinstuk (indien geopend) en zet het vizier in de open stand met de tandjes (D1 en D2) en de voorste bevestigingspin D3 boven de hiertoe aangebrachte bedding in het viziermechanisme (Afb. 7).
- 2.2 Steek de voorste bevestigingspin D3 in de hiertoe aangebrachte bedding en druk het vizier tegen het mechanisme boven de tand D2.
- 2.3 Laat gelijktijdig het vizier naar beneden schuiven, totdat het achterste tandje D1 onder de hendel van het mechanisme vast zit.
- 2.4 Herhaal de bovenstaande handelingen aan de andere kant van de helm.
- 2.5 Sluit het vizier geheel.

▲ LET OP

- Controleer of de mechanismen correct werken. Open het vizier: door het kinstuk omhoog te duwen, zal het vizier zich automatisch sluiten. Herhaal de bovengenoemde handelingen indien nodig.
- Controleer of de mechanismen correct werken. Open en sluit het vizier en controleer of het op de verschillende standen wordt vastgehouden door de mechanismen. Herhaal de bovengenoemde handelingen indien nodig.
- Gebruik de helm niet zonder het vizier op de juiste manier te hebben gemonteerd.
- Verwijder de zijmechanismen nooit uit het kinstuk.
- Mochten de zijmechanismen niet werken of schade vertonen, kunt u zich tot een erkende Nolan-group-dealer wenden.

OP EEN KIER OPENEN MET ONTWASEMINGSFUNCTIE

Het vizier kan lichtjes geopend worden, zonder dat deze bij de eerste klik van het mechanisme wordt geplaatst. In deze configuratie gaat het interne middelste tandje van het vizier rusten tegen de daarvoor aangebrachte bedding op het kinstuk van de helm, waardoor het vizier op een kiertje wordt gehouden, zodat de luchtcirculatie beter is en het ontwasemen, vooral bij lage snelheid of tijdens korte stops wordt vergemakkelijkt.

PINLOCK® (NMS-04)*(Als standaard of als accessoire/vervangingsonderdeel verkrijgbaar)***1 MONTAGE**

- 1.1 Demonteer het vizier (zie eerdere aanwijzingen).
- 1.2 Controleer of de binnenkant van het vizier schoon is en ga na of de regelhendeltjes van de pinnen aan de buitenkant naar binnen zijn gedraaid. (Afb. 8).
- 1.3 Leg het binnenvizier PINLOCK® op het vizier.
 - ① Het siliconen profiel van het binnenvizier PINLOCK® moet contact hebben met het binnenoppervlak van het vizier.
- 1.4 Steek een kant van het binnenvizier PINLOCK® aan een van de twee pinnen van het vizier en houd deze in positie (Afb. 9).
- 1.5 Maak het vizier wijder en zet de andere kant van het binnenvizier PINLOCK® vast aan de andere pin (Afb. 10).
- 1.6 Laat het vizier los.
- 1.7 Verwijder de laag beschermfolie van het binnenvizier PINLOCK® en controleer of het hele siliconen profiel ervan op het vizier aansluit.
- 1.8 Monteer het vizier op de helm (zie eerdere aanwijzingen).

2 CONTROLE EN AANSPANNING

Controleer of het binnenvizier PINLOCK® correct gemonteerd is door het vizier te openen en te sluiten en ga na of er geen beweging tussen is.

Wanneer het binnenvizier PINLOCK® niet goed aan het vizier is bevestigd, draai dan beide regelhendeltjes aan de buitenkant tegelijkertijd geleidelijk naar boven om de aanspanning te vergroten (Afb. 8). De maximale aanspanning wordt verkregen, wanneer de regelhendeltjes van de pinnen aan de buitenkant naar buiten zijn gedraaid.

⚠ LET OP

- Eventuele aanwezigheid van stof tussen de twee vizieren kan krassen veroorzaken op beide oppervlakken.
- Vizieren en binnenvizieren PINLOCK® die beschadigd zijn door krassen, kunnen het zicht beperken en dienen vervangen te worden.
- Controleer regelmatig of het binnenvizier PINLOCK® correct is aangespannen om te voorkomen dat het verschuift en krassen op beide oppervlakken veroorzaakt.
- Wanneer het vizier van de helm tijdens het gebruik beslaat en/of er condens wordt gevormd in de zones tussen het vizier en het binnenvizier, moet gecontroleerd worden of het binnenvizier PINLOCK® correct gemonteerd en aangespannen is.
- Een te strakke en voortijdige aanspanning van het binnenvizier PINLOCK® kan ervoor zorgen dat het binnenvizier te dicht op het oppervlak van het vizier aansluit en/of permanent wordt vervormd, waardoor latere regelingen niet meer correct kunnen worden uitgevoerd.
- Intense transpiratie/ademhaling, gebruik in bijzondere weersomstandigheden (lage temperaturen en/of hoge vochtigheid en/of abrupte temperatuurwisselingen of zware regenbuien) en intens en langdurig gebruik kunnen leiden tot vermindering van de efficiëntie van het binnenvizier PINLOCK® met als gevolg het beslaan of de vorming van condens er op. Om in deze situaties, na het gebruik, de efficiëntie te herstellen, dient men het binnenvizier PINLOCK® van het vizier van de helm te verwijderen en

het te laten drogen in droge en lauwe lucht. Dezelfde werkwijze dient uitgevoerd te worden, indien de helm moet drogen om eventuele vochtigheid te verwijderen die aan de binnenkant ontstaat is door de hierboven beschreven situaties.

3 DEMONTAGE

- 3.1 Demonteer het vizier samen met het binnenvizier PINLOCK® (zie eerdere aanwijzingen).
- 3.2 Maak het vizier wijder en haak het binnenvizier PINLOCK® los van de pinnen (Afb. 10).
- 3.3 Laat het vizier los.

4 ONDERHOUD EN REINIGING

- Demonteer het binnenvizier PINLOCK® uit het vizier. Reinig het voorzichtig met een vochtige en zachte doek en een neutrale vloeibare zeep. Verwijder elk zeepestreig onder stromend water.
- Laat het binnenvizier drogen met droge en lauwe lucht zonder het droog te wrijven.
- Laat de helm na gebruik in een geventileerde en droge ruimte met open vizier drogen om de eigenschappen van het binnenvizier ook in de loop van de tijd niet te veranderen. Houd het uit de buurt van warmtebronnen en bewaar het op een donkere plaats.
- Gebruik geen oplosmiddelen of chemische producten.

VISION PROTECTION SYSTEM (VPS) - (VPS-11S)

Het exclusieve interne VISION PROTECTION SYSTEM (VPS-systeem) is een zonnenscherm uit polycarbonaat LEXAN™(*) gegoten en heeft een antikras/anticondensen (scratch-resistant/fog-resistant) behandeling ondergaan. Het is eenvoudig en comfortabel in het gebruik; u hoeft het maar neer te klappen om het werkzaam te maken en op te klappen om het uit het gezichtsveld te verwijderen. Dit komt in alle situaties komt van pas: bij lange ritten buiten de stad of bij korte stadsritten.

Bovendien maakt het bevestigingssysteem het mogelijk om het zonnescherm zonder gereedschap te demonteren en te monteren voor de normale onderhouds- en reinigingswerkzaamheden.

1 WERKING

Dankzij het mechanisme van het VPS-systeem kan het zonnescherm met een eenvoudige beweging werkzaam worden gemaakt door het neer te klappen totdat het gezichtsveld van het vizier gedeeltelijk bedekt is. Hierbij bepaalt u zelf de gewenste afname van de lichtdoorlaatbaarheid.

Het VPS-systeem kan op elk moment met een simpele beweging en onafhankelijk van het vizier vervolgens buiten gebruik worden gesteld, en snel opgeklapt worden om het normale zicht en de bescherming van het officieel goedgekeurde vizier van de helm te herstellen.

- 1.1 Om het VPS-systeem te activeren dient men het schuifje te gebruiken zoals in Afb. 11, totdat u de klik hoort die de gewenste plaatsing van het VPS-systeem bevestigt.

① Het VPS-systeem kan in meerdere tussenstanden gezet worden om de gebruiker optimaal comfort te garanderen afhankelijk van de gebruiksomstandigheden.

- 1.2 Gebruik het schuifje zoals in Afb.12 om het VPS-systeem uit te schakelen.

*) LEXAN is a trademark of SABIC.

2 VOORZORGEN BIJ GEBRUIK

De huidige homologatienormen (ECE22-06) bepalen dat de minimale lichtdoorlatendheid van vizieren niet minder dan 80% moet zijn; voor gehomologeerde zonneschermen mag de minimale lichtdoorlatendheid niet minder dan 20% zijn. De wetgeving zelf voorziet ook in het gelijktijdige gebruik van het vizier en de zonnenscherm, die beide standaard zijn.

▲ LET OP

- Het is aanbevolen het VPS-systeem **uitsluitend** met het goedgekeurde standaard vizier, dat wil zeggen met een lichtdoorlaatbaarheid van meer dan 80%, te gebruiken.
- Het VPS-systeem vervangt niet de bescherming die het vizier biedt.
- De VPS kan **alleen** overdag geactiveerd worden bij weers- en omgevingsomstandigheden met bijzonder licht, b.v. hoge helderheid door hoge intensiteit en/of invallend zonlicht, worden geactiveerd.
- Het VPS-systeem moet 's nachts en/of bij slecht zicht worden gedeactiveerd.
- Bij gebruik van een zonnebril en/of fotocromatische glazen, moet de VPS worden uitgeschakeld.
- Controleer altijd of de plaatsing van het VPS-systeem geschikt is voor de verschillende weers- en omgevingsomstandigheden en/of voor de hierboven gegeven gebruiksaanbevelingen.
- Het VPS-systeem dient geactiveerd/gedeactiveerd te worden door uitsluitend het betreffende schuifje te gebruiken; deactiveer het VPS-systeem niet door er direct aan te zitten.
- Controleer of het VPS-systeem schoon is en correct werkt, zodat het VPS-systeem bij activering geen krassen en/of abnormale slijtage veroorzaakt.
- Zie voor het onderhoud en de reiniging van het VPS-systeem en het vizier het speciale deel in de gebruikershandleiding van de helm.
- De antiras/anticondens (scratch-resistent/fog-resistent) behandeling van het VPS-systeem reduceert aanzienlijk het probleem van het beslaan. Toch kan het aanhouden van zeer kritische weers- en omgevingsomstandigheden het beslaan van of de vorming van condens op het VPS-systeem veroorzaken met als gevolg de vermindering van het zicht en/of de helderheid van het beeld: in een dergelijk geval dient het VPS-systeem gedeactiveerd te worden.
- In geval van regen zal het direct contact van de waterdruppels met het VPS-systeem, met antiras/anticondens (scratch-resistent/fog-resistent) behandeling, een snelle vermindering van de helderheid van het beeld veroorzaken met als gevolg slecht zicht: in een dergelijk geval dient het VPS-systeem gedeactiveerd te worden.
- De bijzondere anticondens behandeling van het VPS-systeem is over het algemeen gevoelig voor hoge temperaturen of warmtebronnen. In dat geval kan er vuil ontstaan dat veroorzaakt is door het contact met andere materialen en dat zichtbaar wordt met de vorming van ringen of vlekken. Wij raden in deze omstandigheden (bijv. in de bagagekoffer op zeer warme dagen) aan om zich ervan te verzekeren dat het VPS-systeem niet in contact staat met andere materialen.

3 DEMONTAGE

- 3.1 Open het kinstuk van de helm en zet het VPS-systeem helemaal naar beneden (zie eerdere instructies).
- 3.2 Pak de linker zijkant van het zonnenscherm vast en trek het uit de helm (Afb. 13).
- 3.3 Herhaal dezelfde handeling aan de rechterkant van de helm.

4 MONTAGE

- 4.1 Open het kinstuk van de helm en duw tegen het zijschuifje tot aan de eindaanslag (zie eerdere instructies) (Afb.11).
- 4.2 Plaats het linker uiterste van het zonnenscherm in de linker zijgeleider totdat het in de bedding van de schaal vastklikt (Afb. 13).
- 4.3 Herhaal dezelfde handeling aan de rechterkant van de helm.

▲ LET OP

- **Controleer de juiste werking van het VPS-systeem door het zijschuifje te activeren en te deactiveren (zie eerdere instructies).**
- **Herhaal de bovengenoemde handelingen indien nodig.**
- Als de openings- en sluitingsmechanismen van het VPS-systeem slecht werken of schade vertonen, neem dan contact op met een erkende Nolangroup-dealer.
- Gebruik de helm niet zonder het VPS-systeem op de juiste manier te hebben gemonteerd.
- Het VPS-systeem vervangt niet de bescherming die het vizier biedt, daarom moet deze alleen worden gebruikt wanneer het vizier van de helm neergeklapt is.

AFNEEMBARE COMFORTABELE BINNENVOERING

1 DEMONTAGE

Voor het verwijderen en/of monteren van de comfortabele binnenvoering het VPS-systeem deactiveren en het kinstuk van de helm optillen (zie eerdere instructies).

- 1.1 Open de kinband (zie betreffende aanwijzingen) en haal de kinband door de elastische lus op het bandje van de kap (Afb.14).
- 1.2 Trek de voorkant van het linker wangkussen naar de binnenkant van de helm om de twee bevestigingsknopen los te maken van het frame links (Afb.15). Herhaal dezelfde handeling aan de rechterkant van de helm.
- 1.3 Maak de zijpijpen links en rechts van de kap los uit de rand van de schaal door zacht de comfortabele binnenvoering naar de binnenkant te trekken (Afb.16). Herhaal vervolgens de handeling ook met de achterste pijpen.
- 1.4 Pak de linker zone aan de voorkant van de kap vast en trek deze naar boven om het lipje van de kap uit de steun te halen die vastzit aan de binnenschale van polystyreen (Afb. 17). Herhaal vervolgens ook de handeling met het lipje middenvoor en het rechter lipje.
- 1.5 Haal de linker en rechter zijpijpen van de comfortabele binnenvoering uit de ruimtes tussen de interne wangkussens van polystyreen en de buitenschale (Afb.18).
- 1.6 Haal de kinbanden uit de kap (Afb.19).
- 1.7 Haal de kap helemaal uit de helm.

2 MONTAGE

- 2.1 Plaats de kap op de juiste manier aan de binnenkant van de helm en druk hem goed aan.
- 2.2 Steek de kinband in het bijbehorende gat geplaatst in de zijkant van de kap ter hoogte van de zone van de wangkussens (Afb.19). Herhaal de voorgaande handelingen aan de rechterkant van de helm.
- 2.3 Steek de rechter en linker zijlipjes van de kap erin door ze in de ruimte tussen de interne wangkussens van polystyreen en de buitenschaal te drukken (Afb.18).
- 2.4 Steek het lipje voor links van de kap in de bijbehorende bedding op de steun die vastzit aan de binnenschaal van polystyreen en duw het naar beneden totdat het helemaal vast zit. Herhaal de handeling vervolgens ook met het middelste en het rechter lipje (Afb.17).
 - ❶ Controleer of de voorste zone van de kap goed gemonteerd is door het VPS-systeem op en neer te bewegen. De beweging moet vrij zijn. Is dat niet het geval, herhaal dan de handelingen 1.4 en 2.4.
- 2.5 Steek de linker en rechter zijlipjes en de achterste lipjes van de kap in de bijbehorende beddingen in de rand van de schaal (Afb.16). Duw de lipjes totdat ze volledig aan de steun zijn vastgehaakt.
- 2.6 Duw de voering van het wangkussen op de hoogte van de bevestigingsknoppen aan de achterkant om het vast te maken in de bedding op het frame dat bevestigd is aan de schaal (Afb.15).
- 2.7 Neem de kinband uit de elastische lus op de het bandje van de kap (Afb.14).

⚠ LET OP

- Verwijder de comfortabele binnenvoering alleen wanneer het nodig is deze schoon te maken of te wassen.
- Gebruik de helm nooit zonder dat u de comfortabele binnenvoering geheel en correct hebt teruggeplaatst.
- Was het voorzichtig met de hand en gebruik alleen neutrale zeep en water op max. 30° C.
- Spoel in koud water en droog bij kamertemperatuur beschermd tegen de zon.
- De comfortabele binnenvoering mag nooit in de wasmachine gewassen worden.
- De interne polystyreen is een makkelijk vervormbaar materiaal, dat als doel heeft de schokken op te vangen door een verandering of een gedeeltelijke afbraak.
- Wijzig of verander in geen geval de interne onderdelen in polystyreen.
- Reinig de interne onderdelen van polystyreen uitsluitend met een vochtige doek en laat het vervolgens drogen op kamertemperatuur beschermd tegen de zon.
- Voor bovengenoemde handelingen mogen nooit gereedschappen worden gebruikt.

WINDSCHERM (WIND PROTECTOR)

(Als standaard of als accessoire/vervangingsonderdeel verkrijgbaar)

Dit accessoire zorgt voor betere prestaties van de helm bij gebruik in bijzondere omstandigheden. Het windscherm (Wind Protector) vermindert onaangename infiltratie van lucht van onder de kin.

Zie Afb.20 voor montage en demontage.

VENTILATIESYSTEEM

Het ventilatiesysteem van de helm bestaat uit:

Kinventilatie

Zorgt voor de ventilatie bij de mond en stuurt de lucht direct naar het vizier zodat het minder beslaat.

Zie Afb. 21 voor het openen en sluiten.

Topventilatie

Het innovatieve systeem met **AIR BOOSTER TECHNOLOGY** kanaliseert de ingangslucht van de luchtinlaat vooraan, door het, zonder verlies, naar de zone boven het hoofd van de bestuurder te leiden.

Zie Afb.22 voor opening en sluiting.

Ventilatie aan de achterkant

Staat toe warme en gebruikte lucht af te voeren, en staat garant voor een optimaal comfort aan de binnenkant de helm (Afb.23).

VOORBEREIDING VOOR N-COM - HELMET COMMUNICATION SYSTEM

(Beschikbaar al naargelang de versie van het product)

Uw helm is voorbereid om uitgerust te worden met het N-Com communicatiesysteem. Als uw helm is goedgekeurd volgens de ECE/UNO-Regeling nr. 22, is hij ook getest en goedgekeurd met het geïnstalleerde N-Com systeem. De installatie van een ander systeem dan N-Com brengt de naleving van de regelgeving voor de helm in gevaar.

Bij installatie van het communicatiesysteem (zie de specifieke instructies in de N-Com kit) is het noodzakelijk de schuimplastic inzetstukken in de wangkussens van polystyreen op de hoogte van de beddingen van de N-Com oordopjes uit de helm te halen.

❶ De bovengenoemde inzetstukken dienen **alleen** verwijderd te worden wanneer de helm wordt gebruikt in combinatie met een compatibel N-Com systeem.

- ▲ OBS**
- Læs denne vejledning og anden tilhørende dokumentation igennem inden hjelmen tages i brug, idet du her kan finde vigtige oplysninger vedrørende optimal anvendelse af styrhjelmene både hvad angår sikkerhed og simpel brug. Det anbefales at holde den til senere brug.
 - Såfremt anvisningerne i denne vejledning ikke overholdes, kan det reducere hjelmens beskyttelsesevne og dermed bringe din personlige sikkerhed i fare.
 - Undgå anvendelser og adfærd, der kan beskadige eller reducere hjelmens beskyttelsesevne.

VALG OG KONTROL AF HJELMEN

- ▲ OBS**
For at få gavn af al den beskyttelse, som hjelmen giver, skal du vælge den rigtige størrelse til dit hoved, justere fastspændingssystemer korrekt og kontrollere løsgørelsen.

1 STØRRELSE

- 1.1 For at finde den korrekte størrelse bør du prøve hjelme med forskellige mål og derefter vælge den, som passer bedst til din hovedform, som sidder perfekt og stabilt efter fastspænding og som samtidig garanterer dig en god komfort.
- 1.2 Hvis hjelmen er alt for stor, kan den falde ned over øjnene og dreje rundt om hovedet under kørslen.
- 1.3 Behold hjelmen på i nogle minutter og mærk efter, at den ikke trykker nogle steder, hvilket på længere sigt kan medføre smerter eller hovedpine.

2 FASTSPÆNDINGSSYSTEM

- 2.1 Fastspændingssystemet (remmen) har en standardlængde. Inden brug (se de pågældende instruktioner) skal man sikre, at justeringen er korrekt.
- 2.2 Kontrollér altid, at remmen er godt fastspændt og ikke snoet, så hjelmen sidder ordentligt fast. Inden man kører, skal man altid kontrollere, at remmen ikke er snoet under hagen og at den er trukket så langt tilbage mod halsen som muligt, uden at det føles ubehageligt.
- 2.3 Remmen skal strammes, så det stadig er muligt at trække vejret frit og synke normalt, men man skal ikke kunne få en finger ind mellem remmen og halsen.

- ▲ OBS**
Knappen på remmen har udelukkende til opgave at forhindre at enden af remmen hænger ned, når den er fastgjort korrekt.

3 LØSGØRELSE

- 3.1 Tag hjelmen på og spænd remmen godt fast, og prøv at tage hjelmen af som vist på tegningen (A). I tilfælde af en ulykke vil de påvirkende kræfter og de forskellige retninger, hvori disse kræfter virker, kunne medføre drejning af hjelmen og mulighed for løsgørelse af hjelmen fra hovedet, hvis den ikke er korrekt fastspændt.
- 3.2 Hjelmen må ikke kunne dreje, bevæge sig frit eller tages af. I modsat fald skal man justere længden på remmen eller benytte en anden størrelse hjelm. Gentag testen.

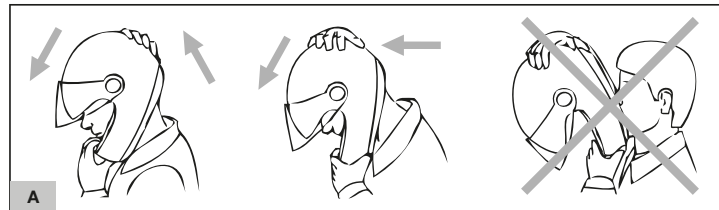
ANVENDELSE AF HJELMEN

- Hjelmen er specielt udviklet til brug ved kørsel på motorcykel og knallert. Hjelmen skal derfor ikke anvendes til andre brug (eller anvendelser eller formål), idet der ikke garanteres samme grad af beskyttelse.
- I tilfælde af ulykker yder hjelmen en beskyttelse, som begrænser stød og skader på hovedet. Dog kan ingen hjelm garantere absolut sikkerhed. Hjelmens funktion er, at reducere muligheden eller alvoren af skader i tilfælde af en ulykke. Omfanget af sammenstødene og de forskellige støds påvirkninger kan overstige enhver form for beskyttelsesevne. Kør derfor altid forsigtigt.

- Bær altid din hjelm og spænd den godt fast ved kørsel på motorcykel for bedst muligt at udnytte dens beskyttelsesevne.
- Bær aldrig halstørklæde under fastspændingsanordningen eller hat eller andet hovedtøj under selve hjelmen.
- Hjelmen dæmper støjen fra trafikken. Man skal dog altid sørge for at kunne høre de nødvendige lyde, såsom horn og sirener.
- Hold altid hjelmen på afstand af varmekilder, som for eksempel lydpotten, opbevaringsrummet til bagage eller i forerhuset på et transportmiddel.
- Du må ikke ændre og/eller manipulere med hjelmen (heller ikke delvist) af nogen som helst grund: Enhver form for ændring kan kompromittere hjelmens sikkerhed og forringe dens beskyttelsekapacitet. Disse gør også, at hjelmen ikke længere opfylder typegodkendelsesstandarderne, hvilket gør den ubrugelig og ugyldiggør garantien.
- Undgå, at hjelmen kommer i kontakt med benzin og andre opløsningsmidler; påfør ikke klæbemidler og maling på hjelmen.
- Skader på hjelmen, som følge af en ulykke, kan ikke altid ses. Derfor skal en hjelm, som er blevet udsat for et kraftigt stød, udskiftes. Brug din hjelm nøje for at undgå at påvirke eller reducere beskyttelsesevnet.
- Hvis visiret og/eller solskærmen, som hjelmen eventuelt er udstyret med, er beskadiget og/eller har tydelige ridser, der nedsætter udsynet, er det sandsynligt, at deres beskyttende behandling er blevet kompromitteret, og de skal derfor udskiftes.
- Visiret og/eller solskærmen, der eventuelt findes i hjelmen, må kun anvendes til den model, som de er beregnet til.
- Anvend udelukkende tilbehør og/eller originale reservedele, der passer til den specifikke hjelm.
- Hvis du er i tvivl om, hvorvidt hjelmen er i orden og/eller sikker, bør du ikke anvende den, men henvend dig i stedet til en autoriseret forhandler for et eftersyn.

VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING AF HJELMEN

- ▲ OBS**
- Hjelmen og dens komponenter kan blive så alvorligt beskadiget ved brug af nogle almindelige midler uden at skaden kan ses. For vedligeholdelse og rengøring må man udelukkende anvende lunken vand og neutral sæbe. Lad hjelmen tørre ved stuetemperatur, og undgå at udsætte den for direkte solstråler og/eller varmekilder.
 - Brug aldrig benzin, fortyndervæske, benzol, opløsningsmidler eller andre kemiske stoffer, maling og klæbemidler til vedligeholdelse og rengøring, da de uopretteligt kan beskadige hjelmen og dens komponenter, ændre dens optiske egenskaber, reducere dens mekaniske egenskaber og svække den beskyttende behandling af visiret og/eller solskærmen, som eventuelt er monteret på hjelmen.



DUAL ACTION

Eksklusivt system til åbning af kæbepartiet, som gør det muligt at åbne med en hånd og undgår ufrivillig åbning, da den er placeret midt på kæbepartiet. Kun efter at have trykket på det første røde greb (udløsningsgrebet) er det muligt at åbne kæbepartiet ved brug af det andet røde greb (åbnegrebet).

❶ Indstillingen med åbent kæbeparti og hævet VPS gør det nemmere at tage hjelmen på.

1 ÅBNING AF KÆBEPARTI

- 1.1 Pres det røde udløsningsgreb udad og drej det med tommelfingeren (Fig. 1).
- 1.2 Sæt pegefingern på åbnegrebet og pres det nedad, så kæbepartiets spærring ophæves (Fig. 2).
- 1.3 Træk kæbepartiet fremad og skub det opad i dets drejende bevægelse (Fig. 3).
 - ❶ Hvis hjelmen bruges med åbent kæbeparti (indstillingen J), anbefales det at anbringe låsetappen i venstre side i position "J", så det sikres, at kæbepartiet holdes fast i åben position (Fig. 4B).

2 LUKNING AF KÆBEPARTI

⚠ VIGTIGT

Når låsetappen i venstre side befinder sig i position "J", må kæbepartiet ikke tvinges i lukket stilling, da det kan beskadige hjelmens lukkemekanisme. For at lukke kæbepartiet skal man flytte låsetappen i position "P" (Fig. 4A).

- 2.1 Træk kæbepartiet nedad ved at følge dets drejende bevægelse, indtil lukkemekanismen klikker det på plads (Fig. 3).
- 2.2 Kontrollér, at kæbepartiet er korrekt fasthægtet ved at trække det fremad, og kontrollér, at begge kæbepartiets sider er fasthægtede til skallen.
 - ❶ Når låsetappen i venstre side befinder sig i position "P", kan kæbepartiet lukkes og/eller åbnes (Fig. 4A).

Når låsetappen på venstre side befinder sig i position "J", kan kæbepartiet ikke lukkes, og det forbliver låst i åben stilling (Fig. 4B).

⚠ VIGTIGT

- Hjelmens beskyttelsesniveau under kørsel afhænger af brugerens indstilling af hjelmen: komplet beskyttelse med lukket kæbeparti og visir, delvis beskyttelse med åbent kæbeparti og/eller visir.
- Undlad at fjerne og/eller røre ved de skruer, hvormed kæbepartiet er fastgjort til skallen.
- Hjelmen må ikke anvendes uden kæbeparti.
- Anvend aldrig hjelmen hvis systemet til åbning af kæbepartiet har fejlfunktioner og/eller skader. I tilfælde af tvivl om at systemet til åbning af kæbepartiet fungerer korrekt skal du henvende dig til en autoriseret Nolangroup-forhandler.

VISIR (NMS-04)

1 AFMONTERING

- 1.1 Luk kæbepartiet (hvis det er åbent) og åbn visiret helt op.
- 1.2 Tryk venstre side af visiret mod hjelmen, som vist i Fig. 5, og indvirk samtidigt på

mekanismens udløsningsgreb ved at trykke det nedad (Fig. 6) indtil visirets bagerste låsetand D1 kommer ud fra mekanismens låseenhed.

- 1.3 Slip mekanismens udløsningsgreb og træk visiret ud af hjelmen ved at løse de to tænder (D1 og D2) og den bagerste låsetift (D3) (Fig. 7)
- 1.4 Slip visiret og lad det glide opad for at løse det helt fra mekanismen.
- 1.5 Gentag samme fremgangsmåde på den anden side af hjelmen.

2 MONTERING

- 2.1 Luk kæbepartiet (hvis det er åbent) og sæt visiret i åben stilling ved at placere tænderne (D1 og D2) i den bagerste stift D3 i de tilhørende låsepunkter i visirmekanismen (Fig. 7).
- 2.2 Sæt den bagerste stift D3 i det tilhørende låsepunkt, og tryk visiret mod mekanismen ud for tanden D2.
- 2.3 Samtidig skal visiret skubbes nedad indtil den bagerste tand D1 låses fast under mekanismens greb.
- 2.4 Gentag samme fremgangsmåde på den anden side af hjelmen.
- 2.5 Luk visiret helt.

⚠ VIGTIGT

- Kontrollér, at mekanismerne fungerer korrekt. Åbn visiret: når kæbepartiet løftes, skal visiret lukke automatisk. Om nødvendigt gentages ovennævnte fremgangsmåde.
- Kontrollér, at mekanismerne fungerer korrekt. Åbn og luk visiret, og kontrollér, at det holdes på plads af mekanismerne i de respektive positioner. Om nødvendigt gentages ovennævnte fremgangsmåde.
- Anvend ikke hjelmen uden at have monteret visiret korrekt.
- Sidemekanismerne må aldrig fjernes fra kæbepartiet.
- Hvis sidemekanismerne ikke fungerer korrekt eller er beskadiget, skal du rette henvendelse til en autoriseret Nolangroup-forhandler.

POSITION FOR MINIMUMSÅBNING MED AFDUGNINGSFUNKTION

Visiret kan åbnes en smule uden at det klikker i mekanismen. I denne indstilling støtter den indvendige tand i midten på det tilhørende punkt på hjelmens kæbeparti, således at visiret kan holdes i minimumsåbningens position for en bedre udluftning og for at lette afdugningen, især ved lav hastighed eller under korte stop.

PINLOCK® (NMS-04)

(Medfølger som standard eller tilgængelig som tilbehør/reservedel)

1 MONTERING

- 1.1 Fjern visiret (se foregående instruktioner).
- 1.2 Kontrollér, at den interne overflade på visiret er ren og at de udvendige greb til justering af stifterne er drejet indad (Fig. 8).
- 1.3 Støt den indvendige PINLOCK®-skærm på visiret.
 - ❶ den indvendige PINLOCK®-skærms silikoneprofil skal være i kontakt med visirets indvendige overflade.
- 1.4 Indsæt den ene side af den indvendige PINLOCK®-skærm i en af visirets to stifter, og hold den fast i position (Fig.9).

- 1.5 Udvid visiret, og fastgør den anden side af den indvendige PINLOCK®-skærm til den anden stift (Fig.10).
- 1.6 Slip visiret.
- 1.7 Fjern beskyttelsesfilmen på den indvendige PINLOCK®-skærm og kontroller, at hele dens silikoneprofil slutter tæt til visiret.
- 1.8 Monter visiret på hjelmen (se foregående instruktioner).

2 KONTROL OG REGULERING AF FASTSPÆNDINGEN

Kontroller, at den indvendige PINLOCK®-skærm er monteret korrekt ved at åbne og lukke visiret og kontroller, at der ikke er bevægelse mellem dem.

Skulle det ske, at den indvendige PINLOCK®-skærm ikke er ordentligt fastgjort til visiret, skal man dreje begge udvendige reguleringsgreb opad, gradvist og uden at tvinge dem, for dermed at øge fastspændingen (Fig.8). Man opnår maksimal fastspænding, når de udvendige greb til justering af stifterne er drejet udad.

▲ VIGTIGT

- Hvis der er støv og snavs mellem de to visirer, kan det medføre ridser på begge flader.
- Ridser på visiret og den indvendige PINLOCK®-skærm kan nedsætte udsynet, og begge skal derfor udskiftes.
- Kontrollér, at den indvendige PINLOCK®-skærm er korrekt fastspændt med jævne mellemrum for at undgå at denne flytter sig og medfører ridser på begge flader.
- Hvis der under brug skulle forekomme fænomener som tildugning af hjelmens visir og/eller kondensdannelse i rummet mellem visiret og den indvendige skærm, bør man kontrollere PINLOCK®-skærmens korrekte montering og fastspænding.
- En for tidlig og for stram fastspænding af den indvendige PINLOCK®-skærm kan medføre en overdrevet tilklæbning af denne mod visirets overflade og/eller permanente deformationer af denne med deraf følgende manglende mulighed for at udføre de efterfølgende reguleringer korrekt.
- Hvis man sveder meget eller ændrer tungt eller anvender hjelmen i særlige klimatiske forhold (lave temperaturer og/eller øget luftfugtighed og/eller store temperaturudsving og/eller voldsom regn) og/eller i længere tid, kan den indvendige PINLOCK®-skærms effektivitet blive reduceret pga. tildugning eller kondensdannelse på den. I disse tilfælde, og for at genoprette systemets effektivitet, skal den indvendige PINLOCK®-skærm fjernes fra hjelmens visir og tørres med lun, tør luft. Benyt samme fremgangsmåde for selve hjelmen, som man skal lade tørre for at fjerne eventuel fugt, der har dannet sig indvendigt i ovennævnte situationer.

3 AFMONTERING

- 3.1 Afmonter visiret med den indvendige PINLOCK®-skærm (se foregående instruktioner).
- 3.2 Udvid visiret, og hægt den indvendige PINLOCK®-skærm af stifterne (Fig.10).
- 3.3 Slip visiret.

4 VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

- Afmonter den indvendige PINLOCK®-skærm fra visiret. Brug en fugtet og blød klud og rens forsigtigt skærmen med neutralt sæbevand. Skyl alle sæberester af under rindende vand.

- Lad skærmen tørre uden at tørre med en klud, men tør den under tør og lun luft.
- For at bibeholde den indvendige skærms egenskaber uændrede over tid, lad da hjelmen tørre efter brug med visiret åbent på et ventileret og tørt sted. Skal holdes på afstand af varmekilder og opbevares et mørkt sted.
- Brug aldrig opløsningsmidler eller kemiske produkter.

VISION PROTECTION SYSTEM (VPS) - (VPS-11S)

Det eksklusive indvendige VISION PROTECTION SYSTEM (VPS) er en solskærm, der er støbt i polycarbonat LEXAN™ (*) og behandlet, så den er ridsefast/dugfri og let og praktisk at bruge: Den aktiveres, når du sænker den, og den skal bare løftes for at fjerne den fra synsfeltet. Det er nyttigt i mange situationer, f.eks. på lange ture uden for byen eller til korte ture i byen.

Desuden gør låsesystemet det også muligt at afmontere eller montere solskærmen uden brug af funktionstøjer, når det skal rengøres eller vedligeholdes.

1 FUNKTION

VPS-mekanismen gør det muligt, med en simpel bevægelse, at aktivere solskærmen ved at sænke den, indtil visirets synsfelt er delvist dækket og er dermed bestemmende for lysgennemgangen.

VPS-systemet kan til hver en tid med en simpel bevægelse og uafhængigt af visiret fjernes ved at løfte det, således at det almindelige udsyn og beskyttelse, som hjelmens godkendte visir giver, genoprettes.

1.1 For at aktivere VPS-systemet, skal du trykke på låsetappen, som vist i Fig. 11, indtil du hører et klik og VPS-systemet er positioneret som ønsket.

🕒 VPS-systemet kan indstilles til en række mellemiggende positioner for at sikre den bedste komfort for brugeren under de givne brugsforhold.

1.2 Brug låsetappen for at deaktivere VPS-systemet som vist i Fig.12.

2 FORHOLDSREGLER I FORBINDELSE MED ANVENDELSE

I henhold til de gældende godkendelsesstandarder (ECE22-06) skal visirers mindste lysgennemgang være mindst 80 %; for godkendte solskærme skal den mindste lysgennemgang være mindst 20 %.

Selve lovgivningen omfatter også samtidig brug af visir og solskærm, som begge er standard.

▲ OBS

- Vi anbefaler, at VPS-systemet **kun** anvendes sammen med godkendte seriefremstillede visirer, som har en lysgennemgangsværdi, der er større end 80 %.
- VPS-systemet er ikke et alternativ til den beskyttelse, som visiret yder.
- VPS kan **kun** aktiveres om dagen og under vejr- og miljøforhold med særligt lys, f.eks. høj lysstyrke forårsaget af høj intensitet og/eller solstråler.
- VPS-systemet **skal** være slået fra om natten og/eller under forhold med nedsat udsyn.
- Hvis der anvendes solbriller og/eller fotokromiske linser, skal VPS-systemet slås fra.
- Kontrollér altid, at placeringen af VPS-systemet er tilpasset vind- og vejrforhold og/eller ovennævnte anvisninger til anvendelse.

* LEXAN is a trademark of SABIC.

- VPS-systemet må udelukkende aktiveres/inaktiveres ved hjælp af den tilhørende låsetap. Undlad at aktivere VPS-systemet ved at bevæge det direkte.
- Kontrollér at VPS-systemet er rent og fungerer korrekt, således at der ikke kommer ridser og/eller unaturligt slid på visiret ved aktivering af VPS-systemet.
- Få oplysninger om vedligeholdelse og rengøring af VPS-systemet og visiret i det relevante afsnit i brugervejledningen til hjelmen.
- VPS-systemets beskyttelse mod ridser/dugdannelse (scratch-resistent/fog-resistent) mindsker tilgudningsproblemer i betydeligt omfang. Under vedvarende dårlige vejrforhold og/eller særligt kritiske omgivende forhold kan der dog opstå tilgudning og/eller dannelse af kondens på VPS'en, hvilket kan medføre dårlig og/eller nedsat udsyn. I dette tilfælde skal VPS-systemet slås fra.
- I regnvejr og ved direkte kontakt med regndråber på VPS med beskyttelse mod ridser/dugdannelse (scratch-resistent/fog-resistent) kan det hurtigt medføre uklart syn og dermed nedsat udsyn. I dette tilfælde skal VPS-systemet være slået fra.
- Den særlige beskyttelse mod dugdannelse (fog-resistent) af VPS-systemet er generelt følsomt over for høje temperaturer eller varmekilder. Under sådanne forhold kan der ved kontakt med andre materialer dannes ringe eller pletter. Det anbefales derfor, at man i disse situationer (f.eks. i bagagerummet på varme dage) sikrer sig, at VPS ikke kommer i kontakt med andre materialer.

3 AFMONTERING

- 3.1 Åbn hjelmens kæbeparti og sænk VPS helt (se foregående instruktioner).
- 3.2 Hold fast i venstre side af solskærmen, og træk den udad mod hjelmens yderkant (Fig. 13).
- 3.3 Gentag samme handling på højre side af hjelmen.

4 MONTERING

- 4.1 Åbn hjelmens kæbeparti og skub låsetappen i siden indtil den ikke kan komme længere (se foregående instruktioner) (Fig.11).
- 4.2 For solskærmens venstre side ind i venstre sidestyreskinne, så den hæftes fast i lejet i skallen (Fig. 13).
- 4.3 Gentag samme handling på højre side af hjelmen.

▲ VIGTIGT

- **Kontrollér, at VPS-systemet fungerer korrekt ved at slå låsetappen i siden til og fra (se foregående instruktioner). Om nødvendigt gentages ovennævnte fremgangsmåde.**
- Hvis VPS-systemets åbne- og lukkemekanismer ikke fungerer korrekt eller er beskadiget, skal du rette henvendelse til en autoriseret Nolangroup-forhandler.
- Anvend ikke hjelmen uden at have monteret VPS-systemet korrekt.
- VPS-systemet erstatter ikke den beskyttelse, som visiret yder, og derfor skal det kun benyttes, når hjelmens visir er nede.

UDTAGELIG INDVENDIG KOMFORTPOLSTRING

1 AFMONTERING

For at afmontere og/eller montere komfortpolstringen, skal VPS-systemet inaktiveres og hjelmens kæbeparti skal løftes (se foregående instruktioner).

- 1.1 Åbn hageremmen (se anvisningerne), og træk remmen på hageremmen ud af den elastiske holder på beslaget til den indvendige beklædning (Fig.14).
- 1.2 Træk den forreste del af venstre pude mod hjelmens midte for at løse de to trykknapper på venstre ramme (Fig.15). Gentag samme handling på højre side af hjelmen.
- 1.3 Frigor den indvendige beklædnings venstre og højre sideklapper fra kanten af skallen ved forsigtigt at trække komfortpolstringen indad (Fig.16). Benyt herefter samme fremgangsmåde med de to bageste klapper.
- 1.4 Tag fat i den forreste venstre del af den indvendige beklædning, og træk den opad for at frigøre indtrækkets klap fra holderen, der er fastgjort til inderskallen i flamingo (Fig.17). Benyt derefter samme fremgangsmåde med den midterste frontklap og klappen i højre side.
- 1.5 Træk sideklapperne i højre og venstre side af komfortpolstringen ud af hulrummene mellem de indvendige puder i flamingo og yderskallen (Fig.18).
- 1.6 Træk hageremmens remme ud af den indvendige beklædning (Fig.19).
- 1.7 Tag indtrækket helt ud af hjelmen.

2 MONTERING

- 2.1 Placér den indvendige beklædning i hjelmen, så den slutter helt tæt mod bunden.
- 2.2 Sæt remmen på hageremmen i det modsvarende hul i den indvendige beklædning ud for puderne (Fig.19). Gentag de forudgående handlinger på højre side af hjelmen.
- 2.3 Indsæt sideklapperne i højre og venstre side af den indvendige beklædning ved at skubbe dem ind i hullerne mellem de indvendige puder i flamingo og yderskallen (Fig. 18).
- 2.4 Indsæt indtrækkets forreste venstre klap i lejet på holderen, der er fastgjort på den indvendige flamingoskal, og skub den nedad, så den hæftes helt på plads. Benyt samme fremgangsmåde med den midterste klap og klappen i højre side (Fig.17).
- ① Kontrollér, at den indvendige beklædnings forreste område er monteret korrekt, og sænk VPS-systemet, som skal kunne bevæges frit. I modsat fald gentages punkt 1.4 og 2.4.
- 2.5 Indsæt den indvendige beklædnings højre, venstre og bageste sideklapper i de tilsvarende lejer på kanten af skallen (Fig.16). Skub klapperne ind, så de hæftes helt fast i holderen.
- 2.6 Tryk på pudens polstring ud for trykknapperne på bagsiden for at hægte dem fast i lejet på rammen, der er fastgjort på skallen (Fig.15).
- 2.7 Indsæt remmen på hageremmen i den elastiske holder på den indvendige beklædnings beslag (Fig.14).

▲ VIGTIGT

- Tag kun den indvendige komfortpolstring ud, når den skal rengøres eller vaskes.
- Hjelmen må under ingen omstændigheder anvendes, hvis den indvendige komfortpolstring ikke er monteret korrekt og i sin helhed.

- Vaskes forsigtigt i hånden og kun med mild sæbe og vand, der ikke er mere end 30° C varmt.
- Skylles med koldt vand og tørres ved stuetemperatur på et sted, som er beskyttet mod direkte sollys.
- Den indvendige komfortpolstring må aldrig vaskes i vaskemaskine.
- Den indvendige flamingoen i hjelmen er et materiale, som er meget deformerbart, og det har til formål at absorbere stød ved deformation eller delvis ødelæggelse.
- Undgå at foretage nogen form for ændringer eller indgreb på de indvendige komponenter i flamingo.
- De indvendige komponenter i flamingo må kun rengøres med en fugtig klud og tørres ved stuetemperatur på et sted, som er beskyttet mod direkte sollys.
- Anvend aldrig værktøjer og redskaber ved udførelse af ovennævnte punkter.

VINDBESKYTTER (WIND PROTECTOR)

(Medfølger som standard eller tilgængelig som tilbehør/reservedel)

Dette tilbehør forbedrer hjelmens ydeevne under særlige anvendelsesforhold. Vindbeskytteren (Wind Protector) mindsker ubehagelig luftinfiltration under hagepartiet. Se Fig.20 for montering og afmontering.

VENTILATIONSSYSTEM

Hjelmens ventilationssystem består af:

Nederste ventilation

Muliggør ventilation ud for munden og begrænser dugdannelse ved at rette luften direkte mod visiret.

Se Fig. 21 for åbning og lukning.

Øverste ventilation

Det innovative **AIRBOOSTER TECHNOLOGY**-system kanaliserer indgangsluften fra den frontale luftåbning og retter den uden spredning mod det øverste område af førerens hoved.

Se Fig.22 for åbning og lukning.

Bagerste ventilation

Sørger for at fjerne varm og dårlig luft og sikrer en optimal komfort inde i hjelmen (Fig.23).

TILSLUTNINGER TIL N-COM - HELMET COMMUNICATION SYSTEM

(Findes afhængigt af produktudgaven)

Din hjelm er klargjort til at kunne udstyres med kommunikationssystemet N-Com. Hvis din hjelm er godkendt i henhold til FN/ECE-regulativ nr. 22, er den også testet og godkendt med N-Com systemet installeret. Installationen af et andet system end N-Com kompromitterer hjelmens lovmæssige overholdelse.

Under installationen af kommunikationssystemet (se de specifikke instruktioner i kittet N-Com) er det nødvendigt at fjerne skumindsatserne fra hjelmen, som er placeret i

puderne af flamingo på lejerne til N-Com høretelefonerne.

- ❶ De ovennævnte indsætter skal **kun** fjernes fra hjelmen, hvis den bruges med et installeret N-Com kompatibelt system.

- ▲ ΠΡΟΣΟΧΗ**
 Πριν από τη χρήση του κράνους σας διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο και όλα τα άλλα έγγραφα που περιλαμβάνονται, επειδή περιέχουν σημαντικές πληροφορίες που θα σας βοηθήσουν να κάνετε καλύτερη χρήση του κράνους, εύκολα και με ασφάλεια. Προτείνεται η φύλαξη του για μελλοντικές αναφορές.
- Η μη τήρηση των οδηγιών αυτών μπορεί να μειώσει την προστασία που παρέχει το κράνος θέτοντας κατά συνέπεια σε κίνδυνο την ακεραιότητα σας.
 - Να αποφεύγονται τυχόν χρήσεις και συμπεριφορές που είναι δυνατό να επηρεάσουν ή να μειώσουν την προστατευτική ικανότητα του κράνους.

ΕΠΙΛΟΓΗ ΚΑΙ ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΟΥ ΚΡΑΝΟΥΣ

- ▲ ΠΡΟΣΟΧΗ**
 Για να αποφωληθείτε από όλη την προστασία που προσφέρει το κράνος, επιλέξτε το σωστό μέγεθος για το κεφάλι σας, ρυθμίστε σωστά το σύστημα συγκράτησης και ελέγξτε την εφαρμογή.

1 ΜΕΓΕΘΟΣ

- 1.1 Για να προσδιοριστεί το σωστό μέγεθος, φορέστε κράνη με διαφορετικά μεγέθη και επιλέξτε αυτό που προσκομίζεται καλύτερα στη διάπλαση του κεφαλιού σας και είναι πλήρως σταθερό όταν φορέει και δεθεί κατάλληλα διασφαλίζοντας ταυτόχρονα καλή άνεση.
- 1.2 Ένα κράνος που είναι πολύ μεγάλο μπορεί να χαμηλώσει καλύπτοντας τα μάτια ή να στραφεί πλευρικά κατά την οδήγηση.
- 1.3 Κρατήστε το στο κεφάλι σας για μερικά λεπτά και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν σημεία πίεσης, τα οποία μικροτραύμα είναι δυνατό να προκαλέσουν μούδιασμα ή πονοκέφαλο.

2 ΣΥΣΤΗΜΑ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ

- 2.1 Το σύστημα συγκράτησης (λουράκι) είναι ρυθμιζόμενο από τον κατασκευαστή σε ένα κανονικό μήκος. Πρώτου το χρησιμοποιήσετε(βλ. σχετικές οδηγίες)έλεγε αν είναι η προ-ρυθμίστη είναι σωστή.
- 2.2 Να βεβαιώνετε πάντοτε ότι το λουράκι έχει κομπιώσει καλά και σφιχτά ώστε να συγκρατεί το κράνος σταθερά στο κεφάλι. Σε κάθε περίπτωση, πριν από την αναχώρησή, βεβαιωθείτε ότι το λουράκι είναι καλά σφιγμένο κάτω από το πηγούνι, όσο το δυνατόν πιο πίσω προς τον λαιμό, αλλά χωρίς να είναι άβολο.
- 2.3 Το σωστό τέντωμα στο λουράκι πρέπει να σας επιτρέπει να αναπνέετε και να καταπίνετε κανονικά, αλλά χωρίς να μπορείτε να περσάτε ένα δαχτυλό ανάμεσα στο λουράκι και στον λαιμό.

- ▲ ΠΡΟΣΟΧΗ**
 Το κομμάτι που ενδεχομένως υπάρχει στο λουράκι έχει αποκλειστικά τη λειτουργία να αποτρέπει την ελεύθερη κίνηση της ακρής του, αφού έχει δεθεί σωστά.

3 ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΟΥ ΚΡΑΝΟΥΣ

- 3.1 Με το κράνος φορεμένο και με δεμένο το λουράκι του, δοκιμάστε να βγάλετε το κράνος όπως τοδενικνεύεται στην εικόνα (Α). Πράγματι, σε περίπτωση ατυχήματος, οι υπέρβουρες δυνάμεις και οι διαφορετικές κατευθύνσεις προς τις οποίες ενεργούν αυτές οι δυνάμεις μπορούν να προκαλέσουν περιστροφές του κράνους ή ακόμη και την αφαίρεση του κράνους από το κεφάλι είν αυτό δεν έχει προσδεθεί τέλεια.
- 3.2 Το κράνος δεν πρέπει να στρέφεται, να κινείται ελεύθερα στο κεφάλι ή να βγαίνει. Διαφορετικά, ρυθμίστε το μήκος στο λουράκι ή αλλάξτε μέγεθος κράνους. Δοκιμάστε και πάλι την εφαρμογή του.

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΚΡΑΝΟΥΣ

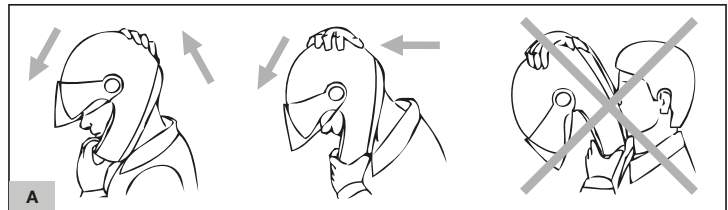
- Το κράνος έχει κατασκευαστεί ειδικά για μοτοσικλετιστική και μοτοποδηλατική χρήση. Δεν πρέπει επομένως να χρησιμοποιείται διαφορετικά (για άλλες χρήσεις ή σκοπούς) επειδή σε αυτήν την περίπτωση δεν εξασφαλίζει την ίδια προστασία.
- Σε περίπτωση ατυχήματος, το κράνος είναι ένα στοιχείο προστασίας που επιτρέπει τον περιορισμό των τραυματισμών και των βλαβών στο κεφάλι. Ωστόσο, κανένα κράνος δεν μπορεί να διασφαλίσει την απόλυτη ασφάλεια. Η λειτουργία του κράνους είναι να μειώνει την πιθανότητα ή τη σοβαρότητα τραυματισμών σε περίπτωση ατυχήματος,

ωστόσο το μέγεθος ορισμένων χτυπημάτων και οι διαφορετικές ειδικές δυναμικές πρόσκρουσης είναι δυνατό να υπερβούν οποιαδήποτε προστατευτική ικανότητα του κράνους. Επομένως, οδηγείτε πάντα προσεκτικά.

- Να φοράτε πάντα το κράνος σας καλά κομπιωμένο κατά την οδήγηση δικύκλων προκειμένου να επωφεληθείτε πλήρως από τη διαθέσιμη προστασία.
- Μη φοράτε ποτέ κασκόλ κάτω από το σύστημα πρόσδεσης ή σκούφορ οποιουδήποτε τύπου κάτω από το κράνος.
- Το κράνος μπορεί να μειώσει τους ήχους της κυκλοφορίας οχημάτων. Ωστόσο, σε κάθε περίπτωση, βεβαιωθείτε ότι αντιλαμβάνεστε καλά τους απαραίτητους ήχους όπως τις κόνες και τις σειρήνες έκτακτης ανάγκης.
- Διατηρείτε πάντα το κράνος μακριά από πηγές θερμότητας, όπως για παράδειγμα σταν-βινε εκάτιμους, βάση μπαταρίας ή θάλαμη επιβατών μέσου μεταφοράς.
- Μην τροποποιείτε και/ή επεμβαίνετε στο κράνος (ακόμα και σε μέρος αυτού) για κανένα λόγο: τυχόν τροποποιήσεις ή/και αλλοιώσεις υπονομεύουν τις απαιτήσεις ασφαλείας διακυβεύοντας την προστατευτική ικανότητα του κράνους. Είναι δυνατό να καταστήσουν το κράνος μη συμμορφωμένο προς τους κανονισμούς εγκρίσης τύπου και κατά συνέπεια ακατάλληλο για χρήση, ακυρώνοντας την ισχύ της έγκρισης.
- Αποφύγετε την επαφή του κράνους με βενζίνη και άλλα διαλυτικά. Μην εφαρμόζετε στο κράνος κόλλες και βερνίκια.
- Οι ζημιές που ενδεχομένως προκαλούνται στο κράνος από τυχαίες πτώσεις-δεν είναι πάντοτε εμφανείς ή αμεσα ορατές δια γυμνού οφθαλμού. Κάθε κράνος που έχει υποστεί βίαιη πρόσκρουση πρέπει να αντικαθιστάται. Να χειρίζεστε το κράνος πάντοτε με προσοχή ώστε να μη διακυβευτεί η μειωμένη ή προστατευτική του ικανότητα.
- Εάν η ζελατίνη ή/και η αντηλιακή μεμβράνη που μπορεί να υπάρχουν στο κράνος έχουν υποστεί ζημία ή/και έχουν έντονη φθορά/συνιστούν που μειώνουν την ορατότητα, είναι πιθανό να έχει υποβαθμιστεί η προστατευτική τους επεξεργασία και επομένως, πρέπει να αντικατασταθούν.
- Η ζελατίνη ή/και η αντηλιακή μεμβράνη που μπορεί να υπάρχουν στο κράνος πρέπει να χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για το μοντέλο του κράνους για το οποίο έχουν σχεδιαστεί.
- Τοποθετήστε μόνο γνήσια εξαρτήματα ή/και ανταλλακτικά κατάλληλα για το συγκεκριμένο μοντέλο κράνους.
- Σε περίπτωση αμφιβολιών σχετικά με την ακεραιότητα και/ή την ασφάλεια του κράνους, μην το χρησιμοποιήσετε και απευθυνθείτε σε ένα εξουσιοδοτημένο σημείο πώλησης για να ελεγχθεί.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΚΡΑΝΟΥΣ

- ▲ ΠΡΟΣΟΧΗ**
 Το κράνος και τα εξαρτήματά του είναι δυνατό να υποστούν σοβαρές ζημιές από ορισμένες συνηθισμένες ουσίες χωρίς η βλάβη να είναι εμφανής. Για τις εργασίες καθαρισμού και συντήρησης χρησιμοποιήστε μόνο χλιαρό νερό και καλύτερο σαπούνι. Αποηστε το να στεγνώσει σε θερμοκρασία περιβάλλοντος, μακριά από τον ήλιο ή/και από πηγές θερμότητας.
- Για τις εργασίες συντήρησης και καθαρισμού, μην χρησιμοποιείτε ποτέ βενζίνη, διαλυτικό, βενζόλιο, διαλύτες ή άλλες χημικές ουσίες, βερνίκια και κόλλες, επειδή μπορούν να βλάψουν ανεπανορθωτά το κράνος και τα εξαρτήματά του, να τροποποιήσουν τις οπτικές ιδιότητες, να μειώσουν τις μηχανικές ιδιότητές και να αποδυναμώσουν την προστατευτική επεξεργασία της ζελατίνας και/ή της αντηλιακής μεμβράνης του κράνους.



DUAL ACTION

Αποκλειστικό σύστημα ανοίγματος του υποσιάγνου το οποίο, επειδή βρίσκεται ακριβώς στο κέντρο, επιτρέπει το άνοιγμα με το ένα χέρι και αποτρέπει τυχόν ακούσιο άνοιγμα: μόνον αφού ενεργοποιηθεί τον πρώτο κόκκινο μοχλό (απασφάλιση) μπορείτε να ανοίξετε το υποσιάγνο χρησιμοποιώντας τον δεύτερο κόκκινο μοχλό (ανοίγματος).

❶ Η διαμόρφωση με ανοιχτό υποσιάγνο και ανυψωμένο VPS συνιστάται για να φοριέται πιο εύκολα το κράνος.

1 ΑΝΟΙΓΜΑ ΥΠΟΣΙΑΓΝΟΥ

- 1.1 Ωθήστε προς τα έξω τον κόκκινο μοχλό αποσύνδεσης στρέφοντάς τον με τον αντίχειρα (Εικ. 1).
- 1.2 Τοποθετήστε τον δείκτη σας πάνω στον μοχλό ανοίγματος και ωθήστε τον προς τα κάτω για να απασφαλιστεί το υποσιάγνο (Εικ. 2).
- 1.3 Τραβήξτε προς τα εμπρός το υποσιάγνο και συνοδεύστε το κατά την περιστροφική του κίνηση προς τα επάνω (Εικ. 3).

❶ Αν το κράνος χρησιμοποιηθεί με το υποσιάγνο ανοιχτό (διαμόρφωση J), συνιστάται να τοποθετήσετε τον αριστερό πλευρικό ολισθητήρα ασφάλισης στη θέση "J" για να ασφαλίσει το υποσιάγνο σε ανυψωμένη θέση (Εικ. 4B).

2 ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΥΠΟΣΙΑΓΝΟΥ**▲ ΠΡΟΣΟΧΗ**

Όταν ο αριστερός πλευρικός ολισθητήρας ασφάλισης βρίσκεται στη θέση «J», μην ακοίτε πίεση στο κλείσιμο του υποσιάγνου διότι αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβες στο μηχανισμό κλεισίματος του κράνους. Για να κλείσετε το υποσιάγνο, πρέπει να μετακινήσετε τον ολισθητήρα ασφάλισης στη θέση «P» (Εικ.4A).

- 2.1 Τραβήξτε το υποσιάγνο προς τα κάτω συνοδεύοντάς το στην περιστροφική του κίνηση μέχρι να ακουστούν τα κλικ του μηχανισμού κλεισίματος (Εικ.3).
- 2.2 Βεβαιωθείτε ότι το υποσιάγνο έχει συνδεθεί σωστά τραβώντας το προς τα εμπρός και ελεγχοντας ότι και οι δύο πλευρές παραμένουν συνδεδεμένες στο κλείσρος.

❶ Όταν ο αριστερός πλευρικός ολισθητήρας ασφάλισης βρίσκεται στη θέση «P», το υποσιάγνο μπορεί να είναι ανοιχτό ή/και κλειστό (Εικ.4A).

Όταν ο αριστερός πλευρικός ολισθητήρας ασφάλισης βρίσκεται στη θέση «J», το υποσιάγνο δεν μπορεί να κλείσει και παραμένει ασφαλισμένο στην ανοιχτή θέση (Εικ.4B).

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

Το επίπεδο προστασίας αυτού του κράνους κατά την οδήγηση του οχήματος σχετίζεται με τη διαμόρφωση που έχει επιλέξει ο χρήστης: ολοκληρωμένη προστασία με το υποσιάγνο και τη ζελατίνα κλειστά, μερική προστασία με το υποσιάγνο ή/και τη ζελατίνα ανοικτά.

- Μην αφαιρείτε ή/και τροποποιείτε τις βίδες στερέωσης του υποσιάγνου στο κέλυφος.
- Μην χρησιμοποιείτε το κράνος χωρίς το υποσιάγνο.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το κράνος αν το σύστημα ανοίγματος του υποσιάγνου δεν λειτουργεί σωστά ή/και παρουσιάζει βλάβη. Σε περίπτωση που έχετε αμφιβολίες σχετικά με τη σωστή λειτουργία του μηχανισμού ανοίγματος του υποσιάγνου, απευθυνθείτε σε ένα εξουσιοδοτημένο σημείο πώλησης Nolangroup.

ΖΕΛΑΤΙΝΑ (NMS-04)**1 ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ**

- 1.1 Κλείστε το υποσιάγνο (αν είναι ανοιχτό) και ανοίξτε τελείως τη ζελατίνα.
- 1.2 Πιέστε το αριστερό πλευρικό τμήμα της ζελατίνας προς το κράνος όπως απεικονίζεται στην Εικ.5 και ταυτόχρονα μετακινήστε τον μοχλό αποσύνδεσης του μηχανισμού πατώντας τον προς τα κάτω (Εικ.6) μέχρι να βγει το πίσω δόντι ασφάλισης D1 της ζελατίνας από την αντίστοιχη θέση σύνδεσης του μηχανισμού.
- 1.3 Απελευθερώστε τον μοχλό αποσύνδεσης του μηχανισμού και τραβήξτε τη ζελατίνα προς την εξωτερική πλευρά του κράνους προκειμένου να βγουν από τον μηχανισμό τα δύο δόντια (D1 και D2) και ο μπροστινός πείρος (D3) σύνδεσης (Εικ.7)
- 1.4 Απελευθερώστε τη ζελατίνα και ωθήστε την προς τα επάνω για να αποσυνδεθεί πλήρως από τον μηχανισμό.
- 1.5 Επαναλάβετε τις προηγούμενες ενέργειες και στην άλλη πλευρά του κράνους.

2 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

- 2.1 Κλείστε το υποσιάγνο (αν είναι ανοιχτό) και τοποθετήστε τη ζελατίνα σε ανοιχτή θέση τοποθετώντας τα δόντια (D1 και D2) και τον μπροστινό πείρο D3 στις ειδικές υποδοχές που υπάρχουν στο μηχανισμό της ζελατίνας (Εικ. 7).
- 2.2 Τοποθετήστε τον μπροστινό πείρο D3 στην αντίστοιχη θέση και πιέστε τη ζελατίνα πάνω στον μηχανισμό στο αντίστοιχο δόντι D2.
- 2.3 Ταυτόχρονα, ωθήστε τη ζελατίνα προς τα κάτω μέχρι να κουμπώσει το πίσω δόντι D1 κάτω από τον μοχλό του μηχανισμού.
- 2.4 Επαναλάβετε τις προηγούμενες ενέργειες και στην άλλη πλευρά του κράνους.
- 2.5 Κλείστε τελείως τη ζελατίνα.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Βεβαιωθείτε ότι οι μηχανισμοί λειτουργούν σωστά. Ανοίξτε τη ζελατίνα: όταν σηκώσετε το υποσιάγνο, η ζελατίνα πρέπει αυτόματα να κλείσει. Αν χρειαστεί, επαναλάβετε τις ενέργειες που περιγράφονται παραπάνω.
- Βεβαιωθείτε ότι οι μηχανισμοί λειτουργούν σωστά. Ανοίξτε και κλείστε τη ζελατίνα για να βεβαιωθείτε ότι συγκρατείται από τους μηχανισμούς στις αντίστοιχες θέσεις. Αν χρειαστεί, επαναλάβετε τις ενέργειες που περιγράφονται παραπάνω.
- Μην χρησιμοποιείτε το κράνος εάν δεν έχετε τοποθετήσει σωστά τη ζελατίνα.
- Μην αφαιρείτε ποτέ τους πλευρικούς μηχανισμούς από το υποσιάγνο.
- Σε περίπτωση που οι πλευρικοί μηχανισμοί παρουσιάσουν δυσλειτουργία ή φθορά, απευθυνθείτε σε ένα εξουσιοδοτημένο σημείο πώλησης Nolangroup.

ΘΕΣΗ ΕΛΑΧΙΣΤΟΥ ΑΝΟΙΓΜΑΤΟΣ ΣΕ ΑΝΤΙΘΑΜΒΩΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Η ζελατίνα μπορεί να ανοίξει ελαφρώς, δηλαδή χωρίς να φτάσει στην πρώτη θέση του μηχανισμού. Στη συγκεκριμένη διαμόρφωση, το εσωτερικό κεντρικό δόντι της ζελατίνας σπηρίζεται σε μια ειδική θέση που υπάρχει στο υποσιάγνο του κράνους που επιτρέπει τη διατήρηση της ζελατίνας σε θέση ελάχιστου ανοίγματος. Αυτό βελτιώνει τον αερισμό και διευκολύνει την αποθάμβωση, κυρίως σε χαμηλές ταχύτητες ή στις σύντομες στάσεις.

ΠINLOCK® (NMS-04)*(Διαθέσιμο στο βασικό εξοπλισμό ή ως αξεσουάρ/ανταλλακτικό)***1 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ**

- 1.1 Αποσυναρμολογήστε τη ζελατίνα (βλ. προηγούμενες οδηγίες).
- 1.2 Βεβαιωθείτε ότι η εσωτερική επιφάνεια της ζελατίνας είναι καθαρή και ότι οι εξωτερικοί μοχλοί ρύθμισης των πύρων είναι στραμμένοι προς τα μέσα (Εικ.8).
- 1.3 Ακουμπήστε την εσωτερική μεμβράνη PINLOCK® στη ζελατίνα.
 - 1 Το προφίλ σιλικόνης της εσωτερικής μεμβράνης PINLOCK® πρέπει να έρχεται σε επαφή με την εσωτερική επιφάνεια της ζελατίνας.
- 1.4 Τοποθετήστε τη μία πλευρά της εσωτερικής μεμβράνης PINLOCK® σε έναν από τους δύο πείρους της ζελατίνας και στερεώστε την στη θέση της (Εικ.9).
- 1.5 Επεκτείνετε τη ζελατίνα και προσαρμόστε στον άλλο πείρο τη δεύτερη πλευρά της εσωτερικής μεμβράνης PINLOCK® (Εικ.10).
- 1.6 Αφήστε τη ζελατίνα.
- 1.7 Αφαιρέστε την προστατευτική ταινία της εσωτερικής μεμβράνης PINLOCK® και βεβαιωθείτε ότι ολόκληρο το προφίλ σιλικόνης εφαρμόζει καλά στη ζελατίνα.
- 1.8 Τοποθετήστε τη ζελατίνα στο κράνος (βλ. προηγούμενες οδηγίες).

2 ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΑΝΥΣΗΣ

Βεβαιωθείτε ότι η εσωτερική μεμβράνη PINLOCK® έχει τοποθετηθεί σωστά ανοίγοντας και κλείνοντας τη ζελατίνα και ελέγχοντας ότι δεν υπάρχει σχετική κίνηση μεταξύ τους. Σε περίπτωση που η εσωτερική μεμβράνη PINLOCK® δεν είναι καλά στερεωμένη στη ζελατίνα, στρέψτε ταυτόχρονα τους δύο εξωτερικούς μοχλούς ρύθμισης περιστρέφοντάς τους προς τα επάνω σταδιακά και χωρίς υπερβολή για να αυξηθεί η τάνυση (Εικ.8). Η μέγιστη τάνυση επιτυγχάνεται όταν οι εξωτερικοί μοχλοί ρύθμισης των πύρων είναι στραμμένοι προς τα έξω.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Σε περίπτωση που υπάρχει σκόνη μεταξύ της ζελατίνας και της μεμβράνης μπορεί να προκληθούν γρατσουνιές και στίς δύο επιφάνειες.
- Οι ζελατίνες και οι εσωτερικές μεμβράνες PINLOCK® που έχουν υποστεί φθορά από γρατσουνιές ενδέχεται να μειώσουν την ορατότητα και πρέπει να αντικατασταθούν.
- Ελέγχετε τακτικά εάν η εσωτερική μεμβράνη PINLOCK® εφαρμόζει σωστά προκειμένου να μην κινείται και προκαλέσει γρατσουνιές και στίς δύο επιφάνειες.
- Σε περίπτωση που κατά τη χρήση θαμπώσει η ζελατίνα του κράνους και/ή σχηματιστεί συμπύκνωμα σε κάποιο σημείο μεταξύ ζελατίνας και εσωτερικής μεμβράνης, βεβαιωθείτε ότι η τοποθέτηση και η εφαρμογή της εσωτερικής μεμβράνης PINLOCK® είναι σωστή.
- Η υπερβολική και πρόωγη τάνυση της εσωτερικής μεμβράνης PINLOCK® μπορεί να προκαλέσει την υπερβολική πρόσφυση της πάνω στην επιφάνεια της ζελατίνας και/ή μόνιμες παραμορφώσεις στη μεμβράνη με αποτέλεσμα να μην είναι δυνατόν να γίνουν σωστά οι μετέπειτα ρυθμίσεις.
- Η έντονη επίδραση/αναπνοή, η χρήση σε ιδιαίτερα κλιματικές συνθήκες (χαμηλές θερμοκρασίες και/ή αυξημένη υγρασία και/ή απότομες αλλαγές της θερμοκρασίας και/ή έντονη βροχή) και/ή έντονη και παρατεταμένη χρήση μπορούν να προκαλέσουν μείωση της αποτελεσματικότητας της εσωτερικής μεμβράνης PINLOCK® προκαλώντας με αποτέλεσμα θάμπωμα ή σχηματισμό συμπυκνώματος στη μεμβράνη. Σε αυτές τις περιπτώσεις, μετά τη χρήση, για να αποκα-

τασταθεί η αποτελεσματική λειτουργία του συστήματος, αφαιρέστε την εσωτερική μεμβράνη PINLOCK® από τη ζελατίνα του κράνους και στεγνώστε την με ξηρό και χλιαρό αέρα. Ακολουθήστε την ίδια διαδικασία και για το κράνος, το οποίο πρέπει να αφήσετε να στεγνώσει για να εξαλειφθεί τυχόν υγρασία που δημιουργήθηκε μέσα στο κράνος λόγω των προαναφερόμενων συνθηκών.

3 ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

- 3.1 Αποσυναρμολογήστε τη ζελατίνα με την εσωτερική μεμβράνη PINLOCK® (βλ. προηγούμενες οδηγίες).
- 3.2 Επεκτείνετε τη ζελατίνα και αποσυνδέστε την εσωτερική ζελατίνα PINLOCK® από τους πείρους (Εικ.10).
- 3.3 Αφήστε τη ζελατίνα.

4 ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Αποσυναρμολογήστε την εσωτερική μεμβράνη PINLOCK® από τη ζελατίνα. Με ένα νυπό και μαλακό πανί, καθαρίστε απαλά με ουδέτερο υγρό σαπουνιού. Αφαιρέστε όλα τα ίχνη σαπουνιού με τρεχούμενο νερό.
- Αφήστε την εσωτερική μεμβράνη να στεγνώσει, χωρίς να την τρίψετε, με ξηρό και χλιαρό αέρα.
- Για να διατηρηθούν τα χαρακτηριστικά της εσωτερικής μεμβράνης αναλλοίωτα στο πέρασμα του χρόνου, μετά τη χρήση αφήστε το κράνος να στεγνώσει σε αεριζόμενο και ξηρό χώρο με τη ζελατίνα ανοιχτή. Κρατήστε μακριά από πηγές θερμότητας και φυλάξτε σε σκοτεινό χώρο.
- Μην χρησιμοποιείτε διαλυτικά ή χημικά προϊόντα.

VISION PROTECTION SYSTEM (VPS) - (VPS-11S)

Το αποκλειστικό εσωτερικό σύστημα VISION PROTECTION SYSTEM (VPS) είναι μια αντλητική ζελατίνα από πολυανθρακικό LEXAN™ (*) με αντιχαρκτηκή/αντιθαμπωτική επεξεργασία, απλή και άνετη στη χρήση: αρκεί να την χαμηλώσετε για να ενεργοποιηθεί ή να την σηκώσετε για να την βγάλετε από το οπτικό σας πεδίο. Είναι χρήσιμη σε όλες τις περιπτώσεις, στις μεγάλες διαδρομές εκτός πόλης ή στις μικρές διαδρομές εντός της πόλης.

Το σύστημα σύνδεσης επιτρέπει επίσης την αποσυναρμολόγηση και τη συναρμολόγηση της αντλητικής ζελατίνας χωρίς τη βοήθεια εργαλείων, κατά τις τακτικές εργασίες συντήρησης και καθαρισμού.

1 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Ο μηχανισμός του VPS επιτρέπει την ενεργοποίηση της αντλητικής ζελατίνας με μια απλή κίνηση, κατεβάζοντάς την ώστε να καλύπτει εν μέρει το οπτικό πεδίο της ζελατίνας και μειώνοντας έτσι κατά προτίμηση την διαπερατότητα του φωτός. Ανά πάσα στιγμή, πάντα με μια απλή κίνηση και ανεξάρτητα από τη ζελατίνα, το VPS μπορεί στη συνέχεια να απενεργοποιηθεί και να ανασηκωθεί γρήγορα μέχρι το σημείο επαναφοράς των κανονικών συνθηκών ορατότητας και προστασίας που παρέχει η εγκατεστημένη ζελατίνα του κράνους.

- 1.1 Για να ενεργοποιήσετε το VPS, ωθήστε τον ολισθητήρα όπως φαίνεται στην Εικ. 11 μέχρι να ακουστεί το κλικ που επιβεβαιώνει την επιθυμητή τοποθέτηση του VPS.

- 1 Το VPS ρυθμίζεται σε διάφορες ενδιάμεσες θέσεις με σκοπό να εξασφαλίσει μέγιστη άνεση για το χρήστη, ανάλογα με τις συνθήκες χρήσης του.
- 1.2 Για να απενεργοποιηθεί το VPS, μετακινήστε τον ολισθητήρα όπως στην Εικ.12.

* LEXAN is a trademark of SABIC.

2 ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Οι τρέχουσες προδιαγραφές (ΟΕΕ22-06) ορίζουν ότι ο ελάχιστος βαθμός διαπερατότητας του φωτός στις ζελατίνες δεν πρέπει να είναι μικρότερος του 80%. Για τις εγκεκριμένες αντλιακές ζελατίνες ο βαθμός διαπερατότητας δεν πρέπει να είναι μικρότερος του 20%.

Οι εν λόγω προδιαγραφές συνιστούν την ταυτόχρονη χρήση της ζελατίνας και της αντλιακής ζελατίνας του βασικού εξοπλισμού.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Συνιστούμε να χρησιμοποιείτε το VPS **αποκλειστικά και μόνο** συνδυασμό με την εγκεκριμένη ζελατίνη του βασικού εξοπλισμού με βαθμό διαπερατότητας του φωτός ανώτερο του 80%.
- Το VPS δεν αντικαθιστά την προστασία που παρέχει η ζελατίνη.
- Το VPS μπορεί να ενεργοποιηθεί **μόνο** την ημέρα σε καιρικές και περιβαλλοντικές συνθήκες με ιδιαιτέρως, για παράδειγμα, με ισχυρή φωτεινότητα που προκαλείται από μια μεγάλη ένταση ή/και την πρόσπτωση των ηλιακών ακτίνων.
- Το VPS πρέπει να απενεργοποιείται τη νύχτα ή/και σε συνθήκες ανεπαρκούς ορατότητας.
- Το VPS πρέπει να απενεργοποιείται σε περίπτωση που χρησιμοποιείται γυαλιά ηλίου ή/και φωτοχρωματικούς φακούς.
- Να βεβαιώνετε πάντα ότι η τοποθέτηση του VPS είναι κατάλληλη για τις διάφορες μετεωρολογικές περιβαλλοντικές συνθήκες ή/και σύμφωνη με τις συστάσεις για τη χρήση του που περιγράφονται παραπάνω.
- Το VPS πρέπει να ενεργοποιείται/απενεργοποιείται αποκλειστικά με τη χρήση του ειδικού ολισθητήρα. Μη χειρίζεστε απευθείας το VPS για να το απενεργοποιήσετε.
- Βεβαιωθείτε ότι το VPS είναι καθαρό και ότι λειτουργεί σωστά, έτσι ώστε όταν το ενεργοποιείτε να μην προκαλούνται γρατσουνιές ή/και ασυνήθιστες φθορές.
- Για τις εργασίες συντήρησης και καθαρισμού του VPS και της ζελατίνας, βλ. την ειδική ενότητα του χειριδίου χρήσης του κράνους.
- Η αντιχαρακτική/αντιθαμπωτική λειτουργία του VPS μειώνει σημαντικά το πρόβλημα του θαμπώματος. Η συνέχιση ιδιαίτερα έντονων μετεωρολογικών ή/και περιβαλλοντικών συνθηκών μπορεί, ωστόσο, να προκαλέσει θάμπωμα ή/και το σχηματισμό συμπυκνώματος στο VPS, με συνακόλουθη μείωση της ορατότητας ή/και της ευκρίνειας των εικόνων: σε αυτήν την περίπτωση το VPS πρέπει να απενεργοποιηθεί.
- Σε περίπτωση βροχής, η άμεση επαφή των σαγόνων νερού με το αντιχαρακτικό / αντιθαμπωτικό VPS, οδηγεί σε ταχεία μείωση της ευκρίνειας των εικόνων με συνακόλουθη ανεπαρκή ορατότητα: σε αυτήν την περίπτωση το VPS πρέπει να απενεργοποιηθεί.
- Η ειδική αντιθαμπωτική λειτουργία του VPS είναι γενικά ευαίσθητη στις υψηλές θερμοκρασίες ή στις πηγές θερμότητας. Σε αυτές τις περιπτώσεις μπορεί να προκληθεί μόνον του που οφείλεται στην επαφή με άλλα υλικά και η οποία εκδηλώνεται με το σχηματισμό θαμπών κηλίδων ή λεκέδων. Σε αυτές τις περιπτώσεις (π.χ. στην μπαγκαζιέρα τις ημέρες που κάνει πολλή ζέση), συνιστάται να βεβαιώνετε ότι το VPS δεν έρχεται σε επαφή με άλλα υλικά.

3 ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

- 3.1 Ανοίξτε το υποσιάγωνο του κράνους και χαμηλώστε εντελώς το VPS (βλ. προηγούμενες οδηγίες).
- 3.2 Πιάστε γέρτα το αριστερό πλαινό τμήμα της αντλιακής ζελατίνας και τραβήξτε το προς την εξωτερική πλευρά του κράνους (Εικ. 13).
- 3.3 Επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στη δεξιά πλευρά του κράνους.

4 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

- 4.1 Ανοίξτε το υποσιάγωνο του κράνους και μετακινήστε τον πλευρικό ολισθητήρα μέχρι το τέρμα της διαδρομής του (βλ. προηγούμενες οδηγίες) (Εικ.11)
- 4.2 Τοποθετήστε το αριστερό άκρο της αντλιακής ζελατίνας στον αριστερό πλευρικό οδηγό μέχρι να κουμπώσει στη θέση του στο κέλυφος (Εικ. 13).
- 4.3 Επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στη δεξιά πλευρά του κράνους.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

- **Ελέγξτε ότι το VPS λειτουργεί σωστά ενεργοποιώντας και απενεργοποιώντας τον πλευρικό ολισθητήρα (δείτε προηγούμενες οδηγίες).**
- Αν χρειαστεί, επαναλάβετε τις ενέργειες που περιγράφονται παραπάνω.
- Εάν οι μηχανισμοί ανοίγματος και κλεισίματος του VPS παρουσιάσουν δυσλειτουργία ή φθορά, απευθυνθείτε σε ένα εξουσιοδοτημένο σημείο πώλησης Nolangroup.
- Μην χρησιμοποιείτε το κράνος εάν δεν έχετε τοποθετήσει σωστά το VPS.
- Το VPS δεν αντικαθιστά την προστασία που παρέχει η ζελατίνη, επομένως πρέπει να χρησιμοποιείται πάντα όταν η ζελατίνη του κράνους είναι κατεβασμένη.

ΑΠΟΣΠΩΜΕΝΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΕΠΕΝΔΥΣΗ

1 ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

Για να αφαιρέσετε και/ή να τοποθετήσετε την εσωτερική επένδυση, απενεργοποιήστε το VPS και σηκώστε το υποσιάγωνο του κράνους (βλ. προηγούμενες οδηγίες).

- 1.1 Ανοίξτε το λουράκι (βλ. σχετικές οδηγίες) και βγάλτε το λουράκι του υποσιάγωνου από το ελαστικό θηλυκό που βρίσκεται πάνω στη λωρίδα της κουκούλας (Εικ.14).
- 1.2 Τραβήξτε το μπροστινό μέρος του αριστερού μάγουλου προς το εσωτερικό του κράνους για να ξεκουμπώσουν τα δύο κουμπιά στερέωσης από το αριστερό πλαίσιο (Εικ.15). Επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στη δεξιά πλευρά του κράνους.
- 1.3 Αποσυνδέστε το αριστερό και δεξιό πλευρικό περυσίο της κουκούλας από το χείλος του κελύφους τραβώντας ελαφρά την επένδυση προς τα μέσα (Εικ. 16). Στη συνέχεια επαναλάβετε τη διαδικασία και με τα δύο πίσω περυσία.
- 1.4 Πιάστε το μπροστινό αριστερό τμήμα της κουκούλας και τραβήξτε το προς τα επάνω για να αφαιρέσετε το αντίστοιχο περυσίο της κουκούλας από το στήριγμα που είναι στερεωμένο στο εσωτερικό κέλυφος από πολυστυρένιο (Εικ.17). Στη συνέχεια επαναλάβετε τη διαδικασία με το μπροστινό κεντρικό και το δεξί περυσίο.
- 1.5 Βγάλτε το αριστερό και δεξιό πλευρικό περυσίο της επένδυσης από τα διάκενα που υπάρχουν μεταξύ των εσωτερικών μάγουλων από πολυστυρένιο και του εξωτερικού κελύφους (Εικ.18).
- 1.6 Βγάλτε τα λουράκια του υποσιάγωνου από την κουκούλα (Εικ.19).
- 1.7 Αφαιρέστε εντελώς την κουκούλα από το κράνος.

2 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

- 2.1 Τοποθετήστε σωστά την κουκούλα στο εσωτερικό του κράνους απλώνοντάς την καλά στον πάτο.
- 2.2 Περάστε το λουράκι του υποσιγάωνου στην αντίστοιχη σχισμή που υπάρχει στην κουκούλα στην περιοχή των μάγουλων (Εικ.19). Επαναλάβετε τις παραπάνω ενέργειες στη δεξιά πλευρά του κράνους.
- 2.3 Περάστε το δεξί και αριστερό πλευρικό πτερόνιο της κουκούλας ωθώντας τα στα διάκενα που υπάρχουν μεταξύ των εσωτερικών μάγουλων από πολυστυρένιο και του εξωτερικού κελύφους (Εικ.18).
- 2.4 Περάστε το μπροστινό αριστερό πτερόνιο της κουκούλας στην αντίστοιχη υποδοχή στο στήριγμα που είναι στερεωμένο στο εσωτερικό κέλυφος από πολυστυρένιο και σπρώξτε το προς τα κάτω μέχρι να κουμπώσει πλήρως. Στη συνέχεια επαναλάβετε τη διαδικασία με το κεντρικό και με το δεξιό πτερόνιο (Εικ.17).
 - 1 Βεβαιωθείτε ότι έχετε συναρμολογήσει σωστά το μπροστινό μέρος της κουκούλας σηκώνοντας και κατεβάζοντας τα VPS που θα πρέπει να κινείται ελεύθερα. Σε αντίθετη περίπτωση επαναλάβετε τις ενέργειες 1.4 και 2.4.
- 2.5 Περάστε το αριστερό και δεξιό πλευρικό πτερόνιο της κουκούλας στις αντίστοιχες θέσεις του χείλους του κελύφους (Εικ. 16). Σπρώξτε τα πτερόνια μέχρι να κουμπώσουν καλά στη βάση.
- 2.6 Πιέστε την επένδυση του μάγουλου στο σημείο που αντιστοιχεί στα κουμπιά στερέωσης που βρίσκονται στο πίσω μέρος κουμπώνοντας τα στη θέση ασφάλισης του πλαισίου που είναι στερεωμένο στο κέλυφος (Εικ.15)
- 2.7 Περάστε το λουράκι του υποσιγάωνου στο ελαστικό θηλυκό πάνω στη λωρίδα της κουκούλας (Εικ. 14).

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Βγάλτε την εσωτερική επένδυση μόνο όταν είναι απαραίτητο να την καθαρίσετε ή να την πλύνετε.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το κράνος χωρίς να έχετε επανατοποθετήσει πλήρως και σωστά την εσωτερική επένδυση του.
- Πλύνετε απαλά στο χέρι και χρησιμοποιήστε μόνο ουδέτερο σαπούνι και νερό σε μέγιστη θερμοκρασία 30° C.
- Ξεβγάλτε με κρύο νερό και στεγνώστε σε θερμοκρασία περιβάλλοντος μακριά από τον ήλιο.
- Η εσωτερική επένδυση δεν πρέπει να πλένεται ποτέ στο πλυντήριο.
- Το πολυστυρένιο στην εσωτερική πλευρά είναι ένα υλικό το οποίο μπορεί εύκολα να χάσει το σχήμα του και έχει σαν σκοπό να απορροφά τα χτυπήματα καθώς αλλοιώνεται ή και εν μέρει καταστρέφεται.
- Μην τροποποιείτε και μην αλλοιώνετε με κανέναν τρόπο τα εσωτερικά εξαρτήματα από πολυστυρένιο.
- Καθαρίστε τα εσωτερικά εξαρτήματα από πολυστυρένιο αποκλειστικά με ένα νωπό πανί και στη συνέχεια αφήστε να στεγνώσει σε θερμοκρασία περιβάλλοντος μακριά από τον ήλιο.
- Για τις παραπάνω διαδικασίες μην χρησιμοποιείτε ποτέ εξαρτήματα και εργαλεία.

ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΑΕΡΑ (WIND PROTECTOR)

(Διαθέσιμο στο βασικό εξοπλισμό ή ως αξεσουάρ/ανταλλακτικό)

Το αξεσουάρ αυτό επιτρέπει τη βελτίωση των επιδόσεων του κράνους σε ειδικές συνθήκες χρήσης. Χάρη στο προστατευτικό αέρα (Wind Protector) μειώνεται η δυσάρεστη εισροή αέρα κάτω από το πηγούνι.
Για τη συναρμολόγηση και την αποσυναρμολόγηση βλ. Εικ.20.

ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΕΡΙΣΜΟΥ

Το σύστημα αερισμού του κράνους αποτελείται από τα εξής:

Κάτω αερισμός

Επιτρέπει τον αερισμό στην περιοχή του στόματος και μεταφέρει τον αέρα απευθείας στην ζελατίνη περιορίζοντας το θάμπωμα.
Για το άνοιγμα και το κλείσιμο βλέπε Εικ.21.

Ανω αερισμός

Το καινοτόμο σύστημα AIRBOOSTER TECHNOLOGY διοχετεύει τον εισρχόμενο αέρα από την μπροστινή εισαγωγή αέρα, κατευθύνοντάς τον χωρίς απώλειες στην επάνω περιοχή του κεφαλιού του αναβάτη.
Για το άνοιγμα και το κλείσιμο βλ. Εικ.22.

Πίσω αερισμός

Επιτρέπει την απομάκρυνση του θερμού και ακάθαρτου αέρα, εξασφαλίζοντας άνεση στο εσωτερικό του κράνους (Εικ.23).

ΠΡΟΒΛΕΨΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ N-COM – HELMET COMMUNICATION SYSTEMS

(Διαθέσιμο ανάλογα με την έκδοση του προϊόντος)

Το κράνος σας μπορεί να εξοπλιστεί με το σύστημα επικοινωνίας N-Com. Εάν το κράνος σας είναι αναγνωρισμένο σύμφωνα με τον Κανονισμό OEE/HE υπ' αριθ. 22 τότε έχει ελεγχθεί και αναγνωριστεί και με το εγκατεστημένο σύστημα N-Com. Η εγκατάσταση ενός συστήματος διαφορετικού από το N-Com θέτει σε κίνδυνο τη συμμόρφωση με τους κανονισμούς του κράνους.
Κατά την εγκατάσταση του συστήματος επικοινωνίας (βλ. τις ειδικές οδηγίες που περιέχονται στο kit N-Com), θα χρειαστεί να αφαιρέσετε από το κράνος τα ένθετα από αφρώδες υλικό που υπάρχουν στα μάγουλα από πολυστυρένιο στα σημεία που αντιστοιχούν στις θέσεις των ακουστικών N-Com.

1 Τα ένθετα που αναφέρονται παραπάνω πρέπει να αφαιρούνται **μόνο** σε περίπτωση χρήσης του κράνους όταν είναι εγκατεστημένο ένα συμβατό σύστημα N-Com.

▲ ADVARSEL

- Les denne bruksanvisningen og alle andre inkluderte dokumenter før du bruker hjelmen din, da de inneholder viktig informasjon som hjelper deg å bruke hjelmen bedre, på en trygg og enkel måte. Vi anbefaler at du tar vare på den for framtidig konsultasjon.
- Dersom du ikke følger bruksanvisningen vil det kunne forårsake at hjelmen ikke gir deg den nødvendige beskyttelsen, og du setter dermed din egen sikkerhet i fare.
- Unngå bruk og oppførsel som vil kunne forringe eller minske hjelmens beskyttende egenskaper.

VALG OG KONTROLL AV HJELMEN**▲ ADVARSEL**

For å dra nytte av hele hjelmens beskyttelse velg den størrelsen som passer ditt hode, juster festesystemet korrekt og kontroller hvordan den fjernes fra hodet.

1 STØRRELSE

- 1.1 For å finne den riktige størrelsen bør du prøve hjelmer av forskjellige størrelser og velge den som passer best til din hodeform. Den skal sitte tett og være stabil på hodet ditt når du har tatt den på og remmen er festet, samtidig som den skal føles komfortabel.
- 1.2 En for stor hjelm vil kunne falle ned over øynene, eller dreies til siden mens du kjører.
- 1.3 La den sitte på hodet i noen minutter og kjenn etter at den ikke trykker noe sted; det kan i så fall, i lengden, forårsake omhelt eller hodepine.

2 FESTESYSTEM

- 2.1 Festesystemet (rem) er i utgangspunktet regulert i en standardstørrelse, før du bruker det (se tilhørende instruksjoner) må du kontrollere at denne forreguleringen er korrekt.
- 2.2 Forsikre deg alltid om at remmen er godt festet og stram nok til at hjelmen sitter godt og fast på hodet. I alle tilfelle må du for du kjører kontrollere at remmen er godt strammet under haken og sitter så langt tilbake mot halsen som mulig, men uten at det er ubehagelig.
- 2.3 Hvis remmen er korrekt strammet skal du ikke ha problemer med å puste eller svelge, men det skal ikke være mulig å putte inn en finger mellom remmen og halsen.

▲ ADVARSEL

Knappen som eventuelt finnes på remmen har utelukkende som funksjon å hindre at enden av remmen flagrer etter at du har strammet og festet den korrekt.

3 FJERNING AV HJELMEN

- 3.1 Prøv å trekke av hjelmen mens du har den på med remmen fastspent, som vist i figuren (A). Dersom du skulle komme ut for en ulykke, vil de voldsomme kreftene som spiller inn vri hjelmen i alle retninger og forårsake at den blir dratt av hodet dersom den ikke er festet på forsvarlig måte.
- 3.2 Hjelmen skal ikke kunne rotere, bevege seg på hodet eller falle av. I motsatt fall må du regulere lengden på remmen eller bytte hjelmstørrelse. Gjenta testen.

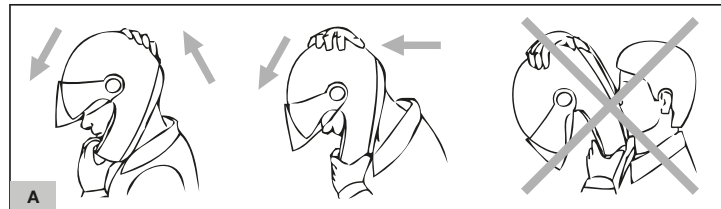
BRUK AV HJELMEN

- Hjelmen er laget spesielt for å brukes av motorsyklister. Den må ikke brukes til andre formål, da den i så tilfelle ikke garanterer den samme beskyttelsen.
- I tilfelle av ulykker, er hjelmen en beskyttende innretningen som gjør det mulig å begrense brudd og skader på hodet. Men ingen hjelm kan garantere absolutt sikkerhet. Hjelmens funksjon er å redusere muligheten for eller omfanget av skader i tilfelle av en ulykke, men kraften til enkelte støt og den spesifikke dynamikken i støtet vil kunne overstige alle hjelmens beskyttende egenskaper. Så kjør forsiktig.

- Bruk alltid hjelmen godt festet når du kjører motorsykkkel, slik at de beskyttende egenskapene blir best mulig.
- Bruk aldri skjerm som kan bli liggende under festesystemet, eller noen form for hodeplagg under hjelmen.
- Hjelmen kan dempe lyden fra trafikken. Du må i alle tilfelle forsikre deg om at du hører alle viktige lyder, slik som horn og sirener.
- Oppbevar den alltid langt fra varmekilder, slik som eksosporten, oppbevaringsrommet på motorsykkelen eller i førerhuset i et transportmiddel.
- Du må ikke av noen grunn endre og/eller tukle med hjelmen (heller ikke delvis): eventuelle endringer og/eller variasjoner vil kunne være i strid med sikkerhetskravene, og forringe hjelmens beskyttende egenskaper. Dette gjør at hjelmen ikke lenger er i samsvar med standardene for typegodkjenning, den blir ubrukelig og garantien blir ugyldig.
- Unngå at hjelmen kommer i kontakt med bensin og andre løsemidler, ikke påfør klistremerker og maling.
- Skader på hjelmen som kan være forårsaket av fall eller ulykker er ikke alltid godt synlige, alle hjelmer som har vært utsatt for støt må byttes ut. Behandle alltid hjelmen forsiktig for ikke å ødelegge eller redusere de beskyttende egenskapene.
- Hvis visiret og/eller solskjermen monteret på hjelmen er skadet og/eller har åpenbare riper som svekker sikten, er det sannsynlig at den beskyttende behandlingen er blitt kompromittert og derfor må byttes ut.
- Visiret og/eller solskjermen som eventuelt er på hjelmen må kun brukes til den hjelmmodellen de er laget for.
- Monter kun originalt tilbehør og/eller reservedeler som er egnet for nettopp din spesifikke hjelmmodell.
- Hvis du er i tvil om hjelmens integritet og/eller sikkerhet må du ikke bruke den, men henvende deg til en autorisert forhandler, for å få den undersøkt.

VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING AV HJELMEN**▲ ADVARSEL**

- Hjelmen og dens deler kan bli alvorlig skadet av enkelte vanlige stoffer, uten at skaden er synlig. Hjelmen og visiret skal vedlikeholdes og rengjøres bare med lunke vann og mildt vaskemiddel. De skal tørkes i romtemperatur, beskyttet mot sollys og varmekilder.
- Ved vedlikehold og rengjøring skal det aldri brukes bensin, forfyttingsmidler, benzen, løsemidler, eller andre kjemiske stoffer, maling og klistremerker da de kan føre til uopprettelige skader på hjelmen og dens komponenter, endre dens optiske egenskaper, redusere dens mekaniske egenskaper og svekke den beskyttende behandlingen til visiret og/eller solskjermen som eventuelt er monteret på hjelmen.



DUAL ACTION

Et eksklusivt åpningssystem for hakepartiet som er plassert midt på hakepartiet og gjør det mulig å åpne dette med bare én hånd og unngå utilsiktet åpning: først etter å ha trykket på den første røde spaken (frigjøringspåk), er det mulig å åpne det ved hjelp av den andre røde spaken (åpningsspåk).

- ❶ Konfigurasjonen med åpent hakeparti og hevet VPS anbefales for enklere plassering av hjelmen.

1 ÅPNING AV HAKEPARTI

- 1.1 Skyv den røde frigjøringspaken ut og roter den med tommelfingeren (Fig. 1).
- 1.2 Plasser pekefingeren på åpningsspaken og skyv den nedover, slik at hakepartiet frigjøres (Fig. 2).
- 1.3 Trekk hakepartiet forover og før det med en roterende bevegelse oppover (Fig. 3).
 - ❶ Hvis hjelmen blir brukt med åpent hakeparti (konfigurasjon J), anbefaler vi å plassere den venstre sideskyveren for blokkering i posisjonen "J" for å sikre hakepartiet i hevet posisjon (Fig. 4B).

2 LUKKING AV HAKEPARTI

⚠ ADVARSEL

Når den venstre sideskyveren for blokkering er i posisjonen "J", må du ikke forsøke å tvinge hakepartiet igjen, da det vil kunne forårsake skader på hjelmens lukkemekanisme. For å lukke hakepartiet må du flytte blokkeringsskyveren til posisjonen "P" (Fig. 4A).

- 2.1 Trekk hakepartiet nedover og før det med hånden mens det roterer, inntil du hører at lukkemekanismen klikker på plass (Fig. 3).
- 2.2 Forsikre deg om at hakepartiet er korrekt festet ved å dra det framover og kontrollere at begge sidene forblir festet til skallet.
 - ❶ Når den venstre sideskyveren for blokkering er i posisjonen "P", kan hakepartiet åpnes og/eller lukkes (Fig. 4A).

Når den venstre sideskyveren for blokkering er i posisjonen "J", kan ikke hakepartiet stenges, men forblir blokkert i åpen posisjon (Fig. 4B).

⚠ ADVARSEL

- Denne hjelmens beskyttelsesgrad under kjøring er avhengig av hvilken konfigurasjon som benyttes av brukeren: **Komplett beskyttelse med lukket hakeparti og visir, delvis beskyttelse med åpent hakeparti og/eller visir.**
- Du må aldri fjerne og/eller tukle med skruene som fester hakepartiet til skallet.
- Ikke bruk hjelmen uten hakepartiet.
- Du må aldri bruke hjelmen hvis åpningssystemet for hakepartiet viser tegn på funksjonsproblemer og/eller skader. Hvis du er i tvil om åpningsmekanismen på hakepartiet fungerer korrekt, ta kontakt med en autorisert Nolangroup-forhandler.

VISIR (NMS-04)

1 DEMONTERING

- 1.1 Lukk hakepartiet (hvis det er åpent) og åpne visiret fullstendig.
- 1.2 Trykk den venstre siden av visiret mot hjelmen som vist i Fig. 5 og aktiver samtidig mekanismens frigjøringspåk ved å trykke den nedover (Fig. 6) til den bakre tannhekten D1 på visiret kommer ut fra plassen for feste av mekanismen.
- 1.3 Slipp mekanismens frigjøringspåk og trekk visiret utover i hjelmen slik at de to tannhektene (D1 og D2) og den framre tapen (D3) kommer ut fra mekanismen (Fig. 7).
- 1.4 Slipp visiret og la det gli oppover for å løse det fullstendig fra mekanismen.
- 1.5 Gjenta disse operasjonene på den andre siden av hjelmen.

2 MONTERING

- 2.1 Steng hakepartiet (hvis det er åpent) og sett visiret i åpen posisjon ved å plassere tannhektene (D1 og D2) og den framre tappen D3 i samsvar med fordypningene i visirmekanismen (Fig. 7).
- 2.2 Sett den framre tappen D3 inn på plassen sin og trykk visiret mot mekanismen i samsvar med tannhekten D2.
- 2.3 La samtidig visiret gli nedover til du fester den bakre tannhekten D1 under spaken på mekanismen.
- 2.4 Gjenta disse operasjonene på den andre siden av hjelmen.
- 2.5 Steng visiret fullstendig.

⚠ ADVARSEL

- Sjekk at mekanismene fungerer korrekt. Åpne visiret: når du løfter opp hakepartiet skal visiret lukke seg automatisk. Gjenta operasjonene beskrevet ovenfor om nødvendig.
- Sjekk at mekanismene fungerer korrekt. Åpne og lukk visiret. Kontroller at visiret holdes i riktig stilling av mekanismene. Gjenta operasjonene beskrevet ovenfor om nødvendig.
- Ikke bruk hjelmen hvis visiret ikke er montert riktig.
- Fjern aldri sidemekanismene fra hakepartiet.
- Dersom noen av sidemekanismene har feilfunksjoner eller er ødelagte skal du henvende deg til en autorisert Nolangroup-forhandler.

POSISJON FOR MINIMAL ÅPNING MED AVDUGGINGSFUNKSJON

Det er mulig å åpne visiret litt, det vil si uten at det plasseres seg i det første trinnet på mekanismen. I denne konfigurasjonen plasseres den sentrale innvendige tannhekten på plassen sin på hjelmens hakeparti, slik at visiret kan holdes i en posisjon med minimal åpning for å bedre luftingen og gjøre avdugging lettere, særlig ved lav hastighet eller under korte stopp.

PINLOCK® (NMS-04)*(Finnes som standarddel eller ekstrautstyr)***1 MONTERING**

- 1.1 Demonter visiret (se foregående instruksjoner).
- 1.2 Pass på at overflaten på innsiden av visiret er ren og sjekk at tappenes utvendige reguleringspaker vender innover (Fig. 8).
- 1.3 Støtt den innvendige PINLOCK®-skjermen til visiret.
 1. Støtt den ene siden av den innvendige PINLOCK®-skjermen på en av de to tappene på visiret og hold den i posisjon (Fig. 9).
- 1.5 Vid ut visiret og sett den andre siden av den innvendige PINLOCK®-skjermen fast på den andre tappen (Fig.10).
- 1.6 Slipp visiret.
- 1.7 Fjern den beskyttende filmen fra den innvendige PINLOCK®-skjermen, og kontroller at hele silikonprofilen på den innvendige skjermen sitter fast på visiret.
- 1.8 Monter visiret på hjelmen (se foregående instruksjoner).

2 KONTROLL OG REGULERING AV STREKKET

Kontroller at den innvendige skjermen PINLOCK® er riktig montert ved å åpne og lukke visiret. Sjekk at det ikke finnes bevegelse mellom dem.

Dersom den innvendige skjermen PINLOCK® ikke er festet godt nok til visiret, vrir du begge reguleringspakkene på utsiden gradvis og forsiktig oppover samtidig for å øke strekket (Fig.8). Du oppnår maksimalt strekk når begge de utvendige reguleringspakkene vender utover.

⚠ ADVARSEL

- Dersom det finnes støv mellom de to visirene, kan det oppstå riper på begge overflatene.
- Visir og innvendig PINLOCK®-skjermer med riper vil kunne minske sikten. De må derfor byttes ut.
- Kontroller jevnlig at den innvendige PINLOCK®-skjermen har korrekt strekk, slik at den ikke beveger seg og riper opp overflatene.
- Dersom det oppstår dugg under visiret på hjelmen og/eller kondens i området mellom visiret og den innvendige skjermen under bruk, må du sjekket at den innvendige PINLOCK®-skjermen er riktig montert og strukket.
- Dersom den innvendige PINLOCK®-skjermen strekkes for mye og for fort, kan den klebe seg for mye til visirets overflate og/eller deformeres permanent slik at den ikke kan reguleres riktig senere.
- Hvis man svetter mye eller puster tungt, bruker hjelmen under spesielle værforhold (lav temperatur, høy luftfuktighet, varierende temperatur eller kraftig regn), eller har brukt den intenst over lang tid, kan systemets effektivitet bli redusert slik at det dannes dugg eller kondens på den innvendige PINLOCK®-skjermen. I slike situasjoner skal den innvendige PINLOCK®-skjermen tast av hjelmvisiret etter bruk og tørkes med tørt, mild luft. Det samme skal gjøres med hjelmen, som skal settes til tork slik at man fjerner innvendig fuktighet som kan ha oppstått i de ovennevnte situasjonene.

3 DEMONTERING

- 3.1 Demonter visiret utstyrt med den innvendige PINLOCK®-skjermen (se foregående instruksjoner).
- 3.2 Vid ut visiret og trekk den innvendige PINLOCK®-skjermen av tappene (Fig.10).
- 3.3 Slipp visiret.

4 VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

- Demonter den innvendige PINLOCK®-skjermen fra visiret. Bruk en fuktig, myk klut og vask forsiktig med en mild, flytende såpe. Fjern alle spor av såpe med rennende vann.
- La den innvendige skjermen tørke i tørt, mild luft uten å gni.
- For at den innvendige skjermen skal beholde sine egenskaper skal hjelmen settes til tork etter bruk, med åpent visir, på et tørt og ventilert sted. Oppbevar den på et mørkt sted og ikke i nærheten av varmekilder.
- Ikke bruk løsemidler eller kjemiske produkter.

VISION PROTECTION SYSTEM (VPS) - (VPS-11S)

Det eksklusive innvendige VISION PROTECTION SYSTEM (VPS) er en formpresset solskjerm i polykarbon LEXAN™(*) med ripebeskyttelses- og antiduggbehandling. Den er enkel og praktisk å bruke: Det er nok å senke den for å aktivere den, eller heve den for å fjerne den fra synsfeltet. Den er nyttig i alle situasjoner, på lange landveisstrekninger som på korte byturer.

Dette festesystemet gjør det dessuten mulig å ta solskjermen av og på, uten verktøy, for å utføre vanlig vedlikehold og rengjøring.

1 FUNKSJONSMÅTE

VPS-mekanismen lar deg aktivere solskjermen med ett enkelt grep: Du trekker den ned til den delvis dekker synsfeltet i visiret for at lysgjennomtrengeligheten reduseres slik du vil.

VPS-en kan når som helst og med et enkelt grep, uavhengig av visiret, koples ut og raskt løftes opp slik at du igjen får normal sikt og beskyttelse gjennom det typegodkjente visiret i hjelmen.

- 1.1 For å aktivere VPS-en bruker du skyveren som i Fig. 11, til du hører klikket som bekrefter at VPS-en er i ønsket posisjon.

- 1.1 VPS-en kan reguleres i en rekke mellomliggende posisjoner, for å garantere best mulig komfort for brukeren og i forhold til de forskjellige bruksbetingelsene.
- 1.2 For å deaktivere VPS, beveg skyveren som i Fig.12.

2 BRUKSANVISNING

Gjeldende forskrifter (ECE22-06) fastsetter at visirenes laveste lysgjennomtrengelighetsnivåer skal være over 80 %; for godkjente solskjermer er laveste lysgjennomtrengelighet minst 20 %.

Den samme lovgivningen forutsetter også samtidig bruk av visir og solskjerm, begge er standardutstyr.

*) LEXAN is a trademark of SABIC.

▲ ADVARSEL

- Vi anbefaler at VPS-en **kun brukes** sammen med godkjent visir med lysgjennomtrengelighet på over 80 %.
- VPS-en erstatter ikke beskyttelsen som visiret gir.
- VPS-en kan **kun** aktiveres om dagen og under samme veiforhold som beskrevet ovenfor for eksempel ved svært sterkt lys grunnet mye eller spesielt intenst sollys.
- VPS-en må deaktiveres om natten og/eller under forhold med dårlig sikt.
- I tilfeller det brukes solbriller og/eller fotokromiske linser skal VPS-en deaktiveres.
- Kontroller alltid at VPS-en er innstilt i henhold til aktuelle vær- og kjøreforhold og/eller at man følger instruksjonene som beskrevet ovenfor.
- VPS-en må kun aktiveres/deaktiveres ved hjelp av den egne skyveren, ikke deaktiver VPS-en ved å trykke direkte på den.
- Kontroller at VPS-en er ren og fungerer riktig når den aktiveres, slik at det ikke blir riper og/eller unormale slitasjeskader på den.
- For vedlikehold og rengjøring av VPS-en og visiret, se avsnittet som omhandler dette i hjelmens bruksanvisning.
- VPS-en er riperbeskyttet/antiduggbehandlet som reduserer problemet med duggdannelse merkbar (scratch-resistant/fog-resistant). Det kan likevel oppstå dugg og/eller kondens på VPS-en under vedvarende dårlige vær og/eller kritiske miljøforhold. Dette vil redusere sikten og/eller gjøre det vanskelig å se klart: I slike tilfeller må VPS-en deaktiveres.
- Dersom det regner vil regndråpene, når de kommer i kontakt med den ripebeskyttede og antiduggbehandlede (scratch-resistant/fog-resistant) VPS-en, raskt gjøre det vanskeligere å se klart, og dermed gi dårlig sikt: I slike tilfeller må VPS-en deaktiveres.
- Generelt sett er VPS-ens spesielle antiduggbehandling følsom overfor høye temperaturer og varmekilder. Det kan derfor oppstå misfarging i form av ringer eller flekker som skyldes at VPS-en har kommet i kontakt med andre materialer. I slike situasjoner (f.eks. når visiret ligger i toppboksen på svært varme dager) anbefaler vi at du passer på at VPS-en ikke kommer i kontakt med andre materialer.

3 DEMONTERING

- 3.1 Åpne hakepartiet på hjelmen fullstendig og senk VPS-en helt (se foregående instruksjoner).
- 3.2 Ta tak i venstre side på solskjermen, og dra denne mot utsiden av hjelmen (Fig. 13).
- 3.3 Gjør det samme på høyre side av hjelmen.

4 MONTERING

- 4.1 Åpne hakepartiet på hjelmen fullstendig og dytt sideskyveren så langt det går (se foregående instruksjoner) (Fig.11).
- 4.2 Plasser den venstre enden av solskjermen i skinnen på venstre side, slik at hekten fester seg i det riktige punktet i skallet (Fig. 13).
- 4.3 Gjør det samme på høyre side av hjelmen.

▲ ADVARSEL

- Kontroller at VPS-en fungerer korrekt ved å aktivere og deaktivere sideskyveren (se foregående instruksjoner).
- Gjenta operasjonene beskrevet ovenfor om nødvendig.
- Dersom åpne- og lukkemekanismen på VPS-en har feil eller er skadd, må man henvende seg til en autorisert Nolangroup-forhandler.
- Bruk ikke hjelmen hvis ikke VPS-en er montert riktig.
- VPS-en gir ikke samme beskyttelse som visiret gir, og skal derfor bare brukes når hjelmvisiret er nede.

AVTAKBAR INNVEDIG POLSTRING

1 DEMONTERING

For å fjerne og/eller montere polstringen må du deaktivere VPS-en og løfte hakepartiet på hjelmen (se foregående instruksjoner).

- 1.1 Åpne hakeremmen (se tilhørende instruksjoner) og trekk remmen på hakepartiet ut fra den elastiske hampen som er på remmen til ørepartiet (Fig.14).
- 1.2 Trekk fremre del av polstringen i venstre kinnbeskyttelse innover i hjelmen for å løse de to festeknappene fra den venstre rammen (Fig.15). Gjør det samme på høyre side av hjelmen.
- 1.3 Løsne høyre og venstre sideremmer på ørepartiet fra kanten av skallet ved å trekke polstringen forsiktig mot hjelmens innside (Fig. 16). Gjenta deretter operasjonen med de to bakremmene.
- 1.4 Ta tak i ørepartiet på venstre side foran, og trekk det oppover for å dra den tilhørende remmen av støtten som er festet til det innvendige polstyrenskallet (Fig.17). Gjenta deretter prosedyren med den midtre og den høyre frontremmen.
- 1.5 Dra sideremmene til venstre og høyre ut av polstringen i hulrommet mellom de innvendige kinnbeskyttelsene i polstyren og det utvendige skallet (Fig.18).
- 1.6 Dra hakeremmene ut fra ørepartiet (Fig.19).
- 1.7 Ta ørepartiet helt ut av hjelmen.

2 MONTERING

- 2.1 Dytt ørepartiet godt ned i hulrommet i hjelmen til det sitter riktig.
- 2.2 Trekk remmen på hakepartiet inn i riktig åpning på ørepartiet, i nærheten av kinnbeskyttelsene (Fig.19). Gjenta operasjonene over også på høyre side av hjelmen.
- 2.3 Putt sideremmene til venstre og høyre inn i ørepartiet ved å dytte dem inn i hulrommet mellom de innvendige kinnbeskyttelsene i polstyren og det utvendige skallet (Fig.18).
- 2.4 For den venstre frontremmen på ørepartiet inn i festet på støtten som er festet til det innvendige polstyrenskallet. Skyv den nedover til den sitter helt fast. Deretter gjør du det samme med den midtre og den høyre remmen (Fig.17).
- ① Kontroller at den fremre delen av ørepartiet er montert riktig. Du skal kunne løfte VPS-en opp og ned uten hindringer. I motsatt tilfelle, gjenta operasjonene 1.4 og 2.4.
- 2.5 For remmene som sitter på høyre og venstre side og bak på ørepartiet på plass i festene i kanten av skallet (Fig.16). Dytt remmene inn slik at de sitter godt fast i festet.

- 2.6 Trykk på polstringen i kinnbeskyttelsen i samsvar med festeknappene på baksiden slik at de hekter seg fast i rammen festet til skallet (Fig.15).
- 2.7 For remmen til hakepartiet inn det elastiske festet til remmen på ørepartiet (Fig.14).

⚠ ADVARSEL

- Ta bare ut den innvendige polstringen når den må rengjøres eller vaskes.
- Bruk aldri hjelmen før du har satt den innvendige polstringen på plass på riktig måte.
- Vaskes forsiktig for hånd, kun med en mild såpe og lunkent vann, maks. 30 °C. Skylls i kaldt vann og tørkes i skyggen ved romtemperatur.
- Den innvendige polstringen må ikke vaskes i vaskemaskin.
- Det innvendige polystyrenet er et materiale som deformeres lett, og hensikten er at det skal absorbere støt og slag ved å deformeres eller delvis ødelegges.
- Ikke endre eller modifier de innvendige polystyrendelene på noen måte.
- Rengjør de innvendige polysterendelene kun med en fuktig klut, og la deretter tørke i skyggen ved romtemperatur.
- Bruk aldri verktøy eller annet utstyr for å utføre inngrepene som er beskrevet ovenfor.

VINDSKJERM (WIND PROTECTOR)

(Finnes som standarddel eller ekstrautstyr)

Dette ekstrautstyret gjør det mulig å forbedre yteevnen til hjelmen under spesielle bruksforhold. Vindskjermen (Wind Protector) reduserer ubehagelig trekk under haken. Se Fig.20 for montering og demontering.

VENTILASJONSSYSTEM

Ventilasjonssystemet til hjelmen består av:

Nedre ventilasjon

Gir ventilasjon i området rundt munnen og leder luften direkte på visiret slik at det ikke dugger.

Se Fig. 21 for åpning og lukking.

Øvre ventilasjon

Det nyskapende systemet **AIRBOOSTER TECHNOLOGY** kanaliserer luften som kommer inn fra det øvre luftinntaket, uten dispersjon, til den øverste delen av hodet til sjåføren.

Se Fig.22 for åpning og lukking.

Bakre ventilasjon

Fører den varme og dårlige luften ut av hjelmen, slik at det blir en optimal komfort inne i hjelmen (Fig.23).

PREDISPOSISJON N-COM - HELMET COMMUNICATION SYSTEMS

(Tilgjengelig avhengig av produktversjonen)

Hjelmen din er predisponert for å utstyres med kommunikasjonssystemet N-Com. Dersom hjelmen din er godkjent iht. forskrift ECE/ONU nr. 22, er den også testet og godkjent med systemet N-Com installert. Installasjon av et annet system enn N-Com kompromitterer hjelmens forskriftsoverholdelse.

Under installasjon av kommunikasjonssystemet (se de spesifikke instruksjonene i N-Com-settet), må du fjerne fra hjelmen fyllet i ekspandert materialet som finnes i polystyren-kinnbeskyttelsene i nærheten av plassen til ørepluggene N-Com.

- ❗ Det ovennevnte fyllet **må kun** fjernes ved bruk av hjelmen med et kompatibelt N-Com-system.

▲ OBSERVERA

- Läs det här häftet och alla andra bifogade dokument innan du börjar använda din hjälm då dessa innehåller viktig information som hjälper dig att använda hjälmen optimalt och på ett säkert och enkelt sätt. Vi rekommenderar att du sparar häftet för en framtida rådfrågning.
- Att inte följa dessa instruktioner kan reducera skyddet som hjälmen ger och således äventyra din säkerhet.
- Undvik användningar och beteenden som kan komma att äventyra eller minska hjälmens skyddskapacitet.

VAL OCH KONTROLL AV HJÄLM**▲ OBSERVERA**

För att dra nytta av allt skydd som hjälmen erbjuder ska du välja rätt storlek för ditt huvud, justera fastspänningssystemet korrekt och kontrollera avtagningen.

1 STORLEK

- 1.1 För att hitta rätt storlek ska du prova hjälmar av olika storlekar och välja den som passar bäst för din huvudform, samt som sitter stabilt på huvudet efter att den har spänts fast ordentligt och som samtidigt känns bekväm.
- 1.2 En alltför stor hjälm kan glida ner så att den täcker ögonen, eller vrida sig i sidled under körningen.
- 1.3 Behåll hjälmen på huvudet i några minuter och kontrollera så att det inte finns några områden som trycker åt och som i längden kan orsaka ömhet eller huvudvärk.

2 FASTSPÄNNINGSSYSTEM

- 3.1 Fastspänningssystemet (hakremmen) har före användningen justerats till en standardlängd. (se relevanta anvisningar) Kontrollera att förjusteringen är rätt.
- 3.2 Förvissa dig alltid om att hakremmen är korrekt och väl fastspänd för att hålla hjälmen stilla på huvudet. I vilket fall som helst, innan du kör iväg, förvissa dig om att hakremmen är väl fastspänd under hakan, så långt bak mot halsen som möjligt, men utan att det är obehagligt.
- 3.3 Hakremmen är rätt uppspänd när den möjliggör en normal andning och sväljning. Det ska däremot inte gå att sticka in ett finger emellan hakremmen och halsen.

▲ OBSERVERA

Knappen som eventuellt sitter på hakremmen är uteslutande till för att hindra fladdrandet av remändan efter att denna har spänts fast på rätt sätt.

3 AVTAGNING

- 3.1 Med hjälmen på och hakremmen väl fastspänd försöker du att ta av dig hjälmen som det visas på i figur (A). Vid en olycka kan energin som uppstår och de olika riktningarna i vilka energin agerar vrida hjälmen eller medföra att hjälmen avlägsnas från huvudet om den inte är korrekt fastspänd.
- 3.2 Hjälmen ska inte vrida sig, röra sig fritt på huvudet eller glida av. Om så inte skulle vara fallet justera längden på hakremmen eller byt storleken på hjälmen. Upprepa testet på nytt.

ANVÄNDNING AV HJÄLMEN

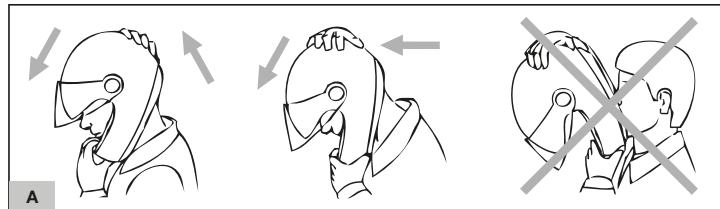
- Hjälmen har projekterats specifikt för att användas tillsammans med motorcyklar och mopeder. Den ska därför inte användas för annat bruk (eller användningar eller ändamål) då samma skydds nivå i så fall inte längre kan garanteras.
- Vid olycka, är hjälmen ett skyddselement som gör det möjligt att begränsa lesioner och skador på huvudet. Ingen hjälm kan emellertid garantera en total säkerhet. Hjälmen funktion är att minska sannolikheten för skador eller dessas allvarsgrad vid en olycka. Vissa krocksars natur och olika kollisioners specifika händelseförlopp kan dock vara för mycket för hjälmens skyddskapacitet.

Därför ska du alltid köra försiktigt.

- Bär alltid din hjälm väl fastspänd när du kör motorcykel, så att du utnyttjar hela det tillgängliga skyddet.
- Bär aldrig halsduk under spännet eller mössa av någon typ under hjälmen.
- Hjälmen kan dämpa trafikbullret. I samtliga fall ska du hur som helst försäkra dig om att höra nödvändiga ljudsignaler såsom signalhorn och larmsirener.
- Håll alltid hjälmen långt borta från värmekällor, som till exempel den katalytiska avgasrenaren, toppboxens förvaringsutrymme eller en förarhytt på ett transportfordon.
- Modifiera och/eller manipulera inte hjälmen (inte ens delvis) av någon anledning: alla modifiering och/eller ändringar äventyrar hjälmens säkerhetskrav och försämrar dess skyddsförmåga. Dessa gör också att hjälmen inte längre uppfyller kraven för typgodkännande, vilket gör den oanvändbar och gör garantin ogiltig.
- Undvik att hjälmen kommer i kontakt med bensin och andra lösningsmedel; applicera inte lim och färg på hjälmen.
- Skador på hjälmen, som kan ha orsakats av oförutsedda fall, är inte alltid synliga och varje hjälm som har utsatts för ett slag ska ersättas. Hantera alltid hjälmen varsamt för att inte undergräva eller minska dess skyddskapacitet.
- Om visiret och/eller solvisiret som eventuellt finns i hjälmen är skadat och/eller har markerade repor som minskar sikten, är det troligt att deras skyddande behandling har äventyrats och de måste därför bytas ut.
- Visiret och/eller solvisiret som kan finnas i hjälmen får endast användas för den hjälmmodell som de är avsedda för.
- Montera enbart originaltillbehör och/eller originalreservdelar passande för din specifika hjälmmodell.
- Om du är tveksam om hjälmens helhet och/eller säkerhet, använd den inte utan vänd dig till en auktoriserad återförsäljare för att låta den inspekteras

UNDERHÅLL OCH RENGÖRING AV HJÄLMEN**▲ OBSERVERA**

- Hjälmen och dess komponenter kan allvarligt skadas av vissa vanligt förekommande ämnen utan att skadan syns. För underhåll och rengöring använd enbart ljummet vatten och ett neutralt rengöringsmedel. Låt sedan torka i rumstemperatur och väl skyddat från solljus och/eller från värmekällor.
- Använd aldrig bensin, thinner, bensol, lösningsmedel eller andra kemiska ämnen, färger och lim för underhåll och rengöring, eftersom de ohjälpligt kan skada hjälmen och dess komponenter, förändra dess optiska egenskaper, minska dess mekaniska egenskaper och försvaga den skyddande behandlingen av visiret och/eller solvisiret som kan finnas i hjälmen.



DUAL ACTION

Exklusivt öppningssystem för hakskyddet som sitter mitt på hakskyddet och gör det möjligt att öppna med en hand och undvika ofrivillig öppning: endast efter att den första röda spaken (för frigöring) har aktiverats går det alltså att öppna hakskyddet genom att vrida på den andra röda spaken (för öppning).

- ① Utförandet med öppet hakskydd och lyft VPS-system rekommenderas för att lättare kunna ta på sig hjälmen.

1 ÖPPNING AV HAKSKYDD

- 1.1 Tryck den röda frigöringsspaken utåt genom att vrida den med hjälp av tummen (Fig. 1).
- 1.2 Placera pekfingeret ovanpå öppningsspaken och skjut den nedåt så att hakskyddet låses upp. (Fig. 2).
- 1.3 Dra hakskyddet framåt och fortsatt att hålla in det medan du vrider det uppåt (Fig. 3).
 - ① Om hjälmen används i utförandet med öppet hakskydd (utförande J) rekommenderas det att placera vänster sidoskjutreglage i läge "J" för att fästa hakskyddet i lyft läge (Fig. 4B).

2 STÄNGNING AV HAKSKYDD

▲ OBSERVERA

Forcera inte stängning av hakskyddet när det vänstra sidoskjutreglaget står i läge "J", eftersom det kan ge upphov till skador på hjälmens stängningsmekanism. För att stänga hakskyddet måste skjutreglaget flyttas till låsläget "P" (Fig. 4A).

- 2.1 Dra hakskyddet nedåt samtidigt som du vrider det tills du hör klicket, vilket betyder att stängningsmekanismen har utlösts (Fig. 3).
- 2.2 Försäkra dig om att hakskyddet är korrekt fasthakat genom att dra det framåt och kontrollera att det fortfarande sitter fast i skalet på båda sidorna.
 - ① När det vänstra sidoskjutreglaget står i läge "P" kan hakskyddet vara öppet och/eller stängt (Fig. 4A).

När det vänstra sidoskjutreglaget står i läge "J" kan hakskyddet inte vara stängt, utan förblir i öppet läge (Fig. 4B).

▲ OBSERVERA

- Skyddsnyvån för denna hjälm under fordonets körning beror på utförandet som valts av användaren: fullt skydd med hakskydd och visir stängda, partiellt skydd med hakskydd och/eller visir öppna.
- Ta inte loss och/eller manipulera inte med skruvarna som fäster hakskyddet i skalet.
- Använd inte hjälmen utan hakskydd.
- Använd aldrig hjälmen om hakskyddets öppningssystem visar tecken på funktionsfel och/eller skador. Om du är osäker över något som rör hakskyddets öppningssystem och dess korrekta funktion, vänd dig till en auktoriserad återförsäljare av Nolangroup-produkter.

VISIR (NMS-04)

1 DEMONTERING

- 1.1 Stäng hakskyddet (om det är öppet) och öppna visiret helt.
- 1.2 Tryck visirets vänstra sida mot hjälmen, såsom i Fig. 5, och aktivera samtidigt mekanismens frigöringsspak genom att trycka den nedåt (Fig. 6) tills visirets bakre fästkugge D1 kommer ut ur mekanismens motsvarande säte för fasthakning.
- 1.3 Släpp mekanismens frigöringsspak och dra visiret mot hjälmens utsida, så att de två kuggarna (D1 och D2) och det främre fäststiftet (D3) kommer ut ur mekanismen (Fig. 7).
- 1.4 Släpp visiret och låt det glida uppåt så att det frigörs helt från mekanismen.
- 1.5 Upprepa föregående moment på hjälmens andra sida.

2 MONTERING

- 2.1 Stäng hakskyddet (om det är öppet) och sätt visiret i öppet läge genom att placera visirets kuggar (D1 och D2) och det främre stiftet D3 i deras särskilda säten i visirmekanismen (Fig. 7).
- 2.2 För in det främre stiftet D3 i det särskilda sätet och tryck visiret mot mekanismen vid kuggen D2.
- 2.3 Låt visiret samtidigt glida nedåt tills den bakre kuggen D1 hakar fast under mekanismens spak.
- 2.4 Upprepa föregående moment på hjälmens andra sida.
- 2.5 Stäng visiret helt.

▲ OBSERVERA

- Kontrollera att mekanismerna fungerar korrekt. Öppna visiret: genom att lyfta hakskyddet ska visiret stängas automatiskt. Upprepa momenten ovan vid behov.
- Kontrollera att mekanismerna fungerar korrekt. Öppna och stäng visiret. Kontrollera att visiret stannar kvar i respektive lägen med hjälp av mekanismerna. Upprepa momenten ovan vid behov.
- Använd inte hjälmen utan ett korrekt monterat visir.
- Ta aldrig bort sidomekanismerna från hakskyddet.
- Om sidomekanismerna fungerar dåligt eller är skadade, var god vänd dig till en auktoriserad återförsäljare av Nolangroup-produkter.

LÄGE MED MINIMAL ÖPPNING MED AVIMNINGSFUNKTION

Det går att öppna visiret lite utan att det placeras i mekanismens första läge. I detta utförande ska den mittersta kuggen inuti visiret stödja mot det särskilda sätet på hjälmens hakskydd så att visiret kan hållas i ett läge med minimal öppning. Detta förbättrar ventilationen och underlättar avimningen, inte minst vid låg hastighet och kortare uppehåll.

PINLOCK® (NMS-04)

(Ingår eller kan beställas som tillbehör/reservdel)

1 MONTERING

- 1.1 Ta loss visiret (se föregående instruktioner).
- 1.2 Försäkra dig om att visirets invändiga yta är ren och kontrollera att stiftens utvändiga regleringsspakar är vända inåt (Fig. 8).
- 1.3 Lägg innervisiret PINLOCK® mot visiret.
 - ① Silikonprofilen tillhörande innervisiret PINLOCK® måste vara i kontakt med visirets invändiga yta.
- 1.4 För in en sida av innervisiret PINLOCK® i ett av visirets två stift och håll kvar på plats (Fig.9).
- 1.5 Vidga visiret och passa in det andra stiftet med den andra sidan av innervisiret PINLOCK® (Fig. 10).
- 1.6 Frigör visiret.
- 1.7 Ta bort plastskyddet från innervisiret PINLOCK® och kontrollera att hela innervisirets silikonprofil sitter fast vid visiret.
- 1.8 Montera visiret på hjälmen (se föregående instruktioner).

2 KONTROLL OCH REGLERING AV ÅTDRAGNING

Kontrollera att innervisiret PINLOCK® har monterats korrekt genom att öppna och stänga visiret samtidigt som du kontrollerar att dessa inte rör sig mot varandra.

Om innervisiret PINLOCK® inte är ordentligt fast vid visiret ska du för att öka åtdragningen verka samtidigt på båda regleringsspakarna genom att rotera dem gradvis uppåt och utan att överdriva (Fig. 8). Maximal åtdragning uppnås när stiftens utvändiga regleringsspakar är vända utåt.

▲ OBSERVERA

- Eventuell förekomst av damm mellan de två visiren kan leda till repor på bägge ytorna.
- Visir och innervisir PINLOCK® som har skadats av repor kan försämra sikten och bör därför bytas ut.
- Kontrollera regelbundet att innervisiret PINLOCK® är rätt åtdraget för att förhindra att det rör på sig och därmed orsakar repor på bägge ytorna.
- Om det under användningen bildas imma på hjälmens visir och/eller kondens i områden som ligger mellan visiret och innervisiret ska man kontrollera att innervisiret PINLOCK® är rätt monterat och åtdraget.
- En överdriven och förhastad åtdragning av innervisiret PINLOCK® kan göra så att det sitter fast för hårt mot visirets yta och/eller leda till permanent deformation av visiret, vilket gör att det kan bli omöjligt att utföra senare regleringar korrekt.
- Situationer med intensiv svettning/andning, användning under särskilda klimatförhållanden (låga temperaturer och/eller hög luftfuktighet och/eller temperaturväxlingar och/eller kraftigt regn) och/eller intensiv och långvarig användning kan medföra en minskning av effektiviteten hos innervisiret PINLOCK® och orsaka im- eller kondensbildning på det. För att återställa systemets effektivitet efter användningen ska man i dessa situationer ta bort innervisiret PINLOCK® från hjälmens visir och låta det torka med hjälp av torr och ljummen luft. Samma procedur ska

utföras för hjälmen, som ska låtas torka för att avlägsna eventuell fukt som har bildats invändigt på grund av de situationer som beskrivs ovan.

3 DEMONTERING

- 3.1 Demontera visiret utrustat med innervisiret PINLOCK® (se föregående instruktioner).
- 3.2 Vidga visiret och frigör innervisiret PINLOCK® från stiftet (Fig. 10).
- 3.3 Frigör visiret.

4 UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

- Ta loss innervisiret PINLOCK® från visiret. Använd en mjuk och fuktig trasa för att försiktigt rengöra det med flytande neutral tvål. Avlägsna varje spår av tvål under rinnande vatten.
- Låt innervisiret torka utan att gnida det och med hjälp av torr, ljummen luft.
- För att innervisirets egenskaper ska bevaras över tid ska du låta hjälmen torka på en ventilerad och torr plats med visiret öppet efter varje användning. Håll det utom räckhåll för värmekällor och förvara på en mörk plats.
- Använd inte lösningsmedel/kemiska produkter.

VISION PROTECTION SYSTEM (VPS) - (VPS-11S)

Det exklusiva invändiga Vision Protection System (VPS) är ett solvisir utformat i polycarbonat LEXAN™(*). Det har genomgått en rep-/imskyddsbehandling och är lätt och bekvämt att använda: det räcker att fälla ner det för att aktivera det och fälla upp det igen för att avlägsna det från synfältet. Det är användbart i samtliga situationer, både för längre resor utanför staden och för kortare stadsturer.

Fästsystemet gör dessutom att solvisiret kan demonteras och monteras utan man behöver använda verktyg för vanligt underhåll och rengöring.

1 FUNKTION

Med VPS-systemets mekanism kan solvisiret med en enkel rörelse användas genom att det fälls ner tills det delvis täcker visirets synfält. På så sätt minskas ljustransmittansen efter behag.

Du kan när som helst, oberoende av visiret, sluta använda VPS-systemet med en enkel rörelse och därmed snabbt fälla upp det igen för att återupprätta normal sikt och återställa skyddet hos hjälmens godkända visir.

1.1 Aktivera VPS-systemet genom att flytta skjutreglaget, såsom i Fig. 11, tills du hör klickljudet som bekräftar att VPS-systemet har placerats i önskat läge.

- ① VPS-systemet går att reglera i åtskilliga olika mellanlägen så att bästa möjliga komfort kan garanteras åt användaren beroende på användningsförhållandena.

1.2 För att avaktivera VPS-systemet ska du aktivera skjutreglaget såsom i Fig.12.

2 ANVÄNDNINGSFÖRESKRIFTER

I de nuvarande standarderna för typpgodkännande (ECE22-06) fastställs att minivärdena för visirens ljustransmittans måste vara minst 80 %. För godkända solskyddsmedel måste minivärdena för transmittansen vara minst 20 %.

* LEXAN is a trademark of SABIC.

I själva lagstiftningen föreskrivs också att visir och solvisir, som båda är standard, ska användas samtidigt.

▲ OBSERVERA

- Vi rekommenderar att du endast använder VPS-systemet med hjälmens godkända visir, d.v.s. med ett transmittansvärde som överstiger 80 %.
- VPS-systemet ersätter inte det skydd som visiret ger.
- VPS-systemet kan **endast** aktiveras under dagen och i väder- och miljöförhållanden med särskilt ljus, till exempel med stark ljusstyrka orsakad av hög intensitet av solljus och/eller högt solljusintag.
- VPS-systemet **måste** vara avaktiverat nattetid och/eller vid dålig sikt.
- Om solglasögon och/eller fotokroma linser används måste VPS-systemet avaktiveras.
- Kontrollera alltid att VPS-systemet har placerats i enlighet med väderlek och miljöförhållanden och/eller med de rekommendationer som angetts ovan.
- VPS-systemet bör endast aktiveras/avaktiveras med hjälp av det särskilda skjutreglaget. Avaktivera inte VPS-systemet genom att ingripa på själva VPS-systemet.
- Kontrollera att VPS-systemet är rent och fungerar på rätt sätt så att inte repor och/eller onormalt slitage uppstår när VPS-systemet aktiveras.
- För underhåll och rengöring av VPS-systemet och visiret, se det särskilda avsnittet i hjälmens bruksanvisning.
- Med hjälp av VPS-systemets rep-/imskyddsbehandling minskas imbildningen avsevärt. Varaktiga och särskilt hårda väder- och/eller miljöförhållanden kan dock medföra im- och/eller kondensbildning på VPS-systemet, vilket resulterar i sämre sikt och/eller suddig syn. I dessa fall måste VPS-systemet avaktiveras.
- Vid regn blir synen snabbt suddig, vilket medför dålig sikt på grund av att regndroppar kommer i direkt kontakt med det rep-/imskyddsbehandlade VPS-systemet. I dessa fall måste VPS-systemet avaktiveras.
- VPS-systemets specifika imskyddsbehandling är i vanliga fall känslig för höga temperaturer eller värmekällor. Då kan föroreningar uppstå till följd av kontakt med andra material, vilket kan avslöjas av att ringar eller fläckar bildas. I dessa fall rekommenderar vi att du ser till att VPS-systemet inte är i kontakt med andra material under en längre tid (t.ex. i packboxen under mycket varma dagar).

3 DEMONTERING

- 3.1 Öppna hjälmens hakskydd och sänk VPS-systemet helt (se föregående instruktioner).
- 3.2 Greppa solvisirets vänstra sida och dra i det mot hjälmens utsida (Fig. 13).
- 3.3 Upprepa samma moment på hjälmens högra sida.

4 MONTERING

- 4.1 Öppna hjälmens hakskydd och aktivera sidoskjutreglaget fram till stoppläget (se föregående instruktioner) (Fig.11).
- 4.2 För in solvisirets vänstra ände i vänster sidoskena tills det hakas fast vid skalets förvaringsutrymme (Fig. 13).
- 4.3 Upprepa samma moment på hjälmens högra sida.

▲ OBSERVERA

- Kontrollera att VPS-systemet fungerar korrekt genom att aktivera och inaktivera sidoskjutreglaget (se föregående beskrivning). Upprepa momenten ovan vid behov.
- Om VPS-systemets öppnings- och stängningsmekanismer fungerar dåligt eller är skadade, vänd dig till en auktoriserad återförsäljare av Nolangroup-produkter.
- Använd inte hjälmen utan ett korrekt monterat VPS-system.
- VPS-systemet ger inte det skydd som visiret ger och därmed ska det endast användas då hjälmens visir är nedsänkt.

AVTAGBAR INRE KOMFORTSTOPPNING

1 DEMONTERING

För att ta bort och/eller montera komfortstopningen ska du avaktivera VPS-systemet och lyfta upp hjälmens hakskydd (se föregående instruktioner).

- 1.1 Öppna hakpartiet (se tillhörande anvisningar) och dra ut hakremmen från den elastiska öglan som finns på hättans band (Fig. 14).
- 1.2 Dra framdelen på den vänstra kindkudden inåt hjälmen för att haka loss de två fästknapparna från den vänstra infattningen (Fig.15). Upprepa samma moment på hjälmens högra sida.
- 1.3 Lossa hättans bakre vänstra och högra flikar på sidan från skalets kant genom att dra komfortstopningen lätt mot insidan (Fig. 16). Upprepa sedan momentet på de två högra flikarna.
- 1.4 Ta tag i hättans vänstra framdel och dra den uppåt så att hättans flik dras ut från hållaren som sitter på innerskalet i polystyren (Fig. 17). Upprepa därefter samma moment med den främre mittfliken och med den högra fliken.
- 1.5 Dra ut flikarna på sidan på komfortstopningens vänstra och högra sida från öppningarna mellan de invändiga kindkuddarna i polystyren och ytterskalet (Fig. 18).
- 1.6 Dra ut hakpartiets band från hättan (Fig.19)
- 1.7 Ta av hättan helt och hållet från hjälmen.

2 MONTERING

- 2.1 För in hättan i hjälmen och lägg den så att den ligger ned ordentligt mot botten.
- 2.2 För in hakremmen i motsvarande håll i hättan vid kindkuddarnas område (Fig. 19). Upprepa föregående moment på hjälmens högra sida.
- 2.3 För in flikarna på sidan på hättans vänstra och högra sida och tryck in dem i öppningarna mellan de invändiga kindkuddarna i polystyren och ytterskalet (Fig. 18).

- 2.4 För in hättans främre vänstra flik i motsvarande säte på hållaren som sitter på innerskalet i polystyren och tryck den nedåt tills den låses på plats. Upprepa samma moment med mittfliken och med den högra fliken (Fig. 17).
 - ① Kontrollera att hättans främre del monterats rätt genom att höja och sänka VPS-systemet som ska kunna röras fritt. Upprepa i annat fall momenten 1.4 och 2.4.
- 2.5 För in hättans högra, vänstra och bakre flikar på sidan i de motsvarande sätena på skalets kant (Fig. 16). Skjut in flikarna tills de har hakats fast helt på hållaren.
- 2.6 Tryck på kindkuddens stoppning vid fästknapparna som sitter på baksidan och fäst dem vid fästpunkten på infattningen som sitter fast på skalet (Fig. 15).
- 2.7 Dra hakremmen ur den elastiska öglan på hättans band (Fig. 14).

▲ OBSERVERA

- Ta endast ut den inre komfortstoppningen när den behöver rengöras eller tvättas.
- Använd aldrig hjälmen om den inre komfortstoppningen inte monterats tillbaka helt och hållet.
- Tvätta försiktigt för hand och använd endast neutral tvål och vatten med en temperatur på max 30 °C.
- Skölj med kallt vatten och torka i rumstemperatur och skyddat från solljus.
- Den inre komfortstoppningen får aldrig tvättas i tvättmaskin.
- Det invändiga polystyrenet är ett material som lätt ändrar form. Det har till uppgift att absorbera alla stötar genom att det försämras eller delvis förstörs.
- Ändra eller förstör inte de invändiga komponenterna i polystyren på något sätt.
- Rengör endast de invändiga komponenterna i polystyren med hjälp av en fuktig trasa, låt därefter torka i rumstemperatur och väl skyddat från solljus.
- Använd aldrig några redskap eller verktyg för att utföra ovan nämnda åtgärder.

VINDSKYDD (WIND PROTECTOR)

(Ingår eller kan beställas som tillbehör/reservdel)

Detta tillbehör gör det möjligt att förbättra hjälmens prestanda under vissa speciella användningsförhållanden. Vindskyddet (Wind Protector) minskar obehaglig luftinfiltration under hakan.

Se Fig. 20 för montering och demontering.

VENTILATIONSSYSTEM

Hjälmens ventilationssystem består av:

Undre ventilation

Möjliggör ventilation i anslutning till munstycket och leder in luften direkt till visiret för att förhindra imbildning.

Se Fig. 21 för öppning och stängning.

Övre ventilation

Det innovativa systemet **AIRBOOSTER TECHNOLOGY** kanaliserar den ingående luften från det främre luftintaget och leder den vidare utan förluster till det övre området vid förarens huvud.

Se Fig. 22 för öppning och stängning.

Bakre ventilation

Systemet gör det möjligt att släppa ut den varma och unka luften och garanterar på så vis optimal komfort inuti hjälmen (Fig. 23).

FÖRBEREDD FÖR N-COM - HELMET COMMUNICATION SYSTEM

(Tillgänglighet beror på versionen av produkten)

Din hjälm är förberedd för att utrustas med kommunikationssystemet N-Com.

Om din hjälm är homologerad enligt FN/ECE-förordningen nr 22, har den testats och godkänts även med N-Com-systemet installerat. Installering av ett annat system än N-Com äventyrar efterlevnaden av hjälmens föreskrifter.

Under installation av kommunikationssystemet (se de specifika instruktioner som finns i ditt N-Com-kit) måste fyllnadsmaterialet i skumgummi tas ut ur hjälmens kindkuddar i polystyren som sitter vid N-Com-hörlurarna.

- ① Ovanstående fyllnadsmaterial får **endast** tas bort vid användning av hjälmen med ett kompatibelt N-Com-system installerat.

VAROITUS

- Lue tämä vihkonen ja kaikki muu kypärän mukana toimitettu materiaali ennen kypärän käyttöä. Niissä on tärkeää tietoa, joka auttaa sinua käyttämään kypärää parhaalla mahdollisella tavalla hyödyksesi turvallisesti ja yksinkertaisesti. Säilytä sitä tulevaa tarvetta varten.
- Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa heikentää kypärän antamaa suojaa ja siten alistaa sinut loukkaantumiselle.
- Vältä näin ollen käyttäjiä ja käytäntöjä, jotka voivat vaarantaa tai vähentää kypärän antamaa suojaa.

KYPÄRÄN VALINTA JA TARKASTUS**VAROITUS**

Jos haluat hyödyntää kypärän tarjoamaa suojaa, valitse oikea koko päähäsi, säädä kiinnitysjärjestelmä oikein ja tarkista istuvuus.

1 KOKO:

- 1.1 Oikean koon löytämiseksi, kokeile eri kokoisia kypäriä ja valitse se, joka mukautuu parhaiten pääsi muotoon ja joka pysyy tukevasti paikallaan oikein kiinnitettynä ja takaa samanaikaisesti hyvän mukavuuden.
- 1.2 Liian suuri kypärä voi valua niin alas, että se peittää silmät, tai pyöriä sivusuunnassa ajon aikana.
- 1.3 Pidä kypärää päässä muutamman minuutin ajan ja varmista, ettei se purista mistään: muuten se saattaa ajan mittaan aiheuttaa päänsärkyä tai pipeytymistä.

2 KIINNITYSJÄRJESTELMÄ

- 3.1 Kiinnitysjärjestelmän (hihnan) pituus on vakio: tarkasta ennen hihnan käyttöä (ks. vastaavat ohjeet), että se on esisäädetty oikein.
- 3.2 Varmista aina, että hihna on kiinnitetty hyvin ja että se on niin tiukalla, että se pitää kypärän tukevasti päässä. Varmista joka tapauksessa aina ennen lähtöä, että hihna on hyvin ja tiukasti leuan alla, mahdollisimman takana ja lähellä kaulaa, olematta kuitenkaan epämukava.
- 3.3 Jotta hihnan kireys olisi sopiva, se ei saa estää sinua hengittämästä ja nielemästä normaalisti, mutta kuitenkin niin, ettei hihnan ja kaulan väliin jää sormen mentävää rakoa.

VAROITUS

Hihnassa mahdollisesti olevan napin tarkoituksena on ainoastaan estää hihnan pään liehumista vapaasti sen jälkeen, kun hihna on asianmukaisesti kiinnitetty.

3 RIISUMINEN

- 3.1 Pane kypärä päähän ja kiinnitä hihna hyvin, yritä sitten vetää kypärä päästäsi kuvassa esitetyllä tavalla (Kuva A). Onnettomuustilanteessa vaikuttavat ja eri suunnista tulevat voimat nimittäin saattavat aiheuttaa kypärän pyörimistä tai jopa sen lähtemistä päästä, jos sitä ei ole kiinnitetty oikein.
- 3.2 Kypärä ei saa pyöriä päässä, liikkua vapaasti eri suuntiin eikä päästä irtomaan. Jos niin tapahtuu, säädä hihnan pituutta tai vaihda kypärän kokoa. Toista koe uudelleen.

KYPÄRÄN KÄYTTÖ

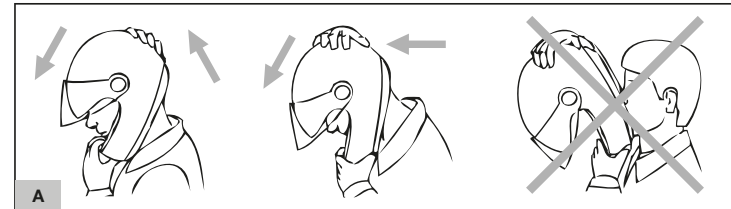
- Kypärä on suunniteltu moottoripyörä- ja mopokäyttöön; sitä ei saa näin ollen käyttää muissa käytöissä (tai tehtävissä tai tarkoituksissa), sillä se ei takaa kyseisessä tapauksessa samaa suojaa.
- Onnettomuuden sattuessa kypärä on suojavaruste, joka ehkäisee päähän kohdistuvien vammojen syntymisen. Mikään kypärä ei kuitenkaan voi taata täydellistä suojaa. Kypärän tehtävänä

on vähentää onnettomuuden vaaraa tai loukkaantumisen vakavuutta onnettomuuden syntymässä, mutta joidenkin iskujen laajuus ja iskuja koskevat erilaiset dynamiikat voivat ylittää minkä tahansa kypärän antaman suojauksen. Aja näin ollen aina varovaisesti.

- Pidä kypäräsi aina moottoripyörällä ajassasi hyvin kiinnitettynä, jotta se suojaa sinua parhaalla mahdollisella tavalla.
- Älä koskaan pidä huiveja kypärän kiinnitysjärjestelmän alla tai päähineitä kypärän alla. Kypärä saattaa vaimentaa liikenteen ääntä. Varmista silti joka tapauksessa, että kuulet hyvin tarpeelliset äänet, kuten äänimerkit ja hälytysajoneuvojen sireenit.
- Pidä kypärä aina kaukana lämmönlähteistä, esimerkiksi pakoputkesta, myös tavaratilassa tai julkisen kulkuvälineen matkustamossa.
- Kypärää ei saa muuttaa ja/tai peukaloita (edes osittain) mistään syystä: kaikki muutokset ja/tai muutostyöt vaarantavat kypärän turvallisuusvaatimukset ja heikentävät sen suojaukskykyä. Näiden vuoksi kypärä ei enää täytä tyyppihyväksyntänormeja, jolloin se on käyttökelvoton, ja takuu raukeaa.
- Vältä kypärän joutumista kosketuksiin bensiiniin ja muiden liuottimien kanssa; älä levitä kypärään liimoja ja maaleja.
- Kypärään tulleet vauriot, joita voi aiheutua myös silloin, jos kypärä vahingossa putoaa, eivät aina ole silmin nähtävissä. Jos kypärään on kohdistunut kova isku, se on aina vaihdettava. Käsittele kypärää aina huolella estääksesi sen vaurioitumista tai suojaavan vaikutuksen vähenemistä.
- Jos kypärässä mahdollisesti oleva visiiri ja/tai aurinkosuojaa on vaurioitunut ja/tai siinä on näkyvyyttä heikentäviä naarmuja, on todennäköistä, että niiden suojaikäsitely on heikentynyt, ja ne on siksi vaihdettava.
- Kypärässä mahdollisesti olevaa visiiriä ja/tai aurinkosuojaa voidaan käyttää vain siinä kypärämallissa, johon ne on suunniteltu.
- Käytä ainoastaan juuri sinun kypärämalliisi soveltuvia alkuperäisiä lisävarusteita ja/tai varaosia.
- Jos olet epävarma siitä, onko kypärä täysin ehjä ja/tai turvallinen, älä käytä sitä, vaan ota yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään kypärän tarkastamista varten.

KYPÄRÄN HUOLTO JA PUHDISTUS**VAROITUS**

- Muutamattavalliset aineet voivat vahingoittaa kypärää ja visiiriä vakavasti ilman, että vaurio on silmin havaittavissa. Käytä huolto- ja puhdistustoimenpiteissä haaleaa vettä ja mietoa saippua: kuivata huoneenlämmössä auringolta ja/tai lämmönlähteiltä suojattuna.
- Älä koskaan käytä bensiiniä, laimennusainetta, bentseeniä, liuottimia tai muita kemiallisia aineita, maaleja ja liimoja huolto- ja puhdistustoimenpiteisiin, sillä ne voivat vahingoittaa kypärää ja sen osia peruuttamattomasti, muuttaa sen optisia ominaisuuksia, heikentää sen mekaanisia ominaisuuksia ja heikentää visiriin ja/tai kypärässä mahdollisesti olevan aurinkovoiteen suojaikäsitelyä.



DUAL ACTION

Leukasuojan keskellä oleva ainutlaatuinen leukasuojan aukaisumekanismi voidaan avata yhdellä kädellä ja se estää tahattoman aukeamisen. Vasta sitten kun on käsitellyt ensimmäistä punaista vipua (avausvipu), leukasuoja voidaan avata käsittelemällä toista punaista vipua (aukaisuvipu).

- 1 Kypärä on helpompi laittaa leukasuoja auki ja VPS ylhäällä olevan kokoonpanon kanssa.

1 LEUKASUOJAN AUKAISU

- 1.1 Paina peukalolla punaista vipua ulospäin ja kierrätä sitä peukalolla (Kuva 1).
- 1.2 Paina etusormella aukaisuvipua alaspäin, joka avaa leukasuojan (Kuva 2).
- 1.3 Vedä avattavaa leukasuojaa eteenpäin ja saata se kiertoliikkeen mukaisesti ylöspäin (Kuva 3).
 - 1 Jos kypärää käytetään leukasuoja aukinaisena (J-kokoonpano), aseta vasen lukitseva sivuliukukappale asentoon "J", jotta leukasuoja pysyy yläasennossa (Kuva 4B).

2 LEUKASUOJAN SULKEMINEN

▲ VAROITUS

Kun vasen lukitseva sivuliukukappale on asennossa "J", älä yritä sulkea leukasuojaa väkisin, sillä se voi vahingoittaa kypärän sulkumekanismia. Leukasuojan sulkemiseksi lukitseva liukukappale on siirrettävä asentoon "P" (Kuva 4A).

- 2.1 Vedä leukasuojaa alaspäin saattamalla sen kiertoliikettä, kunnes voit tuntea sulkumekanismin sulkeutumista osoittavat napsahdukset (Kuva 3).
- 2.2 Varmista, että leukasuoja on kiinnitetty oikein vetämällä sitä eteenpäin ja tarkistamalla, että sen molemmat puolet pysyvät kypärän kuoreen kiinnittyneinä.
 - 1 Kun vasen lukitseva sivuliukukappale on asennossa "P", leukasuoja voidaan avata ja/tai sulkea (Kuva 4A).

Kun vasen lukitseva sivuliukukappale on asennossa "J", leukasuojaa ei voida sulkea vaan se pysyy aukinaiseen asentoon lukittuna (Kuva 4B).

▲ VAROITUS

- **Ajon aikana tämän kypärän antama suojataso riippuu käyttäjän käyttämästä kokoonpanosta: täydellinen suojaus leukasuoja ja visiiri suljetussa, osittainen suojaus leukasuoja ja/tai visiiri avattuna.**
- Älä irrota ja/tai vahingoita leukasuojan ja kypärän kuoren välisiä kiinnitysruuveja.
- Älä käytä kypärää ilman leukasuojaa.
- Älä koskaan käytä kypärää, jos leukasuojan avausmekanismi ei toimi ja/tai siinä havaitaan vaurioita. Jos sinulla on epäilyksiä leukasuojan avausmekanismin toiminnasta, käänny valtuutetun Nolangroup-jälleenmyyjän puoleen.

VISIR (NMS-04)

1 IRROTTAMINEN

- 1.1 Sulje leukasuoja (jos auki) ja avaa visiiri kokonaan.
- 1.2 Paina visiirin vasenta sivuosaa kypärään päin kuvassa 5 osoitetulla tavalla ja käytä samanaikaisesti mekanismin avausvipua painamalla sitä alasuuntaan (Kuva 6), kunnes takana oleva visiirin kiinnitysuloke D1 tulee ulos vastaavasta mekanismin kiinnityspaikasta.
- 1.3 Vapauta avausvipu mekanismista ja vedä visiiriä kypärään nähden ulospäin saamalla mekanismista ulos kaksi pidikettä (D1 ja D2) sekä kiinnityksen etutapin (D3) (kuva 7)
- 1.4 Vapauta visiiri ja anna sen liukua yläsuuntaan irrottaaksesi sen kokonaan mekanismista.
- 1.5 Toista edellä kuvatut toimenpiteet kypärän toiselle puolelle.

2 KIINNITTÄMINEN

- 2.1 Sulje leukasuoja (jos auki) ja laita visiiri aukinaiseen asentoon asettamalla pidikkeet (D1 ja D2) ja etutapin D3 visiirin mekanismista niitä vastaaviin koloihin (Kuva 7).
- 2.2 Aseta etutappi D3 tarkoituksenmukaiseen koloon ja paina visiiriä vasten mekanismin pidikkeen D2 kohdalla.
- 2.3 Anna visiirin liukua samanaikaisesti alasuuntaan, kunnes takapidike D1 kytkeytyy mekanismin vivun alle.
- 2.4 Toista edellä kuvatut toimenpiteet kypärän toiselle puolelle.
- 2.5 Sulje visiiri kokonaan.

▲ VAROITUS

- Tarkista, että mekanismit toimivat oikein. Aukaise visiiri: leukasuojaa nostamalla on visiirin sulkeuduttava automaattisesti. Tarpeen mukaan toista edellä kuvatut toimenpiteet.
- Tarkista, että mekanismit toimivat oikein. Avaa ja sulje visiiri tarkistaen samalla, että mekanismit pysäyttävät sen vastaaviin asentoihin. Tarpeen mukaan toista edellä kuvatut toimenpiteet.
- Älä koskaan käytä kypärää asettamatta visiiriä oikein paikalleen.
- Älä koskaan irrota visiirin sivumekanismia leukasuojasta.
- Jos sivumekanismeissa esiintyy toimintahäiriöitä tai vaurioita, käänny valtuutetun Nolangroup -jälleenmyyjän puoleen.

MINIMIAVAUSASENTO HUURTEENESTOTOIMINNOLLA

Voit avata visiiriä kevyesti eli asettamatta sitä mekanismin ensimmäisen asennon kohdalle. Tässä kokoonpanossa visiirin sisäinen keskigidike asettuu vasten kypärän leukasuojassa olevaa kolaa, joka sallii visiirin asennon säilyttämisen minimiavausasennossa ilmankieron parantamiseksi ja huurteeneston helpottamiseksi ennen kaikkea alhaisilla nopeuksilla ajettaessa tai jos kyseessä ovat lyhyet pysähdykset.

PINLOCK® (NMS-04)

(Kuuluu vakio- tai lisävarusteisiin/varaosiin)

1 KIINNITTÄMINEN

- 1.1 Irrota visiiri (katso edellä annetut ohjeet).
- 1.2 Varmista, että visiirin sisäpinta on puhdas ja tarkista, että tappien ulkoiset säätö-
vivut ovat säisäsuuntaan päin (Kuva 8).
- 1.3 Aseta PINLOCK® -sisävisiiri visiiriin päälle.
① PINLOCK® -sisävisiiriin siikoniprofiilin on oltava kosketuksessa visiiriin sisäpin-
taan.
- 1.4 Aseta PINLOCK® -sisävisiirin toinen puoli toiseen visiiriin kuuluvista tapeista ja
pidä sitä paikoillaan (Kuva 9).
- 1.5 Laajenna visiiriä ja kiinnitä toiseen tappiin PINLOCK® -sisävisiiriin toinen puoli
(Kuva 10).
- 1.6 Vapauta visiiri.
- 1.7 Ota suojakalvo pois PINLOCK® -sisävisiiristä ja tarkista, että koko siikoniprofiili
tarttuu visiiriin.
- 1.8 Kiinnitä visiiri kypärään (katso edellä annetut ohjeet).

2 JÄNNITYKSEN TARKASTUS JA SÄÄTÖ

Tarkista PINLOCK® -sisävisiiriin oikea asennus avaamalla ja sulkemalla visiiriä ja tarkis-
tamalla, ettei niiden välillä esiinny liikettä.
Mikäli PINLOCK® -sisävisiiriä ei ole kiinnitetty visiiriin oikein, käytä samanaikaisesti mo-
lempia ulkoisia säätövipuja antamalla sen kääntyä asteittain yläsuuntaan liikettä kuiten-
kaan liioittelematta kiristykseen lisäämiseksi (Kuva 8). Paras jännitys saadaan aikaan,
kun tappien ulkoiset säätövivut ovat ulkosuuntaan päin.

▲ VAROITUS

- Kahden visiiriin välissä oleva pöly saattaa naarmuttaa molempia pintoja.
- Naarmuuntuneet visiirit ja PINLOCK® -sisävisiirit voivat rajoittaa näkyvyyttä ja ne
on vaihdettava uuteen.
- Tarkista säännöllisesti PINLOCK® -sisävisiiriin oikea kireys estääksesi sitä liikku-
masta ja aiheuttamasta naarmuja molemmille pinoille.
- Mikäli käytön aikana kypärän visiiri huurtuu ja/tai kondenssia muodostuu visiiriin
väliin, tarkista PINLOCK® -sisävisiiriin oikea asennus ja kireys.
- Liiallinen ja liian aikaisin suoritettu PINLOCK® -sisävisiiriin kiristys voi aiheuttaa,
että se tarttuu liikaa visiiriin pintaan ja/tai saa aikaan siihen pysyviä muodonmuu-
toksia mahdottomuudella suorittaa oikein tulevia säätöjä.
- Voimakas hikoilu/hengitys, käyttö erityisissä ilmasto-olosuhteissa (alhaiset läm-
pötilat ja/tai korkea kosteus ja/tai lämpötilan vaihtelut ja/tai rankkasade) ja/tai vaa-
tiva ja pitkäaikainen käyttö voivat rajoittaa PINLOCK® -sisävisiiriin tehokkuutta ai-
heuttamalla sen pinnalle huuroida tai kondenssia. Näissä tilanteissa, käytön jälkeen,
järjestelmän tehokkuden palauttamiseksi irrota PINLOCK® -sisävisiiri kypärästä ja
anna sen kuivua kuivassa ja haaleassa ilmassa. Suorita samat toimenpiteet kypä-
rälle, joka on jätettävä kuivumaan, jotta sen sisälle yllä kuvattujen tilanteiden takia
muodostunut mahdollinen kosteus saadaan poistettua.

3 IRROTTAMINEN

- 3.1 Irrota PINLOCK® -sisävisiirillä varustettu visiiri (katso ohjeet edellä).
- 3.2 Laajenna visiiriä ja irrota PINLOCK® sisävisiiri tapeista (Kuva 10).
- 3.3 Vapauta visiiri.

4 HUOLTO JA PUHDISTUS

- Irrota PINLOCK® -sisävisiiri visiiristä. Käyttämällä kosteaa ja pehmeää kangas-
palaa, puhdistista se nestemäisellä miedolla saippualla. Poista saippua juoksevan
veden alla.
- Anna sisävisiiriin kuivua hankaamalla sitä ja puhaltamalla se kuivaksi haalealla
lämmöllä.
- Säilyttääksesi sisävisiiriin ominaisuudet muuttumattomina ajan kuluessa, anna kyp-
pärän kuivua käytön jälkeen tuuletetussa ja kuivassa paikassa visiiri auki. Säilytä
se kaukana lämmönlähteistä ja valolta suojattuna.
- Älä käytä liuotainaineita tai kemiallisia puhdistusaineita.

VISION PROTECTION SYSTEM (VPS) - (VPS-11S)

Ainutlaatuinen sisäinen VISION PROTECTION SYSTEM (VPS) on häikäisysoja, joka on
valmistettu LEXAN™(*) polykarbonaatista ja käsitelty naarmutuksenkestäväksi ja huur-
tumattomaksi. Sen käyttö on helppoa ja yksinkertaista: sitä laskemalla ja nostamalla
voit säätää näkökenttäsi suojaa tarpeen mukaan. Sen käyttö on hyödyllistä kaikissa ti-
lanteissa sekä pitkällä taajaman ulkopuolisilla ajomatkoilla että kaupunkiajoissa.
Kiinnitysjärjestelmä tekee lisäksi häikäisysojan irrottamisen ja kiinnittämisen mahdolli-
seksi ilman työkaluja tavanmukaisia huolto- ja puhdistustoimenpiteitä varten.

1 TOIMINTA

VPS-suojuksen mekanismi mahdollistaa yksinkertaisen liikkeen avulla häikäisysojan
aktiivoinnin haluttuun valonläpäisytasoon laskemalla suojus osittain visiiriin näkökentän
päälle.

Milloin tahansa visiiristä riippumatta VPS-suojus voidaan poistaa toiminnasta eli nostaa
ylös helposti ja nopeasti, jolloin kypärän tyyppihyväksytyyn visiiriin normaalit näkyvyys- ja
suojaolosuhteet palaavat.

- 1.1 VPS-suojuksen aktivoimiseksi, käytä liukukappaletta kuten on osoitettu kuvassa
11, kunnes kuulet naksahduksen, joka vahvistaa VPS:n halutun asemoinnin.
① VPS-suojus on mahdollista asettaa sarjaan keskiasentoja parhaan mukavuus-
uden takaamiseksi käyttäjälle käyttöolosuhteiden mukaan.
- 1.2 VPS-suojuksen poistamiseksi käytöstä, käytä liukukappaletta kuvassa 12 osoite-
tulla tavalla.

2 VAROITIMET KÄYTÖN YHTEYDESSÄ

Nykyisissä homologointi standardeissa (ECE22-06) säädetään, että visiiriin valonläpäi-
sevyytätason on oltava vähintään 80 prosenttia; homologoitujen aurinkosuojien läpäisy-
tason on oltava vähintään 20 prosenttia.

Lainsäädännössä säädetään myös visiiriin ja häikäisysojan samanaikaisesta käytöstä,
ja molemmat ovat vakiovarusteena.

*) LEXAN is a trademark of SABIC.

▲ VAROITUS

- Suosittelemme VPS-suojuksen asennusta **ainoastaan** tyyppihyväksytyihin visireihin, joiden läpäisytaso on siis korkeampi kuin 80 %.
- VPS-suojus ei korvaa visiirin antamaa suojaa.
- VPS voidaan aktivoida vain päivällä ja sää- ja ympäristöolosuhteissa, joissa on erityistä valoa, esim. auringonvalon suuren voimakkuuden ja/tai osuvuuden aiheuttama suuri kirkkaus.
- VPS-suojus **tulee** poistaa käytöstä yöajassa ja/tai huonon näkyvyyden vallitessa.
- Jos käytetään aurinkolaseja ja/tai fotokromaattisia linsskejä, VPS on kytkettävä pois päältä.
- Varmista aina, että VPS-suojuksen asento on sopiva vallitseviin sää- ja ympäristöolosuhteisiin ja/tai vastaa edellä mainittuja käyttöä koskevia neuvoja.
- VPS-suojus tulee ottaa käyttöön/poistaa käytöstä ainoastaan asianmukaisen liukukappaleen avulla; Älä poista VPS-suojusta käsitellen sitä suoraan.
- Varmista, että VPS-suojus on puhdas ja virheettömästi toimiva ja ettei VPS-suojus liukuessaan naarmuunnu ja/tai muuten kulu.
- VPS-suojuksen ja visiirin huollon ja puhdistuksen yhteydessä lue kypärän käyttöohjeista edellä mainittuja toimenpiteitä koskeva osa.
- VPS-suojuksen naarmutuskenesto-/huurtumattomuuskäsittelyn (scratch-resistant/fog-resistant) avulla huurtumiseen liittyvää ongelmaa voidaan vähentää huomattavasti. Erityisen kriittisten sää- ja/tai ympäristöolosuhteiden jatkuessa VPS-suojus saattaa kuitenkin huurtua ja/tai siihen voi tiivistyä kosteutta ja tämän vuoksi näkyvyys ja/tai hahmojen tarkkuus heikentyy: kyseisessä tapauksessa VPS-suojus on poistettava käytöstä.
- Sateessa vesipisaroiden suora kosketus naarmutuskenesto-/huurtumattomuuskäsittely (scratch-resistant/fog-resistant) VPS-suojuksen kanssa saa aikaa hahmojen tarkkuuden nopean vähenemisen heikentäen näkyvyyttä: kyseisessä tapauksessa VPS-suojus on poistettava käytöstä.
- VPS-suojuksen erityinen huurtumattomuuskäsittely on yleisesti ottaen herkkä korkeille lämpötiloille ja lämmönlähteille. Kyseisessä tapauksessa muihin materiaaleihin kosketuksen seurauksena voi syntyä liikaantumista, joka havaitaan läikkinen tai tahrojen muodostumisena. Näissä tilanteissa on suositeltavaa (esim. takalaukussa erittäin kuumina päivinä) varmistaa, ettei VPS jää kosketuksiin muiden materiaalien kanssa.

3 IRROTTAMINEN

- 3.1 Avaa kypärän leukasuojaja laske VPS-suojus kokonaan alas (ks. edellä annetut ohjeet).
- 3.2 Tartu häikäisysojan vasempaan reunaan ja vedä sitä kypärästä ulospäin (Kuva 13).
- 3.3 Toista sama toimenpide kypärän oikealle puolelle.

4 KIINNITTÄMINEN

- 4.1 Avaa kypärän leukasuojaja käytä sivuliukukappaletta liikkeen loppuun asti (katso edellä annetut ohjeet) (Kuva 11).
- 4.2 Aseta häikäisysojan vasemmanpuoleinen reuna vasemmanpuoleiseen ohjauskiskoon, kunnes se kytkeytyy kuoreessa olevaa koloon (Kuva 13).
- 4.3 Toista sama toimenpide kypärän oikealle puolelle.

▲ VAROITUS

- Tarkista VPS-suojuksen oikea toiminta aktivoimalla ja deaktivoimalla sivuliukukappale (ks. edellä annetut ohjeet).
- Tarpeen mukaan toista edellä kuvatut toimenpiteet.
- Jos havaitset vikoja tai vaurioita VPS:n avaus- tai sulkumekanismeissa, käännä valtuutetun Nolangroup-jälleenmyyjän puoleen.
- Älä koskaan käytä kypärää asettamatta VPS-suojusta oikein paikalleen.
- VPS-suojus ei korvaa visiirin antamaa suojaa, jonka vuoksi sitä saa käyttää vain kun kypärän visiiri on laskettu alas.

IRROTETTAVA SISÄPEHMUSTE

1 IRROTTAMINEN

- Irrottaaksesi ja/tai asentaaksesi sisäpehmusteen, kytke VPS pois päältä ja nosta kypärän leukasuojaa (katso edellä annetut ohjeet).
- 1.1 Avaa leukahihna (ks. vastaavat ohjeet) ja vedä sitten leukahinnan hihna sisävuorauksen nauhassa olevan joustavan lenkin läpi (Kuva 14).
 - 1.2 Vedä vasemman poskityynyin etuosaa kypärän sisäosaan päin vapauttaaksesi sen takana olevat kiinnitysnapit (Kuva 15). Toista sama toimenpide kypärän oikealle puolelle.
 - 1.3 Vapauta sisävuorauksen vasemmanpuoleiset takakielekkeet kuoren reunasta vetämällä sisäpehmustetta kevyesti kypärän sisäosaan päin (Kuva 16). Toista toimenpide sitten myös takakielekkeille.
 - 1.4 Tartu sisävuorauksen vasempaan etuosaan ja vedä sitä ylöspäin irrottaaksesi sisävuorauksen kielekkeen tuesta, joka on kiinnitetty polystyreeniseen sisäkuoreen (Kuva 17). Sen jälkeen toista toimenpide myös keskimmaiselle ja oikeanpuoleiselle etukielekkeelle.
 - 1.5 Vedä pehmusteen vasemmalla ja oikealla puolella olevat sivukielekkeet pois sisäisten polystyreenisten poskityynyjen ja ulkokuoren välissä olevista raoista (Kuva 18).
 - 1.6 Vedä leukahihnat pois sisävuorauksesta (Kuva 19).
 - 1.7 Poista sisävuorauksen kypärästä kokonaan.

2 KIINNITTÄMINEN

- 2.1 Aseta sisävuorauksen oikein kypärän sisään siten, että se painuu tasaisesti pohjaa vasten.
- 2.2 Työnnä leukahinnan nauha vastaavaan reikään, joka sijaitsee sisävuorauksessa poskityynyjen alueella (Kuva 19). Toista edellä kuvatut toimenpiteet kypärän oikealle puolelle.

- 2.3 Pujota sisävuorauksen vasemmalla ja oikealla puolella olevat sivukielekkeet sisäisten polystyreenisten poskityynyjen ja ulkokuoren välissä oleviin rakoihin (Kuva 18).
- 2.4 Pujota sisävuorauksen vasemmanpuoleinen etukieleke vastaavaan koloon, joka on polystyreeniseen sisäkuoreen kiinnitetyssä tuessa, ja työnnä sitä alaspäin, kunnes se kiinnittyy kunnolla. Toista toimenpide sitten myös keskimmäiselle ja oikeanpuoleiselle kielekkeelle (Kuva 17).
- ① Tarkista sisävuorauksen etuosan oikea kiinnittäminen avaamalla ja sulkemalla VPS-suojusta, jonka liikkeen on oltava vapaa. Muussa tapauksessa toista toimenpiteet 1.4 ja 2.4.
- 2.5 Pujota sisävuorauksen vasen, oikea ja takakieleke kuoren reunassa sijaitseviin vastaaviin koloihin (Kuva 16). Työnnä kielekkeitä, kunnes ne kiinnittyvät kunnollisesti tukeen.
- 2.6 Paina poskityynyn pehmustetta takaosassa olevien kiinnitysnappien kohdalla kiinnittäaksesi se vastaavaan kiinnityspaikkaan kuoreen kiinnitetyssä kehikossa (Kuva 15).
- 2.7 Työnnä leukahihnan hina sisävuorauksen nauhassa olevaan joustavaan lenkkiin (Kuva 14).

▲ VAROITUS

- Poista sisäpehmuste ainoastaan silloin, kun se on tarpeen puhdistaa tai pestä.
- Älä koskaan käytä kypärää ennen kuin olet kiinnittänyt sen sisäpehmusteen kokonaisuudessaan ja asianmukaisesti paikoilleen.
- Pese varovasti käsin, käytä ainoastaan mietoa saippuaa ja vettä, jonka lämpötila on enintään 30° C.
- Huuhtelee kylmällä vedellä ja anna kuivua huoneenlämpötilassa suojassa aurin-
gonpaisteelta.
- Sisäpehmustetta ei saa koskaan pestä pesukoneessa.
- Sisäinen polystyreeni on helposti muotoonsa menettävä materiaali, jonka tarkoituksena on vaimentaa iskut muuntumalla tai osittain tuhoutumalla.
- Älä muuta tai säädä polystyreenisiä sisäosia millään tavalla.
- Puhdista polystyreeniset sisäosat ainoastaan kosteaa puhdistusliinää käyttäen ja anna kuivua sitten huoneenlämpötilassa suojassa auringonpaisteelta.
- Älä koskaan käytä yllä neuvottujen toimenpiteiden suorittamiseen työkaluja.

TUULISUOJA (WIND PROTECTOR)

(Kuuluu vakio- tai lisävarusteisiin/varaosiin)

Tämä lisävaruste parantaa kypärän käyttöominaisuuksia erityisissä käyttöolosuhteissa. Tuulisuoja (Wind Protector) vähentää ilmaa virtaamasta ikävästi leuan alta sisään. Katso Kuva 20 kiinnittämistä ja irrottamista varten.

ILMANVAIHTOJÄRJESTELMÄ

Kypärän ilmanvaihtojärjestelmä sisältää seuraavat osat:

Alempi ilmanvaihto

Sen avulla huolehditaan ilmanvaihdosta suun alueella sekä ohjataan ilmaa suoraan viisiin vähentäen huurtumista. Katso kuvaa 21 aukaisua ja sulkemista varten.

Ylempi ilmanvaihto

Innovatiivinen **AIRBOOSTER TEKNIikka** kanavoi edessä olevasta ilmanottoaukosta saapuvan ilman suuntaamalla sen, täysin ilman häviöitä, kuljettajan pään yläpuoliseen osaan. Katso Kuva 22 aukaisua ja sulkemista varten.

Takana oleva ilmanvaihto

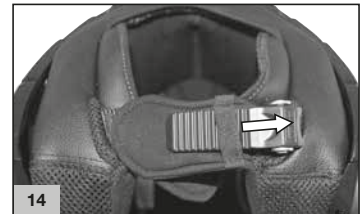
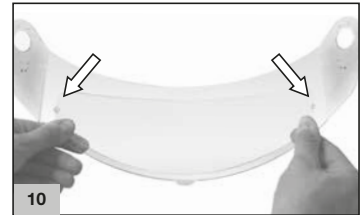
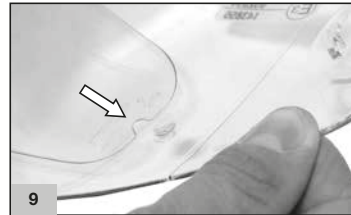
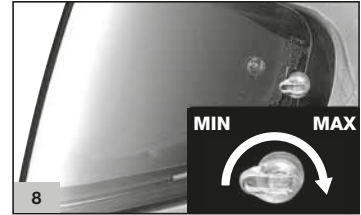
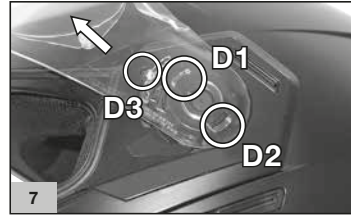
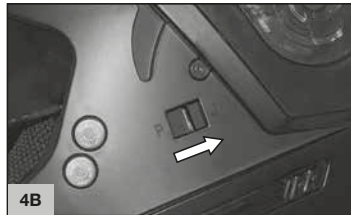
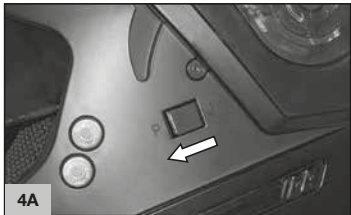
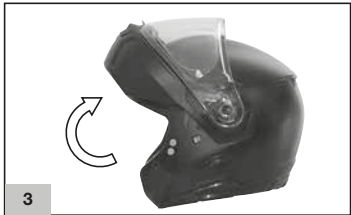
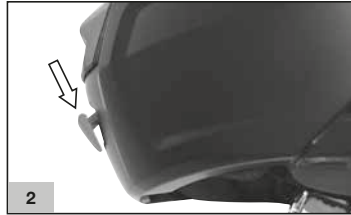
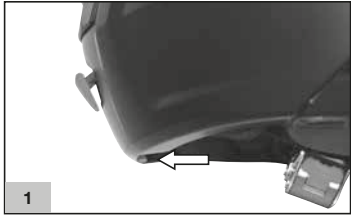
Mahdollistavat lämpimän ja tunkkaisen ilman poiston taaten ihanteellisen mukavuuden kypärän sisällä (Kuva 23).

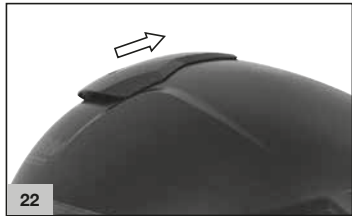
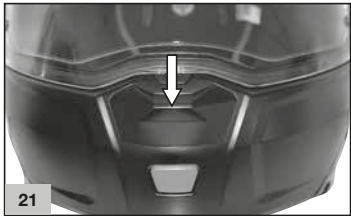
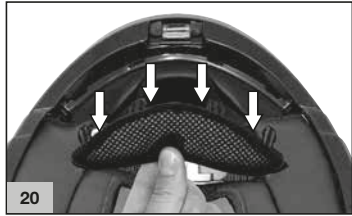
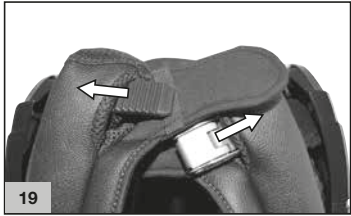
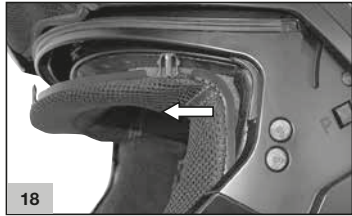
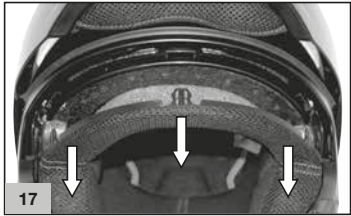
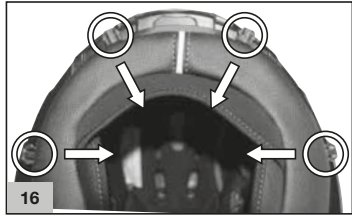
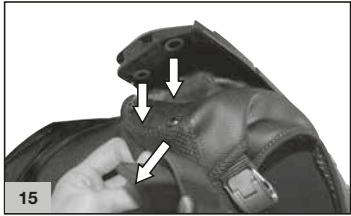
N-COM - HELMET COMMUNICATION SYSTEMS - VALMIUS

(Saatavilla tuotteen versiosta riippuen)

Kypäräsi on esivalmisteltu, jotta siihen voidaan liittää N-Com-viestintäjärjestelmä. Jos kypäräsi on tyyppihväksytty ECE/ONU nro. 22 mukaisesti, se on testattu ja tyyppihväksytty myös asennetun N-Com-järjestelmän kanssa. Asennus N-Com-järjestelmästä poikkeavaan järjestelmään vaarantaa kypärän vaatimuksenmukaisuutta. Viestintäjärjestelmän asennuksen aikana (katso N-Com-sarjan pakkauksessa olevia ohjeita) on poistettava kypärästä polystyreeni täytteet, jotka on asetettu polystyreenisiin poskityynyihin N-Com-kuulokkeiden paikkoja vastaavasti.

- ① Edellä mainitut täytteet on poistettava **ainoastaan**, mikäli kypärää käytetään asennetun N-Com-yhteensopivan järjestelmän kanssa.





NOLAN

- Questo casco è prodotto in uno stabilimento che rispetta l'ambiente. Al termine del suo utilizzo, si raccomanda di effettuarne lo smaltimento, seguendo le specifiche normative di legge vigenti nel luogo o Paese di residenza.
- This helmet is manufactured in a plant respecting the environment. At the end of its use, it is recommended to dispose of it according to specific regulations in force over the place or Country of residence.
- Dieser Helm wurde mit größtmöglicher Rücksicht auf die Umwelt hergestellt. Nach Gebrauch entsorgen Sie ihn bitte entsprechend den landes- oder ortsüblichen Bestimmungen.
- Ce casque est fabriqué dans un établissement qui respecte l'environnement. À la fin de son utilisation, il est recommandé de procéder à son élimination, suivant les règles spécifiques en vigueur dans le lieu ou le pays de résidence.
- Este casco ha sido fabricado en una instalación industrial que respeta el medio ambiente. Una vez cumplido su servicio, para eliminarlo, se recomienda acudir a un centro de recogida selectiva y actuar según las normas vigentes en el lugar y país de residencia.
- Este capacete é produzido numa fábrica que respeita o ambiente. No final da sua utilização, recomenda-se que seja eliminado de acordo com regulamentação específica em vigor no local ou País de residência.
- Deze helm wordt op een milieu vriendelijke manier vervaardigd. Wanneer de helm niet meer gebruikt wordt dient u deze helm af te voeren volgens de geldende milieu eisen.
- Denne hjelm er lavet med respekt for miljøet. Når den engang skal bortskaffes, bør det være i overensstemmelse med miljøreglerne.
- Το κράνος αυτό έχει κατασκευαστεί σε εργοστάσιο που σεβεται το περιβάλλον. Μετά το πέρας της χρήσης του συνιστάται να το καταστρέψετε σύμφωνα με τους κανονισμούς που ισχύουν στο τοπο ή χώρα διαμονής σας.
- Denne hjelmen er produsert i en fabrikk med respekt for miljøet. På slutten av dens bruk, er det anbefalt å kaste hjelmen i henhold til de bestemte regler/forskrifter i området/kommunen eller landet, hvor du bor.
- Denna hjälm är tillverkad i en fabrik som värnar om miljön. När den slutligen ska kasseras rekommenderar vi att man följer de regler och förordningar som gäller för respektive land.
- Täähä kypärä on valmistettu ympäristöä kunnioittavassa tehtaassa. Kypärän tullessa elinkaarensa päähän se on suositeltavaa hävittää paikallisten jätesäädösten mukaisesti.



www.nolan-helmets.com